



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Глобальный форум по безопасности
дорожного движения**

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам

Семнадцатая сессия

Женева, 22 и 23 ноября 2018 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

Программа работы: анализ национального законодательства**Рассмотрение рекомендаций по знакам А–F****Проект окончательного доклада**

Представлен секретариатом

I. Справочная информация

1. Настоящий документ содержит новый структурный проект заключительного доклада Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам. Ожидается, что Группа экспертов рассмотрит, доработает и впоследствии одобрит этот проект. Настоящий новый структурный проект заключительного доклада представлен секретариатом по просьбе Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам, высказанной на ее шестнадцатой сессии (ECE/TRANS/WP.1/GE.2/32, пункт III.B.13).

II. Введение

2. Группе экспертов по дорожным знакам и сигналам (далее – Группа) было поручено сосредоточить внимание на двух основных задачах:

- задача 1: оценка внутренних несоответствий в Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах (в дальнейшем именуемой «Конвенцией») и Европейском соглашении 1971 года, дополняющем Конвенцию 1968 года о дорожных знаках и сигналах (далее – Соглашение), а также степень согласованности этих двух международных правовых документов;
- задача 2: проанализировать действующие национальные законы в Договаривающихся сторонах обоих правовых документов для конкретизации и оценки степени осуществления в них этих документов.

3. Для выполнения задачи 2 Группа приняла в ходе второй сессии решение последовательно проанализировать каждый знак с акцентом на выявление и описание отклонений, оценку отклонений, рекомендации и присвоение «показателей



соответствия» для изображений и определений, включенных в Конвенцию и Европейское соглашение. В ходе проведения этой оценки время от времени требовался подробный анализ положений обоих правовых документов, и Группа выявила некоторые несоответствия и неточности, обсудила их и предложила конкретные поправки к текстам Конвенции и Европейского соглашения.

4. При выполнении стоящих перед ней задач Группа проанализировала ход осуществления Конвенции и Европейского соглашения на основе информации, введенной в систему управления дорожными знаками ЕЭК ООН 36 Договаривающимися сторонами. Ими являются Австрия, Азербайджан, Албания, Бельгия, Босния и Герцеговина, Венгрия, Вьетнам, Германия, Греция, Дания, Исламская Республика Иран, Италия, Кувейт, Латвия, Литва, Люксембург, Нигерия, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Тунис, Узбекистан, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция¹.

5. Результаты работы этой Группы представлены в настоящем докладе, который включает нижеследующие разделы.

III. Доклад

Раздел 1

Выводы и рекомендации в отношении неточностей и несоответствий, выявленных Группой в положениях Конвенции и Соглашения

Группа экспертов выявила в тексте Конвенции и Соглашения несоответствия и неточности, которые охарактеризованы ниже.

Вопрос 1

Некоторым знакам в Конвенции не присвоено конкретное кодовое обозначение. Кроме того, в нынешней системе кодовых обозначений, как представляется, отсутствует внутренняя логика. В этой связи Группа:

Вопрос 2

Цель Соглашения состоит в том, чтобы обеспечить большую степень согласованности с Конвенцией в том, что касается правил, касающихся дорожных знаков, сигналов и обозначений. Однако в ряде случаев Соглашение содержит знаки, которые не предусмотрены в Конвенции. Это можно рассматривать как расширение сферы применения Соглашения по отношению к Конвенции, что, как представляется, противоречит цели Соглашения. В этой связи Группа экспертов рекомендует добавить в Конвенцию все предусмотренные в Соглашении знаки, за исключением F, 16 (см. вопрос 35), путем принятия соответствующей поправки. Речь идет о знаках C, 3 m, C, 3 n, E, 17 a, E, 17 b, F, 14 и F, 15 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, его раздел C, пункт II.1, раздел E, пункт II.14, раздел F, пункт II.2, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 19 и 23 и дополнение к приложению к Соглашению).

¹ Познаковая оценка охватывает лишь знаки, которые используются Договаривающимися сторонами и информация о которых была заблаговременно предоставлена до конкретной сессии, в ходе которой они рассматривались.

Вопрос 3

В пункте 1 статьи 5 предусматривается, что «В системе, предписанной настоящей Конвенцией, различаются следующие категории сигнальных знаков» и что некоторые категории «подразделяются» дополнительно. По всей видимости, необходимо последовательно использовать названия всех этих «категорий», «подкатегорий» и «групп» («под-подкатегорий»). С этой целью Группа рекомендует пересмотреть название пункта 1 с) ii) статьи 5 (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке в пункт 1 с) ii) статьи 5 Конвенции).

Вопрос 4

Хотя в пункте 1 с) ii) статьи 5 проводится различие между шестью «группами» подкласса G, две из этих «групп» – маршрутные марки и указатели наименований – в Конвенции больше не упоминаются, т. е. в приложении 1 нет никакой информации об этих знаках, равно как нет и никаких изображений для знаков из этих групп, содержащихся в приложении 3. Этот пробел следует устранить. В этой связи Группа рекомендует включить новый пункт IV («Маршрутные марки») и V («Указатели наименований») и скорректировать нумерацию последующих пунктов в разделе G приложения 1 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, его раздел G, пункты II.3 и II.4, а также подраздел 1.3 этого документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 10 и 25-бис).

Вопрос 5

Дополнительные таблички отнесены к категории указательных знаков. Вместо этого они должны представлять собой отдельную категорию. В этой связи Группа рекомендует внести поправку в статью 5 Конвенции (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статья 5, пункт 1 с) iii) и новый пункте 1 d)).

Вопрос 6

Конкретные слова, например «band» («полоса») и «bar» («полоса») (а также употребляемые с ними прилагательные), «strip» («полоса») и «rim» («окантовка»), «word» («слово») и «inscription» («надпись»), «plate» («табличка») и «panel» («табличка»), «rectangular panel» («прямоугольная табличка») и «additional panel» («дополнительная табличка») используются либо непоследовательно, либо неверно. В этой связи Группа рекомендует внести поправки в положения Конвенции и Соглашения, в которых эти слова используются неправильно (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статьи 8 и 27, см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункты II.3, II.29, раздел C, пункт II.10, раздел D, пункт II.8, раздел E, пункты II.4, II.7, II.8, II.10, II.12, II.15, раздел F, пункт II.2, раздел G, пункты II.6.E, II.6.K, II.6.I, подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 2, глава III «ПОПЕРЕЧНАЯ РАЗМЕТКА», пункт B.32, подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 7 и 26, и подраздел 1.4 настоящего документа о поправке к Протоколу о дорожной разметке, приложение, пункт 7).

Вопрос 7

1. В изображениях, приведенных в Конвенции и Соглашении, не прослеживается какого-либо последовательного подхода в том, что касается разделения двух темных или двух светлых цветов на знаках. Аналогичным образом, не существует какого-либо согласованного подхода к использованию окантовки на знаках в Конвенции и Соглашении. В этой связи Группа рекомендовала – в случае, если Договаривающаяся сторона сочтет это необходимым – наносить между двумя темными цветами,

используемыми на знаках (например, синим и красным), тонкую разделительную линию светлого цвета (например, белого) или темную разделительную линию между двумя светлыми цветами и предложила соответствующую поправку к пункту 4 статьи 7 (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к пункту 4 статьи 7 Конвенции).

2. Кроме того, Группа рекомендовала использовать – в случае, если Договаривающаяся сторона сочтет это необходимым – белую или желтую и черную или синюю окантовку на внешней кромке знаков для повышения их видимости и предложила включить в Конвенцию соответствующее положение (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статья 7, новый пункт 4-бис).

3. Группа рекомендовала далее наносить на изображения предусмотренных в Конвенции знаков тонкую разделительную линию и окантовку на внешней кромке знаков без границ (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, изображения в разделах B, D, E, G и H).

Вопрос 8

1. Согласно пункту 1 статьи 8 система знаков основывается на формах и цветах, характерных для каждой категории знаков. Вместе с тем есть и «знаки особых предписаний» (отнесенные к категории «знаки, означающие обязательное предписание») и «указатели направлений и информационно-указательные знаки», (отнесенные к категории «указательные знаки»), в случае которых используются одни и те же формы и цвета.

2. Следует иметь в виду, что в первоначальном тексте Конвенции 1968 года подкатегории знаков «особых предписаний» не было и что все знаки, которые в настоящее время включены в указанную подкатеорию, входили в категорию «указательные знаки».

3. Хотя, как представляется, изменять общие характеристики ни подкатегории E, ни подкатегории G вряд ли целесообразно, соответствующие положения все же можно было бы улучшить.

4. Кроме того, поскольку «другие информационные знаки», за исключением групп знаков, обозначающих указатели наименований и указательные знаки, зачастую выполняются с использованием иных цветов фона или обозначений в зависимости от категории дорог, на которых они устанавливаются или на которые они указывают, или от объектов, представляющих интерес, на которые они указывают (что актуально в случае предварительных указателей направлений и указателей направлений), этот момент в Конвенции можно было бы уточнить.

5. Для этого Группа рекомендует изменить пункты I.1 и I.2 раздела G приложения 1 и добавить новый пункт I.3, а также внести корректировки в оставшиеся подпункты пункта I в разделе G приложения 1 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт I).

Вопрос 9

Пункт 3 статьи 8 допускает размещение знаков на прямоугольной табличке, на которую также могут наноситься дополнительные надписи в целях облегчения толкования сигнальных знаков. В то же время такой сигнальный знак, отвечающий этому положению, можно спутать со знаками, имеющими зональное действие, которые определены в пункте II.8 раздела E приложения 1. В этой связи Группа рекомендует внести поправки в пункт 3 статьи 8, а также пункт 7 Европейского соглашения (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статья 8, пункт 3, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 7).

Вопрос 10

В некоторых положениях статей 9–21 представлена подробная информация о знаках разделов А–G. Эти описательные положения целесообразнее включить в приложение 1. В этой связи Группа рекомендует внести поправки в статьи 9–21 и соответствующие положения приложения 1 (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статьи 9–21, и подраздел 1.2 настоящего документа о поправках к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункты I, II.20 и II.29, раздел В, пункты 1, 2, 3 и 4, раздел Е, пункты II.7, II.9, II.10, раздел G, пункты I.5, I.6 и I.7, а также подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 3, 9, 9-бис, 10 и 25-бис).

Вопрос 11

1. В приложении 1 определения и описания знаков разделов А–Н представлены непоследовательно. Как представляется, их необходимо упорядочить. В этой связи Группа рекомендует пересмотреть приложение 1 для обеспечения последовательности в определениях и описании знаков.

2. В рамках этого пересмотра Группа рекомендует также:

- включить изображения допустимых вариантов знаков в приложение 1 непосредственно после определения и/или описания знака и исключить приложение 3;
- устранить такие ненужные варианты, как возможность указания процентного значения в виде «доли» на знаках А, 2 а, А, 2 b, А, 3 а и А, 3 b;
- внести уточнения в образцы в разделе F, в частности обеспечить, чтобы первый образец представлял собой синий или зеленый прямоугольник с белым квадратом, помещенным в центр (подобно табличке F, воспроизведенной в настоящее время в приложении 3). Этот образец следует использовать в случае знаков из раздела F с надписями. Второй образец должен представлять собой синий или зеленый квадрат с белым квадратом, помещенным в центре. Внутренняя часть белого квадрата должна составлять не более 2/3 синего квадрата;
- переименовать обозначение для знака F, 8 на «Участок для пикника или место для отдыха»

(см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, все разделы и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24 и 26).

Вопрос 12

1. Положения, касающиеся возможности реверсирования обозначений, представляются неясными. Некоторые знаки разделов А и С содержат положения, согласно которым в соответствующих случаях обозначение может быть обращено в противоположную сторону. Кроме того, в конце приложения 1 приведено примечание, которое относится ко всему приложению 1 и предусматривает, что в странах с левосторонним движением обозначения в соответствующих случаях обращены в противоположную сторону. Соответственно, для уточнения положений, касающихся возможности реверсирования обозначений, Группа рекомендует включить в текст посредством соответствующей поправки три категории положений о реверсировании: факультативное реверсирование, обязательное реверсирование в связи с левосторонним направлением движения и факультативное реверсирование в связи с левосторонним направлением движения. Знаки, перечисленные ниже, были сгруппированы по этим трем категориям реверсирования.

2. Факультативное реверсирование: А, 8, А, 10, А, 11, А, 12, А, 13, А, 14, А, 15, А, 24 и А, 31, а также Е, 12, Е, 15, Е, 16, G, 23 и новые знаки G, 25 и G, 27 (см. вопросы 26 и 34).

3. Обязательное реверсирование в связи с левосторонним направлением движения: А, 22 и А, 23, В, 5 и В, 6, С, 12, С, 13 aa, С, 13 ba, С, 13 bb и 17 d, D, 3, Е, 18, G, 19, G, 22 и пересмотренные знаки G, 1 c, G, 2 b, G и G, 4 b (см. вопрос 27).

4. Факультативное реверсирование в связи с левосторонним направлением движения А, 26 а и А, 27

(см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, положения о реверсировании для каждого из перечисленных выше знаков, а также исключение примечания).

Вопрос 13

1. Для некоторых знаков, например для знаков, предупреждающих о приближении к пересечению, в Конвенции приведено довольно много примеров, в связи с чем может сложиться впечатление, что перечень примеров, предусмотренных Конвенцией, является исчерпывающим. Группа считает, что число примеров следует ограничить одним или максимум двумя. Таким образом, применительно к знакам, предупреждающим о приближении к пересечению, Группа рекомендует сохранить лишь примеры А, 18 с и А, 19 b (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункты II.18 и II.19).

2. Группа решила далее, что в eCoRSS необходимо обеспечить возможность включения других примеров, отражающих характер перекрестков.

Вопрос 14

Конвенция содержит два положения о том, какие знаки/сочетания знаков должны использоваться для предупреждения о размещении знаков В, 1 или В, 2 на перекрестке. В этой связи Группа рекомендует упростить текст Конвенции и внести поправки в приложение 1, раздел А, пункт 20, а именно исключить обозначения А, 20, А, 21 а и А, 21 b и добавить соответствующее сочетание знаков и/или знаки в пункты 1 и 2 раздела В (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункт II.20, и раздел В, пункты 1 и 2, а также подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункты 9 и 17).

Вопрос 15

Пункт II.28 раздела А приложения 1 предусматривает три образца знаков, устанавливаемых в непосредственной близости от железнодорожных переездов, тогда как таких образцов всего два, и каждый содержит два знака в зависимости от того, имеет ли пересекаемый железнодорожный путь одну или две и более колеи. Соответственно Группа рекомендует уточнить пункт 28 путем внесения в него предложенной поправки (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункт II.28, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 17).

Вопрос 16

1. Такие примечания, как «Примечание» в разделе В или разделе С (конец пункта II.1 с)) в Конвенции использоваться не должны. Соответственно, Группа рекомендует исключить «Примечание» в разделе В, добавив это положение в пункты 1, 2, 3 и 4 раздела В, и исключить «Примечание» в разделе С, добавив его содержание с поправками в пункт I раздела С (см. подраздел 1.2 настоящего документа

о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел В, пункты 1, 2, 3 и 4, и раздел С, новый пункт I.3 и исключение примечания).

2. Что касается использования полосы на знаках С, 3 и С, 4, то положения Конвенции должны обеспечивать гибкость в плане возможности размещения полосы позади или перед обозначением на соответствующих знаках из раздела С. Вместе с тем предусмотренные в Конвенции знаки должны иметь полосу надлежащей ширины (меньшей ширины по сравнению с существующими знаками), которая размещается перед обозначением.

Вопрос 17

Такие единицы измерения, как тонны и метры, приводятся на изображениях знаков непоследовательно, т. е. с пробелом между цифрой и единицей измерения или без него. В этой связи Группа рекомендует, чтобы в случаях использования таких единиц они отделялись от цифры пробелом для повышения удобочитаемости знака (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, новые изображения для знаков С, 5, С, 6, С, 7, С, 8).

Вопрос 18

В ряде случаев Конвенция без всяких на то причин ограничивает число цветов, которые допускается использовать на конкретных знаках, по сравнению с общими характеристиками этих знаков, как в случае знака, определенного в разделе С, пункт II.9 а) ii). В других случаях цвета, определенные в общих характеристиках, не охватывают цвета, которые разрешается использовать в положениях, относящихся к конкретным знакам. Таким образом, Группа рекомендует внести поправки в соответствующие положения Конвенции для указания соответствующих цветов (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, пункт II.10; раздел Е, пункт I; раздел F, пункт II.2).

Вопрос 19

В Конвенции, судя по всему, отсутствует какая-либо внутренняя логика в том, что касается последовательности перечисления знаков; так, например, за знаком С, 3 следует С, 4 (знак С, 4 содержит несколько обозначений, используемых на знаках С, 3), тогда как за знаками D, 4, D, 5 и D, 6 непосредственно не следуют знаки, содержащие обозначения, используемые в D, 4, D, 5 и D, 6. Вместе с тем многие обозначения знаков D, 4, D, 5 и D, 6 используются на знаках D, 11 а) и D, 11 б). Еще одним примером являются раздел Е, где знаки с конкретными предписаниями, относящимися к полосам движения, не приводятся один за другим. Таким образом Группа рекомендует оптимизировать порядок перечисления знаков путем внесения поправок в соответствующие положения Конвенции (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункты II.7 и II.11, раздел Е, пункты II.3 и II.4).

Вопрос 20

В разделе D Конвенции содержится знак D, 8, который означает окончание действия предписания, указанного на знаке D, 7. В то же время знаки, обозначающие окончание действия предписаний, начало действия которых сигнализируется знаками D, 4, D, 5, D, 6, D, 9 и D, 11, отсутствуют. В этой связи Группа рекомендует включить в Конвенцию посредством соответствующей поправки знаки, обозначающие прекращение действия знаков D, 4, D, 5, D, 6, D, 9 и D, 11 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункты II.4–7 и II.9).

Вопрос 21

В положениях, касающихся общих характеристик и обозначений для знаков D (раздел D, пункт I), допускается применение цветов, которые не используются Договаривающимися сторонами – синего фона с желтыми обозначениями, и цветов, которые предусмотрены для запрещающих знаков. В этой связи Группа рекомендует внести в Конвенцию поправки, сохранив голубой фон с обозначением белого цвета в качестве единственного допустимого варианта для знаков раздела D (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункт I).

Вопрос 22

Статья 26-бис, пункт 2, раздел E, подраздел II, пункт 2, и изображения на знаках E, 2 a и E, 2 b в приложении 3, по всей видимости, не последовательны и поэтому не вполне соответствуют знакам E, 2 a и E, 2 b. В этой связи Группа рекомендует внести соответствующие поправки в статью 26-бис и пункт II.2 раздела E приложения 1 (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статья 26-бис, пункт 2, и подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел E, пункт II.2).

Вопрос 23

Содержащееся в Конвенции и Соглашении описание знаков, означающих прекращение действия предписаний, не является единообразным. В некоторых положениях, например для знаков E, 5 b и E, 6 b, содержащихся в приложении 1, раздел E, пункты II.5 и II.6, отсутствует информация о том, как эти знаки должны выглядеть, в отличие от положений, например, для знаков E, 8 a или E, 8 b. Для конкретизации и обеспечения согласованности положений для всех знаков, означающих прекращение действия предписаний, Группа рекомендует внести соответствующие поправки (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункт II.8, и раздел E, пункты II.5–9 и II.14).

Вопрос 24

1. Изображение знаков E, 11, E, 15 и E, 16 не соответствует общим характеристикам для знаков E. В этой связи Группа рекомендует привести изображение этих знаков в соответствие с общими характеристиками знаков E (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел E, пункты II.9 и II.13, новые изображения).

2. Кроме того, в случае знаков E, 15 и E, 16 в Конвенции отсутствует указание о том, какие конкретные положения должны к ним применяться. В этой связи Группа рекомендует изменить пункт II.13 раздела E приложения 1 путем включения в него конкретных положений (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел E, пункт II.13).

Вопрос 25

Вопреки своему заголовку пункт I раздела G приложения 1 содержит общие характеристики не только знаков раздела G. В нем также содержится более подробная информация об отдельных знаках (см. пункт 3), которую уместно было бы перенести в другую часть документа. В этой связи Группа рекомендует исключить пункт I.3 раздела G приложения 1 и внести поправки в пункты II и III раздела G, приложения 1 положения под заголовком «ПРИМЕЧАНИЕ» (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункты I, II.1 и II.2).

Вопрос 26

1. В пункте I.4 раздела G приложения 1 содержится общая информация о знаках, обозначающих временные условия, такие как дорожные работы, изменение направления движения или объезды. Вместе с тем этот вид знаков в пункте V («Указательные знаки») раздела G приложения 1 уже не упоминается. В этой связи Группа рекомендует исключить пункт I.4 и добавить знаки, обозначающие временные условия, в группу указательных знаков (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункты I и II.6.N).
2. Группа рекомендует также включить в Конвенцию знак, обозначающий необходимость сбивать шлагбаум в том случае, если транспортное средство оказалось заблокировано на железнодорожном переезде (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт II.6.M).

Вопрос 27

В пункте II.1 («Общий случай») раздела G приложения 1 говорится о примерах предварительных указателей направлений в приложении 3. В текст необходимо включить более характерные примеры. В этой связи Группа рекомендует изменить пункт II раздела G приложения 1 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт II.1).

Вопрос 28

В пунктах III.1 и III.2 раздела G приложения 1 содержится ссылка на примеры указателей направлений в приложении 3. В текст необходимо включить более характерные примеры. В этой связи Группа рекомендует изменить пункт III раздела G приложения 1 (подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт II.2).

Вопрос 29

В пункте V.5 раздела G приложения 1 говорится об обозначении G, 16, которое не определено где-либо еще в Конвенции. Это следует исправить, а вместо обозначения необходимо указать знак, рекомендуемый использование цепей и зимних шин. В этой связи Группа рекомендует изменить пункт V.5 раздела G приложения 1 (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункты II.6.E и F).

Вопрос 30

В пункте V.3 раздела G приложения 1 содержится определение знака G, 13. Вместе с тем для обеспечения согласованности с пунктом V.4 в нем также должны предписываться цвета, используемые на этом знаке, на тот случай, если диапазон этих цветов является более ограниченным по сравнению с общими характеристиками знаков раздела G. В противном случае может допускаться использование всех цветов, применимых к знакам раздела G для фона и обозначения. Это же касается нынешних пунктов V.5–V.10. В этой связи группа рекомендует изменить пункт V раздела G приложения 1 (подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт II.6).

Вопрос 31

Положение об общих характеристиках дополнительных табличек, содержащееся в пункте 1 раздела Н приложения 1, является нечетким в том, что касается использования таких табличек и их размещения. Соответственно, Группа рекомендовала внести поправки в это положение (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Н, пункт I, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 27).

Вопрос 32

1. Положения, касающиеся знаков, Н, 3 и Н, 4 в пункте II.9 с) раздела С, неясны. Кроме того, четкими и ясными нельзя назвать и положения, касающиеся знаков Н, 5, Н, 6, Н, 7, Н, 8 и Н, 9. В этой связи Группа рекомендует уточнить эти положения путем внесения в них поправок (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, пункт II.10 («Дополнительные положения, касающиеся запрещения или ограничения остановки или стоянки»), и пункты II.2–8 раздела Н).
2. Изображения, включенные в приложение 1 для Н, 4 а и Н, 4 с, поменялись местами. Это следует исправить.

Вопрос 33

1. Пункт 4 Соглашения предусматривает переходный период с даты вступления Соглашения в силу, в то время как Конвенция предусматривает переходный период для вступления Конвенции в силу для Договаривающейся стороны. Таким образом, это положение Соглашения не допускает какого-либо переходного периода для новых Договаривающихся сторон. Соответственно, Группа рекомендует изменить пункт 4 Соглашения, с тем чтобы обеспечить возможность для новой Договаривающейся стороны воспользоваться переходным периодом (см. подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 4).

Вопрос 34

В Конвенции отсутствуют некоторые важные знаки и/или обозначения, а также дополнительные варианты знаков. В этой связи Группа рекомендует включить в Конвенцию посредством соответствующей поправки следующие знаки/обозначения:

- А, 12 а и Е, 12 а с изображением пешехода и пешеходного перехода с разметкой «зебра» в качестве единственного обозначения, предупреждающего о приближении к пешеходному переходу, и обозначения пешеходного перехода (см. подраздел 1.1 настоящего документа о поправке к Конвенции, статья 27, а также подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункт 12, и раздел Е, пункт 10, а также подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 17);
- А, 12 d в качестве обозначения, предупреждающего о приближении к участку дороги, часто используемому пешеходами (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, пункт 12, знак А, 12 d);
- В, 5 и В, 6 с альтернативным исполнением (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел В, пункты II.5 и II.6);
- дополнительные знаки, на которых приведено целое число и десятичная дробь с разделительной точкой (запятой) для знаков С, 5, С, 6, С, 7 и С, 8. Дробная часть чисел, указанных на знаках, должна отделяться запятой (т. е. «2,5», а не «2.5») (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, пункт II.1, знаки С, 5, С, 6, С, 7 и С, 8);

- D, 2 с в качестве варианта знака D, 2 со стрелками, указывающими влево и вправо для объезда препятствия (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункт II.2, знак D, 2 с);
- дополнительные обозначения C, 3 m и C, 3 n Европейского соглашения для использования на знаке D, 10, при условии что знаки C, 3 m и C, 3 n будут включены в Конвенцию (см. также вопрос 2) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, пункт 10);
- E, 14 b в качестве знака, указывающего на наличие парковки с возможностью пересадки на другие виды транспорта, которое содержит светлое обозначение «P + R» на синем фоне с двумя горизонтальными линиями под и над надписью «P + R» (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел E, пункт 12, знак E, 14 b). Это обозначение должно быть единственным допустимым обозначением мест, где разрешена стоянка транспортных средств с возможностью пересадки на другие виды транспорта, для Договаривающихся сторон Соглашения в силу поправки к пункту 22 Соглашения (см. подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 22);
- G, 25 в качестве знака, обозначающего необходимость сбивать шлагбаум (см. также вопрос 26);
- G, 26–G 29 в качестве знаков, обозначающих временные условия (см. также вопрос 26);
- F, 19 a–F, 19 с в качестве знаков, обозначающих несколько объектов или видов сервиса (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел F, пункт II.3);
- H, 10 в качестве дополнительной таблички, используемой в сочетании со знаком B, 1 для предупреждения о расстоянии до знака B, 2 «СТОП», устанавливаемого на перекрестке (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел H, пункт II.7).

Вопрос 35

Конвенция содержит ряд знаков, которые, как представляется, больше не используются, и вышедшие из употребления варианты знаков; их следует исключить из категории дорожных знаков и сигналов либо заменить другими знаками. В этой связи Группа рекомендует исключить из Конвенции и Соглашения следующие обозначения/знаки:

- A, 12 a и A, 12 b как неиспользуемые варианты (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункт 12);
- A, 17 b и A, 17 c как неиспользуемые варианты (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункт II.17);
- A, 18 d–A, 18 g как примеры, вводящие в заблуждение (см. также вопрос 13) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункт II.18);
- A, 19 c как примеры, вводящие в заблуждение, (см. также вопрос 13) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункт II.19);
- A, 20–A, 21 как неиспользуемые варианты (см. также вопрос 14) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел A, пункт II.20, раздел B, пункты 1 и 2, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 9);
- B, 2 b как неиспользуемый вариант (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел B, пункт 2);

- варианты В, 3 и В, 4 с оранжевым цветом для внутреннего квадрата как неиспользуемые варианты (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел В, пункт 3);
- Е, 7 d и Е, 8 d, которые воспроизводят Е, 7 а и Е, 8 а с альтернативным допустимым цветом (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Е, пункт II.7 и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 22);
- Е, 12 b и Е, 12 с как неиспользуемые варианты (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Е, пункт II.10, и подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 22);
- Е, 18 а как неиспользуемый вариант (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Е, пункт II.15);
- F, 1 с как неиспользуемый вариант (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел F, пункт II.1);
- F, 9 как знак, не являющийся знаком дорожного движения (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел F, пункт II.2, знак F, 9);
- F, 12, который следует заменить знаками, обозначающими несколько объектов или видов сервиса (см. вопрос 34) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел II.2, знак F, 12);
- F, 16 как знак, не являющийся знаком дорожного движения (см. подраздел 1.3 настоящего документа о поправке к Соглашению, приложение, пункт 23);
- G, 11 b, который повторяет знак G, 11 а (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, пункт II.6.A).

Вопрос 36

Конвенция содержит знаки и условные обозначения, которые являются либо чрезмерно детализированными, что делает их менее удобочитаемыми, либо нуждаются в обновлении и придании им более абстрактного и – в соответствующих случаях – гендерно нейтрального характера или в совершенствовании одного из их элементов. В этой связи группа рекомендует оптимизировать изображения следующим образом:

- все знаки или обозначения, отображающие автотранспортные средства, следует сделать более абстрактными и современными (см. подраздел 1.2 этого документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображения для А, 2 с, А, 2 d, А, 3 с, А, 3 d, А, 6, А, 8, А, 9, А, 10 а, А, 10 b, А, 14, А, 24, А, 27, раздел С, изображения для С, 3 а, С, 3 b, С, 3 с, С, 3 d, С, 3 е, С, 3 f, С, 3 g, С, 3 h, С, 3 j, С, 3 l, С, 3 m, С, 3 n, С, 9, С, 10, С, 13, С, 17 с, С, 17 d, раздел 4, изображения для D, 4 и D, 10, раздел Е, изображения для Е, 6 а и Е, 6 b, Е, 14 с, Е, 15, Е, 16, раздел G, изображение для G, 18);
- А, 12 и А, 13 следует сделать более абстрактными и нейтральными с гендерной точки зрения (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображения для А, 12 и А, 13);
- в А, 14 следует сохранить только велосипед (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 14);
- А, 15 следует сделать более абстрактным (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 15);

- в А, 16, С, 3 i, С, 3 k, D, 11, Е, 12 следует включить условное обозначение человека, используемое на знаке А, 12, а изображение для А, 15 следует сделать более абстрактным (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 16, раздел С, изображения для С, 3 i, С, 3 k, раздел D, изображение для D, 11, и раздел Е, изображение для Е, 12);
- в А, 17 к изображению светофора следует добавить узкую темную полосу (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 17);
- А, 22 следует изменить путем увеличения расстояния между стрелками и размеров острия (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение А, 22);
- в А, 23, D, 3, Е, 3 a и Е, 3 b следует увеличить размер острия стрелки (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 23, раздел D, изображение для D, 3, раздел Е, изображения для Е, 3 a и Е, 3 b);
- А, 25 должно содержать изображение железнодорожного пути и современного шлагбаума (см. знак, используемый в Чили) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел А, изображение для А, 25);
- В, 5 и В, 6 следует изменить путем увеличения размеров острия и обеспечения того, чтобы стрелки были одной ширины (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел В, изображения для В, 5 и В, 6);
- С, 3 f следует изменить для уточнения того, что данный запрет направлен не на одноосные, а на другие прицепы, добавив вторую ось на обозначении прицепа (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, изображение для С, 3 f);
- в С, 7 и С, 8 следует изменить написание единицы измерения с прописной буквы на строчную («т»), а в С, 8 заменять стрелку головкой стрелки только в случае увеличения размеров цифр (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, изображения для С, 7 и С, 8);
- в С, 9 следует заменить стрелки головками стрелок и увеличить размеры цифр (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, изображение для С, 9);
- в С, 14, D, 7 и D, 8 цифры следует разместить по центру и оставить между ними достаточное расстояние (см. подраздел 1.2 этого документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел С, изображение для С, 14, и раздел D, изображения для D, 7 и D, 8);
- D, 5 следует изменить таким образом, чтобы сделать изображение пешеходов более абстрактным (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел D, изображение для D, 5);
- в Е, 4, следует исключить изображение дорожной разметки (прерывистые линии должны быть факультативными) (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Е, изображение для Е, 4);
- Е, 10 с следует оптимизировать посредством обеспечения того, чтобы знак Е, 14 а был надлежащим образом отражен в системе eCoRSS;
- в Е, 13 b следует упростить обозначение кровати (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел Е, изображение для Е, 13 b);
- в F, 4, обозначение заправочной станции следует сделать более узнаваемым (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел F, изображение для F, 4);

- в F, 8 следует улучшить изображение стола (рассмотреть возможность добавления еще одного человека – спорный вопрос) (см. подраздел 1.2 этого настоящего о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел F, изображение для F, 8);
- в G, 13 увеличить расстояние между обозначением и нижним краем знака (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, изображение для G, 13);
- на знаках с единицей измерения «Км» изменить написание единицы измерения с прописной буквы на строчную (т. е. «км») (см. подраздел 1.2 настоящего документа о поправке к приложению 1 к Конвенции, раздел G, изображение для G, 10 b, раздел H, изображение для H, 2).

1.1 Предложение о внесении поправок в отдельные положения Конвенции

1. Группа экспертов рекомендует внести в положения Конвенции ряд поправок. Поправки к приложению 1 представлены в разделе 1.2.
2. В настоящем разделе перечислены только статьи, их пункты или подпункты, к которым Группа экспертов предложила поправки. Статьи (или их пункты и подпункты), которые не указаны ниже, остаются без изменений.

СТАТЬЯ 1

Определения

b-бис) «Термин "жилая зона" означает специально обустроенную территорию, на которой применяются специальные правила дорожного движения и которая на въездах и выездах обозначена соответствующими знаками».

Комментарий секретариата: см. раздел 1.3.

СТАТЬЯ 2

Приложения к Конвенции

Нижеследующие приложения к настоящей Конвенции являются **ее неотъемлемой частью**:

Приложение 1: Дорожные знаки;

Раздел А: Предупреждающие знаки;

Раздел В: Знаки преимущественного права проезда;

Раздел С: Запрещающие и ограничивающие знаки;

Раздел D: Предписывающие знаки;

Раздел E: Знаки особых предписаний;

Раздел F: Информационные знаки, знаки, обозначающие объекты, и знаки сервиса;

Раздел G: ~~Указатели направлений и информационно-указательные знаки~~ **Иные информационные знаки**;

Раздел H: Дополнительные таблички;

и

Приложение 2: Разметка дорог;

~~Приложение 3: Цветное изображение сигнальных знаков, обозначений и табличек, о которых идет речь в приложении 1.~~

СТАТЬЯ 5

с) указательные знаки: эти знаки имеют целью давать пользователям дороги по пути их следования необходимую информацию или другие полезные указания; они подразделяются на:

- i) информационные знаки, знаки, обозначающие объекты, и знаки сервиса;
- ii) ~~указатели направлений и информационно-указательные знаки~~ **иные информационные знаки;**
предварительные указатели направлений;
указатели направлений;
маршрутные марки;
указатели наименований;
подтверждающие знаки;
указательные знаки;
- iii) ~~дополнительные таблички.~~

d) дополнительные таблички: эти знаки, используемые только с другими знаками, предоставляют дополнительную информацию.

СТАТЬЯ 6

2. Действие каждого знака распространяется на всю ширину проезжей части открытой для движения дороги, для тех водителей, для которых он предназначен. Однако действие знака может быть ограничено одной или несколькими полосами движения, разграниченными продольной разметкой на проезжей части. В этом случае применяется один из следующих трех вариантов размещения знаков:

с) знаки ~~Е, 1 и Е, 2~~, приведенные в пунктах 1 и 2 подраздела II раздела Е приложения 1 к настоящей Конвенции, или знаки ~~Г, 11 и Г, 12~~, приведенные в пунктах **6 А и В 1 и 2** подраздела ~~VII~~ раздела G приложения 1, помещаются на обочине дороги.

СТАТЬЯ 7

4. Разноцветные темные или светлые элементы изображения на знаках ~~могут~~ **должны** разграничиваться контрастирующими ~~светлыми или темными белыми или желтыми и черными или синими~~ узкими полосами соответственно.

4-бис) Для повышения видимости знаков на внешней кромке можно использовать белые или желтые и черные или синие окантовки. В случае дополнительных табличек черную или синюю окантовку можно заменить на красную.

СТАТЬЯ 8

3. Ни одно положение настоящей Конвенции не запрещает добавлять, ~~главным образом,~~ в целях облегчения толкования сигнальных знаков надпись на ~~прямоугольной дополнительной табличке, помещаемой под сигнальным знаком, или внутри прямоугольного щитка, содержащего сигнальный знак;~~ такая надпись может помещаться также на самом знаке в тех случаях, когда это не затрудняет понимания знака теми водителями, которые не могут понять надпись. (Конвенция).

4. В тех случаях, когда компетентные органы считают целесообразным уточнить значение знака или обозначение либо ограничить действие знака некоторыми периодами времени, необходимые указания могут помещаться в виде надписей на знаке в соответствии с приложением 1 к настоящей Конвенции или на дополнительной табличке. Если действия предписывающих знаков необходимо ограничить конкретными участниками дорожного движения или если конкретные участники дорожного движения должны быть исключены из действия конкретных правил, то это

обеспечивается с помощью дополнительных табличек в соответствии с ~~пунктом 4~~ **пунктами 3 и 4 подраздела II** раздела H приложения 1 (~~таблички H, 5 а; H, 5 б и H, 6).~~

СТАТЬЯ 9

1. В ~~подразделе I раздела~~ разделе A приложения 1 к настоящей Конвенции ~~указаны представлены~~ образцы предупреждающих знаков; ~~а в подразделе II раздела A указаны обозначения, помечаемые на этих сигнальных знаках, а также приведены некоторые предписания, касающиеся использования этих знаков, и приведено описание предупреждающих знаков с указанием их значения.~~ В соответствии с пунктом 2 статьи 46 настоящей Конвенции каждое государство уведомляет Генерального секретаря о том, какой образец для предупреждающих знаков оно избрало: **Aa или Ab-первый или второй**⁹.

2. Предупреждающие знаки не должны повторяться без необходимости, но такие знаки следует устанавливать для обозначения возможных дорожных опасностей, которые трудно своевременно обнаружить водителю, соблюдающему необходимую осторожность.

3. Предупреждающие знаки должны устанавливаться на таком расстоянии от опасного участка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости движения транспортных средств и расстояния, с которого виден знак.

4. Расстояние между сигнальным знаком и началом опасного участка ~~может указываться на дополнительной табличке H, 1 раздела H приложения 1 к настоящей Конвенции, которая помещается в соответствии с положениями указанного раздела; это указание должно указываться даваться тогда, когда расстояние между знаком и началом опасного участка не может быть определено водителями и или является иным, чем они могут нормально ожидать. Это расстояние должно указываться в соответствии с пунктом 1 подраздела II раздела H приложения 1 (ТАБЛИЧКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ РАССТОЯНИЕ).~~

5. Предупреждающие знаки могут повторяться, в частности, на автомагистралях и приравненных к ним дорогах. Если предупреждающие знаки повторяются, расстояние между знаком и началом опасного участка должно указываться в соответствии с положениями пункта 4 настоящей статьи.

6. Однако в отношении предупреждающих знаков, устанавливаемых перед разводными мостами и железнодорожными переездами, Договаривающиеся стороны могут ~~применять следующие положения использовать знаки, специально предназначенные для установки вблизи разводных мостов и железнодорожных переездов и разводных мостов, которые описываются~~ **Под любым предупреждающим знаком с одним из обозначений A, 5; A, 25; A, 26 или A, 27, описанных в пунктах 5, 25, 26 и 27 подраздела II раздела A приложения 1 к настоящей Конвенции, может быть установлен прямоугольный щиток с вертикальной длинной стороной и тремя косыми красными полосами на белом и желтом фоне, но в этом случае примерно на одной трети и двух третях расстояния между знаком и железнодорожным путем устанавливаются дополнительные знаки, состоящие из щитков идентичной формы, на которые нанесены соответственно одна или две красные косые полосы на белом или желтом фоне. Эти знаки могут быть повторены на противоположной стороне проезжей части дороги. Упомянутые в настоящем пункте щитки описаны в пункте 29 подраздела II раздела A приложения 1 к настоящей Конвенции.**

7. Если предупреждающий знак устанавливается для указания опасности на довольно длинном отрезке дороги (например, ряд опасных поворотов, отрезок проезжей части дороги в плохом состоянии) и если считается желательным указать длину этого отрезка, ~~то это делается, соответствующее указание дается на дополнительной табличке H, 2 в соответствии с пунктом 1 подраздела II раздела H приложения 1 (ТАБЛИЧКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ ДЛИНУ).~~ **к настоящей Конвенции, которая помещается в соответствии с положениями указанного раздела.**

СТАТЬЯ 10

Знаки преимущественного права проезда

1. ~~Сигнальными знаками, имеющими~~ Сигнальные знаки, имеющие целью доводить до сведения пользователей дороги особые правила преимущественного проезда на перекрестках, **описываются в пунктах 1–4 раздела В приложения 1. являются знаки В, 1; В, 2; В, 3 и В, 4.**

2. Знаки, описанные в пунктах 1 (знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ») и 2 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН») раздела В приложения 1, устанавливаются в непосредственной близости от перекрестка, по мере возможности в том месте, где транспортные средства должны останавливаться или за которое они не должны выезжать, не уступив предварительно дорогу другим транспортным средствам. Они могут устанавливаться вне перекрестка, когда компетентные органы считают это необходимым. Знак, предусмотренный в пункте 2, должен устанавливаться лишь в том случае, если компетентные органы считают необходимым предписать водителям остановку транспортного средства, в частности ввиду того, что водителям этих транспортных средств плохо видны расположенные с той или другой стороны перекрестка участки дороги, к которой они приближаются.

3. Знак, описанный в пункте 3 раздела В приложения 1 (знак «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»), ~~устанавливается~~ может устанавливаться в начале дороги и повторяется после каждого перекрестка; кроме того, он может устанавливаться до пересечения или на нем.

4. Знак, описанный в пункте 4 раздела В приложения 1 (знак «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ»), устанавливается вблизи того места, где пункт 3 раздела В приложения 1 перестает применяться.

5. Знак, предусмотренный в пункте 4 раздела В приложения 1 (знак «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ»), может заранее повторяться один или несколько раз до места прекращения приоритета; в таком случае знак или знаки, установленные перед этим местом, ~~дополняются табличкой Н, 1~~ в соответствии с пунктом 1 раздела Н приложения 1.

5. В соответствии с пунктом 2 статьи 46 настоящей Конвенции каждое государство уведомляет Генерального секретаря о том, какой образец знака из описанных в пункте 2 раздела В приложения 1 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН») ¹⁰ оно избрало: ~~В, 2 а или В, 2 б.~~

Замечание: если Группа решит исключить знак В, 2 б из Конвенции, то вышеприведенное положение также следует исключить. Согласно данным веб-страницы Договорной секции ООН, об использовании знака В, 2 б сообщили пять ДС.

7. Если для указания приближения к перекрестку на дороге устанавливается предупреждающий знак ~~е одним из обозначений А, 19,~~ описанный в пункте 19 подраздела II раздела А приложения 1, или если на перекрестке дорога является главной дорогой, обозначенной в качестве таковой ~~сигнальными знаками В, 3~~ в соответствии с положениями знаком, предусмотренным в пункте 3 (знак «ГЛАВНАЯ ДОРОГА») ~~пункта 7 настоящей статьи,~~ раздела В приложения 1, то на всех других дорогах на перекрестке должны устанавливаться знаки, предусмотренные в пунктах 1 (знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ») и 2 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН») раздела В приложения 1 ~~знак В, 1 или знак В, 2;~~ однако установка этих знаков ~~В, 1 или В, 2~~ не является обязательной на таких дорогах, как проселочные и грунтовые, при движении по которым водители даже при отсутствии этих знаков должны уступать дорогу на перекрестке.

27. Сигнальными знаками, имеющими целью доводить до сведения пользователей дороги правило преимущественного проезда на узких участках дорог, являются знаки, ~~В, 5 и В, 6. Эти знаки описаны~~ описанные в пунктах 5 (знак,

предоставляющий приоритет встречному транспорту) и 6 (знак, предоставляющий приоритет по отношению к встречному транспорту) в разделе раздела В приложения 1. к настоящей Конвенции.

2. — Сигнальный знак В, 1 «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ» применяется для указания того, что на перекрестке, на котором установлен этот сигнальный знак, водители должны уступить дорогу транспортным средствам, движущимся по дороге, к которой они приближаются.

3. — Сигнальный знак В, 2 «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» применяется для указания того, что перед выездом на перекресток, на котором установлен этот сигнальный знак, водители должны остановиться и уступить дорогу транспортным средствам, движущимся по дороге, к которой они приближаются. В соответствии с пунктом 2 статьи 46 настоящей Конвенции каждое государство уведомляет Генерального секретаря о том, какой образец знака «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» оно избрало: В, 2 а или В, 2 б¹⁰.

4. — Знак В, 1 или В, 2 может устанавливаться вне перекрестка, когда компетентные органы считают это необходимым.

5. — Знаки В, 1 и В, 2 устанавливаются в непосредственной близости от перекрестка по мере возможности в том месте, где транспортные средства должны останавливаться или за которое они не должны выезжать, не уступив предварительно дорогу другим транспортным средствам.

6. — Для предварительной сигнализации о приближении к знаку В, 1 используется этот же знак, дополненный табличкой Н, 1, описанной в разделе Н приложения 1 к Конвенции. Для предварительной сигнализации о приближении к знаку В, 2 используется знак В, 1, дополненный прямоугольной табличкой с обозначением «STOP» и цифрой, указывающей, на каком расстоянии находится знак В, 2¹¹.

7. — Знак В, 3 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» применяется для указания пользователям дороги, что на пересечениях этой главной дороги с другими дорогами водители транспортных средств, движущихся по этим другим дорогам или выезжающих с них, обязаны уступать дорогу транспортным средствам, движущимся по главной дороге. Этот знак может устанавливаться в начале дороги и повторяться после каждого пересечения; кроме того, он может устанавливаться до пересечения или на нем. Если на дороге установлен сигнальный знак В, 3, сигнальный знак В, 4 «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ» должен устанавливаться вблизи того места, где дорога перестает пользоваться приоритетом по отношению к другим дорогам.

Знак В, 4 может повторяться один или несколько раз до места прекращения приоритета; в таком случае знак или знаки, установленные перед этим местом, дополняются табличкой Н, 1 раздела Н приложения 1.

8. — Если для указания приближения к перекрестку на дороге устанавливается предупреждающий знак с одним из обозначений А, 19 или если на перекрестке дорога является главной дорогой, обозначенной в качестве таковой сигнальными знаками В, 3 в соответствии с положениями пункта 7 настоящей статьи, на всех других дорогах должен устанавливаться на перекрестке знак В, 1 или знак В, 2; однако установка знаков В, 1 или В, 2 не является обязательной на таких дорогах, как проселочные и грунтовые, при движении по которым водители даже при отсутствии этих знаков должны уступать дорогу на перекрестке.

Знак В, 2 должен устанавливаться лишь в том случае, если компетентные органы считают необходимым предписать водителям остановку транспортного средства, в частности ввиду того, что водителям этих транспортных средств плохо видны расположенные с той или другой стороны перекрестка участки дороги, к которой они приближаются.

СТАТЬЯ 13

~~Общие предписания, относящиеся к сигнальным знакам, описанным в разделах С, и D и E приложения 1 к настоящей Конвенции~~ Знаки особых предписаний

Знаки особых предписаний описаны с указанием их значения в разделе E приложения 1 к настоящей Конвенции.

СТАТЬЯ 13-бис

~~Знаки особых предписаний~~ Общие предписания, относящиеся к сигнальным знакам, описанным в разделах С, и D и E приложения 1 к настоящей Конвенции

1. Запрещающие, ограничивающие и предписывающие знаки, **а также знаки особых предписаний** устанавливаются в непосредственной близости от места, где начинает действовать **или вступает в силу** предписание, ограничение, ~~или~~ запрещение **или особое предписание**, и могут повторяться, если компетентные органы считают это необходимым. Однако в том случае, когда компетентные органы сочтут это желательным в связи с плохой видимостью или для того, чтобы заранее предупредить пользователей дороги, эти знаки могут устанавливаться на соответствующем расстоянии перед тем местом, где вступает в силу предписание, ограничение, ~~или~~ запрещение **или особое предписание**.—~~Под знаками, установленными перед местом, где вступает в силу предписание, ограничение или запрещение, помещается дополнительная табличка Н, в соответствии с пунктом 1 (ТАБЛИЧКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ РАССТОЯНИЕ) подраздела II раздела Н приложения 1, если не предусмотрено иное.~~

2. Знаки, ~~—обозначающие—~~ **обязательное—** предписание **Запрещающие, ограничивающие и предписывающие** знаки, установленные рядом со знаком, указывающим начало населенного пункта, или непосредственно после него, означают, что эти предписания применяются во всем населенном пункте, за исключением случаев, когда другие знаки, установленные на некоторых участках дорог населенного пункта, содержат иное предписание.

3. Действие запрещающих и ограничивающих знаков начинается с места их размещения до места размещения противоположного знака или до следующего перекрестка. Если необходимо указать, что запрещение или ограничение продолжает действовать после перекрестка, то этот знак должен быть повторен в соответствии с положениями национального законодательства. ~~В том случае~~ **Если, однако, эти знаки, а также предписывающий или специальный регулирующий знак устанавливаются** ~~не используются на знаках зонального действия,~~

4. ~~— В тех случаях, когда предписывающий знак действует в отношении всех дорог, находящихся в определенной зоне (зональное действие), он должен устанавливаться таким образом, как указано~~ **которые описаны в пункте 8 а) подраздела II раздела E приложения 1 к настоящей Конвенции, они применяются ко всем дорогам в зоне до того места, где установлены знаки, указывающие выезд из зоны.**

5. ~~— Выезд из зоны, о которой говорится в пункте 4, выше, обозначается таким образом, как указано в пункте 8 б) подраздела II раздела E приложения 1 к настоящей Конвенции.~~

СТАТЬЯ 13-бис

Знаки особых предписаний

1. ~~— Знаки особых предписаний описаны с указанием их значения в разделе E приложения 1 к настоящей Конвенции.~~

2. ~~— Знаки E, 7 а; E, 7 б; E, 7 с или E, 7 d и E, 8 а; E, 8 б; E, 8 с или E, 8 d указывают участникам дорожного движения, что от знаков E, 7 а; E, 7 б; E, 7 с; или E, 7 d до знаков E, 8 а; E, 8 б; E, 8 с; или E, 8 d применяются общие правила, регулирующие движение на территории данного государства в населенных пунктах, за исключением тех случаев, когда на некоторых участках дороги в населенном пункте иные правила предписываются другими знаками; Однако знак В, 4 должен всегда устанавливаться на главных дорогах, имеющих знак В, 3, в тех случаях, когда преимущественное право~~

проезда прекращает свое действие в населенном пункте. Положения пунктов 2, 3 и 4 статьи 14 применяются к этим знакам¹².

2-бис. Знак E, 11a используется для туннелей длиной 1 000 м или более и в случаях, предусмотренных национальным законодательством. Для туннелей длиной 1 000 м или более длина должна быть указана либо в нижней части знака, либо на дополнительной табличке H, 2, описанной в разделе H приложения 1. Название туннеля может быть указано в соответствии с пунктом 3 статьи 8 настоящей Конвенции.

3. Знаки E, 12 a; E, 12 b или E, 12 c помещаются на пешеходных переходах там, где компетентные органы считают это целесообразным.

4. Знаки особых предписаний устанавливаются с учетом положений пункта 1 статьи 6 лишь там, где компетентные органы считают это необходимым. Эти знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.

СТАТЬЯ 14

1. В разделах F и G приложения 1 к настоящей Конвенции описаны знаки, дающие полезные указания пользователям дороги или приведены образцы таких знаков; в этих разделах содержатся также некоторые предписания относительно их использования.

2. Надписи на указательных знаках ii), перечисленных в подпункте e) пункта 1 статьи 5, в странах, не пользующихся латинским алфавитом, наносятся как на национальном языке, так и латинскими буквами, передающими, по мере возможности, транслитерацию и произношение слов на национальном языке.

3. В странах, не пользующихся латинским алфавитом, слова, написанные латинскими буквами, могут помещаться как на знаке, содержащем текст на национальном языке, так и на дополнительном знаке.

4. На знаке должны наноситься надписи не более чем на двух языках.

СТАТЬЯ 15

Предварительные указатели направлений

Предварительные указатели направлений устанавливаются на таком расстоянии от перекрестка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости транспортных средств и расстояния, с которого виден этот знак; это расстояние может не превышать 50 м (55 ярдов) в населенных пунктах, но на автомагистралях и на дорогах со скоростным движением оно должно составлять не менее 500 м (550 ярдов). Эти знаки могут повторяться. На дополнительной табличке, помещенной под знаком, может быть указано расстояние между знаком и перекрестком; это расстояние может быть указано также в нижней части самого знака.

СТАТЬЯ 16

Указатели направлений

1. На одном и том же Указатели указатели направлений могут устанавливаются вблизи перекрестка или на нем, и на них могут быть обозначены названия нескольких населенных пунктов; в этом случае названия указываются на сигнальном знаке одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

2. Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.

СТАТЬЯ 17

Маршрутные марки

~~Знаки, используемые для обозначения дорог либо с помощью их номера, состоящего из цифр, букв или комбинации цифр и букв, либо с помощью названия дорог, могут состоять из этого номера или этого названия, заключенного в прямоугольную или шестоугольную рамку. Однако Договаривающиеся стороны, имеющие систему классификации дорог, могут заменить эту рамку обозначением классификации.~~

Маршрутные марки устанавливаются вдоль дорог, которые они обозначают. Их можно также устанавливать на предварительных указателях направлений или на указателях направлений.

СТАТЬЯ 18

Указатели наименований

~~Указатели наименований могут **не использоваться устанавливаться** для указания границы между двумя государствами или границы между двумя административными единицами одной и той же страны, либо названия реки, перевала, местности и т. д. Эти знаки должны заметно отличаться от знаков, о которых говорится в пункте 2 статьи 13-бис настоящей Конвенции¹³ 7 подраздела II раздела E приложения 1 (Знаки, указывающие начало и конец населенного пункта).~~

СТАТЬЯ 19

Подтверждающие знаки

~~Подтверждающие знаки **устанавливаются для того, чтобы подтвердить имеют целью** подтверждать направление дороги, когда компетентные органы считают это необходимым, например при выезде из крупных населенных пунктов. На них указаны названия одного или нескольких населенных пунктов, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 16 настоящей Конвенции. В случае указания расстояний соответствующие цифры помещаются после названия населенного пункта.~~

СТАТЬЯ 20

~~Исключен~~Указательные знаки

Указательные знаки устанавливаются для рекомендательного информирования пользователей дороги.

СТАТЬЯ 21

Общие предписания, касающиеся различных указательных знаков

1. Упомянутые в статьях 15–19 настоящей Конвенции указательные знаки устанавливаются там, где компетентные органы считают это целесообразным. ~~Другие указательные знаки~~ **Информационные знаки, знаки, обозначающие объекты, и знаки сервиса** устанавливаются с учетом положений пункта 1 статьи 6 лишь там, где компетентные органы считают это необходимым; в частности, знаки, **обозначающие F, 2 F, 7** устанавливаются ~~только на дорогах, на которых~~ пункты ремонта в случае аварии, пункты заправки горючим, ночлега и питания, **устанавливаются на дорогах только в тех случаях, когда они** расположены на большом расстоянии друг от друга.

~~2. Указательные знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.~~

СТАТЬЯ 22

~~Исключен~~

Дополнительные таблички описаны с указанием их значения в разделе II приложения 1 к настоящей Конвенции.

СТАТЬЯ 23

Сигналы, предназначенные для регулирования.

11 а) Когда зеленые или красные огни установлены над обозначенными продольными линиями полосами движения дороги, имеющей несколько полос движения, красный огонь означает запрещение движения по полосе, над которой он установлен, а зеленый огонь означает разрешение движения по ней. Установленный таким образом красный огонь должен иметь форму двух перекрещивающихся наклонных полос в виде «X», а зеленый огонь – форму стрелки, направленной вниз.

13. Если световые дорожные сигналы предназначаются только для водителей велосипедов, то на самом световом сигнале, если это необходимо во избежание путаницы, может быть изображен силуэт велосипеда или может использоваться световой сигнал малого размера, с добавлением дополнительной прямоугольной таблички с изображением велосипеда.

СТАТЬЯ 26-БИС

2. Если полоса движения предназначена только для транспортных средств, осуществляющих перевозки на регулярных линиях общественного транспорта, то буквенная часть дорожной разметки должна представлять собой слово «BUS» или букву «A». Знак, обозначающий такую полосу движения, должен быть прямоугольным, описанным в разделе E приложения 1, либо круглым, описанным в разделе D приложения 1 к настоящей Конвенции, представлять собой дополнительную табличку, описанную в пункте 3 раздела II приложения 1 к настоящей Конвенции, с белым изображением автобуса на голубом фоне. На диаграммах 28a и 28b, указанных в приложении 2 к настоящей Конвенции, приводятся примеры разметки для полосы движения, предназначенной для регулярно курсирующих средств общественного транспорта.

СТАТЬЯ 27

1.²⁰ Поперечная разметка, состоящая из сплошной линии, проведенной через всю ширину одной или нескольких полос движения, обозначает линию остановки транспортных средств, предписанной сигнальным знаком, описанным в пункте 2 раздела B приложения 1 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН») к В, 2 «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН», указанным в пункте 3 статьи 10 настоящей Конвенции.

Такая разметка может также применяться для указания линии остановки, которая может быть предписана световым дорожным сигналом, лицом, уполномоченным регулировать дорожное движение, или перед железнодорожным переездом. Перед разметкой, сопровождающей сигнальный знак В, 2, описанный в пункте 2 раздела B приложения 1 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»), на проезжей части дороги может быть нанесена надпись «СТОП».

2. В тех случаях, когда это технически возможно, указанная в пункте 1 настоящей статьи поперечная разметка должна наноситься всякий раз, когда устанавливается знак В, 2, описанный в пункте 2 раздела B приложения 1 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»).

3.²¹ Поперечная разметка, состоящая из прерывистой линии, нанесенная по всей ширине одной или нескольких полос движения, обозначает линию, которую транспортные средства не должны обычно пересекать, когда они обязаны уступать дорогу в соответствии со знаком, описанным в пункте 1 раздела B приложения 1 (знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ») В, 1 «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ», упомянутым в пункте 2 статьи 10 настоящей Конвенции. Перед этой разметкой для обозначения данного знака В, 1 на проезжей части дороги

может быть изображен треугольник с широкой каймой, одна из сторон которого параллельна разметке, а противоположная вершина направлена в сторону приближающихся транспортных средств.

4. Для обозначения пешеходных переходов следует ~~предпочтительно~~ наносить довольно широкие полосы, параллельные оси проезжей части дороги.

СТАТЬЯ 31

Сигнализация Ограждение ремонтных работ

1.2 Предложение о поправках к приложениям 1, 2 и 3 к Конвенции

Группа экспертов рекомендует также некоторые важные поправки к положениям приложения 1.

Приложение 1

См. неофициальный документ № 1 (сентябрь 2018 года) по поправкам к приложению 1.

Приложение 2

1. Группа экспертов рекомендует внести небольшую поправку в положения приложения 2.

2. Указаны только позиции, их пункты или подпункты приложения к Соглашению, к которым Группа экспертов предложила поправки.

Глава III

ПОПЕРЕЧНАЯ РАЗМЕТКА

В. СТОП-ЛИНИИ

32.¹⁰¹ Стоп-линии могут быть дополнены продольными линиями (см. диаграммы 18 и 19). Они могут быть дополнены также ~~словом~~ ~~надписью~~ «СТОП», нанесенной на проезжей части дороги; примеры такой разметки даны на диаграммах 20 и 21. Расстояние между верхней кромкой букв ~~слова~~ ~~надписи~~ «СТОП» и стоп-линией должно составлять не менее 2–25 м.

Приложение 3

Группа предлагает поместить изображения знаков непосредственно после их определений и описаний – см. предложение по новому приложению 1 – и, соответственно, Группа предлагает исключить приложение 3.

[исключено]

1.3 Предложение о поправках к положениям Соглашения

1. Группа экспертов рекомендует внести в положения Соглашения ряд поправок.

2. В настоящем разделе перечислены только позиции, пункты или подпункты приложения к Соглашению, к которым Группа экспертов предложила поправки, или которые необходимо изменить в результате поправок, предлагаемых к положениям Конвенции и приложению к ней. Статьи (или их пункты и подпункты), которые не указаны ниже, остаются без изменений.

3. К статье 1 Конвенции (Определения)

Подпункт b)

Этот подпункт следует читать:

«Термин "населенный пункт" означает застроенную территорию, въезды на которую и выезды с которой специально обозначены соответствующими знаками;».

Дополнительный подпункт включить непосредственно после подпункта b) этой статьи

Этот подпункт следует читать:

«Термин "жилая зона" означает специально обустроенную территорию, на которой применяются специальные правила дорожного движения и которая на въездах и выездах обозначена соответствующими знаками».

Замечание секретариата: группа может принять решение о том, чтобы перенести это определение в Конвенцию, что было бы логичным, поскольку Группа предложила перенести в Конвенцию знаки E, 17 a и E, 17 b.

4. К статье 3 Конвенции (Обязательства Договаривающихся сторон)

Пункт 3

Этот пункт следует читать:

Любые сигнальные знаки, обозначения, приспособления и разметки, не соответствующие системе, установленной Конвенцией и настоящим Соглашением, должны быть заменены **Договаривающейся стороной** в течение десяти лет со дня вступления в силу Соглашения **на ее территории**. В течение этого периода, для того чтобы пользователи дороги привыкли к системе, установленной Конвенцией и настоящим Соглашением, можно будет наряду с сигнальными знаками обозначениями и надписями, предусмотренными Конвенцией и настоящим Соглашением, пользоваться прежними сигнальными знаками, обозначениями и надписями.

7. К статье 8 Конвенции

Пункт 3 Этот пункт следует читать:

В течение десятилетнего переходного периода, указанного в пункте 4 настоящего Соглашения, ~~а также и в дальнейшем в исключительных случаях~~ в целях облегчения толкования сигнальных знаков может быть добавлена надпись на ~~прямоугольной дополнительной табличке, помещаемой под сигнальным знаком, или внутри прямоугольного щитка, содержащего сигнальный знак~~; такая надпись может помещаться также на самом знаке в тех случаях, когда это не затрудняет понимания знака теми водителями, которые не могут понять надпись.

8. К статье 9 Конвенции

Пункт 1

Каждое государство избирает для предупреждающего знака **первый** образец Аа.

9. К статье 10 Конвенции (Знаки преимущественного права проезда)

Пункт 3

Каждое государство избирает для знака «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» образец В, 2 а.

Замечание секретариата: если Группа не отзовет рекомендацию об исключении знака В, 2 b из Конвенции, то вышеприведенное положение следует исключить. Если Группа решит сохранить знаки В, 2 b в Конвенции, то это положение следует сохранить, однако ссылку необходимо скорректировать.

Пункт 6

~~Для предварительного предупреждения о знаке В, 1 применяется тот же знак в сочетании с дополнительной табличкой Н, 1, описанной в разделе и приложения 1 к Конвенции.~~

~~Для предварительной сигнализации о приближении к знаку В, 2 а используется знак В, 1, дополненный прямоугольной табличкой с обозначением «STOP» и цифрой, указывающей, на каком расстоянии находится знак В, 2 а.~~

9-бис [исключен].

К статье 13-бис Конвенции (Знаки особых предписаний)

Пункт 2

Этот пункт следует читать:

«Знаки E, 7 а; E, 7 б или E, 7 с и E, 8 а; E, 8 б или E, 8 с указывают участникам дорожного движения, что от знаков E, 7 а; E, 7 б или E, 7 с до знаков E, 8 а; E, 8 б или E, 8 с применяются обычные правила движения, действующие в населенных пунктах на территории данного государства, за исключением тех случаев, когда на некоторых участках дороги в населенных пунктах предписываются иные правила. Они имеют надписи темного цвета на белом или светлом фоне и устанавливаются соответственно при въезде в населенные пункты или выезде из них. Однако знак В, 4 должен всегда устанавливаться на главных дорогах, имеющих сигнальный знак В, 3, в тех случаях, когда преимущественное право проезда прекращает свое действие в населенном пункте».

Замечание секретариата: это положение охвачено Конвенцией, за исключением ограничений в отношении цветов. Ограничения в отношении цветов для этих знаков предусмотрены в пункте 22, пункт 7.

10. [исключено]

К статье 18 Конвенции (Указатели наименований)

Обозначения на указателях наименований должны быть белого или светлого темном фоне.

13. К статье 31 Конвенции (Сигнализация Ограждение ремонтных работ)

17. К приложению 1 к Конвенции, раздел А, подраздел II

Пункт 2 (Крутой спуск)

Этот пункт следует читать:

«а) — Для предупреждения о приближении к спуску с резким уклоном и ~~И~~ используется обозначение **знак А, 2 а (А-02.1)**.

б) — Левая сторона обозначения А, 2 а занимает левый угол щитка сигнального знака, а его основание — всю ширину этого щитка; цифра указывает подъем в процентах».

Пункт 3 (Крутой подъем)

Этот пункт следует читать:

«а) — Для предупреждения о приближении к крутому подъему и ~~И~~ используется обозначение **знак А, 3 а (А-03.1)**.

б) — Правая сторона обозначения А, 3 а занимает правый угол щитка сигнального знака, а его основание — всю ширину этого щитка; цифра указывает подъем в процентах».

Пункт 12 (Пешеходный переход)

Этот пункт следует читать:

«а) — Для предупреждения о приближении к пешеходному переходу и ~~И~~ используется обозначение **знак А, 12 а**.

б) — Обозначение может быть обращено в противоположную сторону».

Пункт 18 (Перекресток, преимущественное право проезда по которому определяется общепринятым правилом преимущественного проезда)

Этот пункт следует читать:

~~«Для предупреждения о приближении к перекрестку, преимущественное право проезда по которому определяется действующим в стране общепринятым правилом преимущественного проезда, используется обозначение А, 18 а».~~

Пункт 20 (Пересечение с дорогой, пользователям которой следует уступать дорогу)

Этот пункт следует читать:

~~«В соответствии с положениями пункта 9 настоящего приложения применяется знак В, 1 или знак В, 2 а».~~

Пункт 22 (Перекресток, на котором движение регулируется световыми сигналами)

Этот пункт следует читать:

~~«В тех случаях, когда движение на перекрестке регулируется световыми сигналами, знак Аа с нанесенным на него обозначением А, 17, описанным выше в пункте 17, может устанавливаться в дополнение к знакам, описанным выше в пунктах 18–21, или вместо этих знаков».~~

Пункт 26 (Другие железнодорожные переезды)

Подпункт b)

Этот подпункт следует читать:

~~«Для предупреждения о приближении к другим железнодорожным переездам обозначение Знак А, 26 а b (А-23.3) не используется. или обозначение А, 27 в зависимости от обстоятельств».~~

Пункт 28 (Знаки, устанавливаемые в непосредственной близости от железнодорожных переездов)

~~Образцы знаков Знаки А, 28 е b (А-25.2) и А, 28 d (А-25.4) знака А, 28 не используются.~~

18. К приложению 1 к Конвенции, раздел В

Пункт 1 (Знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ»)

На знаке В, 1 (В-01.0) не должно быть ни обозначений, ни надписей.

Пункт 2 (Знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»)

Этот пункт следует читать:

~~«Знаком "ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН" является знак В, 2 образца В, 2 а. Знак В, 2 образца В, 2 а должен быть восьмиугольным, с красным фоном, с узкой белой или светло-желтой каймой, на который белым или светло-желтым цветом наносится обозначение "СТОП"; высота обозначения должна быть не менее одной трети высоты щитка знака. Высота знака В, 2 а нормальных размеров должна составлять примерно 0,90 м; высота знаков малых размеров должна быть не менее 0,60 м».~~

19. К приложению 1 к Конвенции, раздел С, подразделы I и II

Пункт 3 подраздела I следует читать:

3. Договаривающиеся стороны не используют на знаках С, 3 а–С, 3 п и С, 4 а и С, 4 б (С-03.1–С-03.14, С-04.1 и С-04.2) наклонную красную полосу.

Подраздел II

Пункт 1 (Запрещение или ограничение въезда)

Образец Знак С, 1 b (С-01.2) знака С, 1 не используется.

Могут использоваться два знака С, 3 m и С, 3 n, воспроизведенные в добавлении к настоящему приложению и имеющие следующее значение:

~~С, 3 m — «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ СВЫШЕ ОПРЕДЕЛЕННОГО КОЛИЧЕСТВА ВЗРЫВЧАТЫХ И ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИХСЯ ВЕЩЕСТВ, ЗАПРЕЩЕНО».~~

~~С, 3 n — «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ СВЫШЕ ОПРЕДЕЛЕННОГО КОЛИЧЕСТВА ВОДОЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ, ЗАПРЕЩЕНО».~~

Примечание в конце подпункта е) следует читать:

«Знаки от С, 3 а до С, 3 l, а также упомянутые в данном пункте знаки С, 3 m и С, 3 n, не имеют наклонной красной полосы».

Пункт 45 (Запрещение обгона)

Образцы Используются варианты знаков без наклонной красной полосы С, 13 ab и С, 13 bb знаков С, 13 а и С, 13 b не используются.

Пункт 910, подпункт а) ii)

Данное положение не применяется. Альтернативный вариант для С, 18 (С-18.0) не используется.

Пункт 910, подпункт b) iii) **Дополнительные положения, применяемые к запрещению или ограничению стоянки и остановки**

Данное положение не применяется. Возможность использования знака С, 18 (С-18.0) с дополнительной надписью в соответствии с положениями пункта 4 статьи 8 настоящей Конвенции вместо знаков С, 19; С, 20 а, С, 20 b, и С, 20 с (С-19.0, С-20.1, С-20.2 и С-20.3) не предусматривается.

Пункт 910, подпункт e) v) **Дополнительные положения, применяемые к запрещению или ограничению стоянки и остановки**

Не следует использовать возможность установления лишь одного знака, состоящего из круга красного цвета с указанием расстояния, в пределах которого данное запрещение применяется, в том случае, когда запрещение применяется лишь на коротком расстоянии.

20. [исключено]

К приложению 1 к Конвенции, раздел D, подраздел I

Пункт 2

Этот пункт следует читать:

«При отсутствии иных указаний эти знаки должны быть голубого цвета, а обозначения должны быть белого или светлого цвета».

21. К приложению 1 к Конвенции, раздел D, подраздел II

Пункт 1 (Обязательное направление)

Знак D, 1 b не используется. Варианты знаков прямоугольной формы с белой каймой и белым изображением на черном фоне не используются.

Пункт 3 (Обязательное круговое движение)

[Исключен]

22. К приложению 1 к Конвенции, раздел E, подраздел II

Пункт 34 (Знак «ОДНОСТОРОННЕЕ ДВИЖЕНИЕ»), подпункт a) ii))

На стрелке знака E, 3 b наносится надпись лишь в том случае, если это не снизит эффективности знака.

Пункт 5 (Знаки, предупреждающие о въезде на автомагистраль или о выезде с автомагистрали)

Включение дополнительного подпункта ~~Дополнительный подпункт включить непосредственно за подпунктом а) данного пункта~~

Этот подпункт следует читать:

«Знак Е, 5 а (**Е-05.1**) можно использовать и повторять для предупреждения о приближении к автомагистрали. В нижней части каждого установленного таким образом знака содержится либо надпись, указывающая расстояние между знаком и началом автомагистрали, либо дополнительная табличка Н, 1 (**Н-01.0**), описанная в разделе Н приложения 1 к Конвенции».

Пункт 6 (Знаки, предупреждающие о въезде на дорогу, на которой действуют правила движения, применимые к автомагистралям, или о выезде с такой дороги)

Включение дополнительного подпункта ~~Дополнительный подпункт включить непосредственно за подпунктом а) данного пункта~~

Этот подпункт следует читать:

«Знак Е, 6 а (**Е-06.1**) можно использовать и повторять для предупреждения о приближении к дороге, на которой действуют правила движения, применимые к автомагистралям. В нижней части каждого установленного таким образом знака находится либо надпись, указывающая расстояние между знаком и началом дороги, на которой действуют правила движения, применимые к автомагистралям, либо дополнительная табличка Н, 1 (**Н-01.0**), описанная в разделе Н приложения 1 к Конвенции».

Пункт 7 (Знаки, указывающие начало и конец населенного пункта)

Этот пункт следует читать:

~~«а) На знаке, указывающем начало населенного пункта, приводится название населенного пункта или символ в виде силуэта населенного пункта, либо и то и другое вместе.~~

На знаки, указывающие начало и конец населенного пункта, Надписи наносят надписи или символ в виде силуэта населенного пункта, которые выполняются темным цветом на белом или светлом фоне; знак имеет ~~кайму~~ **окантовку** темного цвета.

~~Знаки Е, 7 а, Е, 7 б и Е, 7 с являются примерами знаков, обозначающих начало населенного пункта.~~

~~б) Знак, обозначающий конец населенного пункта, идентичен знаку, который обозначает начало населенного пункта, но который пересекает наклонная линия, имеющая красный цвет или состоящая из параллельных линий красного цвета и проходящая с верхнего правого угла в нижний левый угол.~~

~~Знаки Е, 8 а, Е, 8 б и Е, 8 с являются примерами знаков, обозначающих конец населенного пункта.~~

~~Без ущерба для положений пункта 1 статьи 6 настоящей Конвенции эти знаки могут помещаться на обратной стороне знаков, обозначающих населенный пункт.~~

~~с) Знаки, охватываемые настоящим разделом, используются в соответствии с положениями пункта 2 статьи 13 бис Конвенции».~~

Пункт 10 (Пешеходный переход)

Знак Е, 12 б не используется.

Пункт 12 (Знак «МЕСТО СТОЯНКИ»)

~~На квадратном щитке, упомянутом в первом подпункте этого пункта, наносится~~ **Используется** буква «Р».

Знаки Е, 14 с и Е, 14 d (Е-14.3 и Е-14.4) не используются.

~~Дополнительный пункт включить непосредственно после пункта 13~~

Этот пункт следует читать:

~~«Знаки, обозначающие въезд в жилую зону или выезд из жилой зоны, в которой применяются специальные правила дорожного движения.~~

~~Знак E, 17 а "ЖИЛАЯ ЗОНА" помещается в месте, с которого начинают применяться специальные правила, подлежащие соблюдению в жилой зоне и указанные в статье 27 бис Конвенции о дорожном движении, дополняемой Европейским соглашением. Знак E, 17 б "КОНЕЦ ЖИЛОЙ ЗОНЫ" помещается в месте, с которого прекращают применяться эти правила».~~

23. К приложению 1 к Конвенции, раздел F, подраздел II

Пункт 1 (Обозначение «ПУНКТ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ»)

Используются обозначения креста Обозначения F, 1 b и F, 1 e не используются.

Или в качестве альтернативы:

Обозначения F, 1 b и F, 1 e **полумесяца** не используются.

Пункт 2 (Прочие обозначения)

Дополнительный текст включить в конец этого пункта

~~F, 14 «РАДИОСТАНЦИИ, ПЕРЕДАЮЩИЕ ИНФОРМАЦИЮ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ»~~

Надпись на белом квадрате: Под словом «Radio» может указываться название или код радиостанции, при необходимости, в виде сокращения а также номер программы. Слово «Radio» может повторяться также на национальном языке.

Надпись на голубом фоне: Указание частоты и, в случае необходимости, длины волны местной радиостанции.

~~По своему усмотрению страны могут также добавлять указание «MHz» или региональный код, если речь идет о станциях, передающих в диапазоне УКВ, и «kc/s», если речь идет о станциях, передающих в диапазоне средних или длинных волн.~~

~~Длина волны может указываться в цифрах с добавлением буквы «м» (например, 1 500 м).~~

~~F, 15 «ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТУАЛЕТ»~~

~~F, 16 «ПЛЯЖ ИЛИ ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН»~~

24. [исключено]

К приложению 1 к Конвенции, раздел G, подраздел II

Пункт 2 (Особые случаи), подпункт а)

Вокруг красной полосы на знаках G, 2 а и G, 2 b наносится белая кайма.

25. К приложению 1 к Конвенции, раздел G, подраздел III

Пункт 42

Знаки G, 5 с и G, 5 f 4e не используются Знак G, 4 e не используется.

Пункт 2

Знак G, 6 e не используется.

25-бис. К приложению 1 к Конвенции, раздел G, подраздел II

Пункт 4 (Указатели наименований)

Обозначения на указателях наименований должны быть белого или светлого темном фоне.

26. К приложению 1 к Конвенции, раздел G, подраздел II.6.4

Пункт 3-С (Знак «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»)

Вокруг красной полосы на знаке G, 13 наносится ~~белая кайма~~ узкая белая полоса.

27. [исключено]

~~К приложению 1 к Конвенции, раздел H~~

~~Дополнительный пункт включить непосредственно после пункта 1~~

Этот пункт следует читать:

~~«Предпочтительно, чтобы дополнительные таблички имели тот же фон, что и конкретные группы знаков, с которыми они применяются»~~

~~Добавление к приложению к Европейскому соглашению~~

~~Заменить слова «Дополнительный знак № 1» и «Дополнительный знак № 2» обозначениями «С, 3 m» и «С, 3 n» соответственно.~~

~~Включить новые знаки: E, 17 a; E, 17 b; F, 14; F, 15 и F, 16, которые приводятся в конце настоящего документа.~~

1.4 Предложение по поправкам к Протоколу о разметке дорог к Европейскому соглашению, дополняющему Конвенцию

В настоящем разделе указаны только те позиции, пункты или подпункты приложения к Соглашению, к которым Группа экспертов предложила поправки.

Приложение

7. К приложению 8 к Конвенции (Разметка дорог) – Глава III (Поперечная разметка)

V. Стоп-линии

Пункт 32

Этот пункт следует читать:

~~«Стоп-линии могут быть дополнены продольными линиями (диаграмма А-31). Они могут быть также дополнены ~~елевом~~ надписью "СТОП", нанесенной на проезжей части дороги».~~

Раздел 2

Выводы и рекомендации в отношении осуществления Конвенции и Соглашения для их Договаривающихся сторон

1. Рассмотрев знаки, используемые Договаривающимися сторонами, которые представили соответствующую информацию для обзора, Группа экспертов сформулировала конкретные рекомендации в отношении того, как они соотносятся с Конвенцией и Соглашением. Эти рекомендации в соответствующих случаях представлены отдельно по каждому знаку Конвенции.

2. Группа также вынесла рекомендацию общего характера, которая приведена ниже.

3. Группа рекомендовала, чтобы в надписях могли использоваться либо заглавные буквы, либо как заглавные, так и строчные буквы, но вне зависимости от принятого подхода он должен применяться последовательно.

Конкретные рекомендации

Aa «ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ»

Некоторые страны, судя по всему, используют окантовку, а не кайму. ~~Необходимо рассмотреть определения понятий «окантовка» и «кайма».~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Группа решила предложить следующую поправку к статье 9 и приложению 1, А, I:

Статья 9:

1. — В подразделе I раздела разделе А приложения 1 к настоящей Конвенции указаны ~~представлены~~ образцы предупреждающих знаков, а в подразделе II раздела А указаны обозначения, помечаемые на этих сигнальных знаках, а также приведены некоторые предписания, касающиеся использования этих знаков, **и приведено описание предупреждающих знаков с указанием их значения.** В соответствии с пунктом 2 статьи 46 настоящей Конвенции каждое государство уведомляет Генерального секретаря о том, какой образец для предупреждающих знаков оно избрало: Аа или Аб⁹.

2. — Предупреждающие знаки не должны повторяться без необходимости, но такие знаки следует устанавливать для обозначения возможных дорожных опасностей, которые трудно своевременно обнаружить водителю, наблюдающему необходимую осторожность.

3. — Предупреждающие знаки должны устанавливаться на таком расстоянии от опасного участка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости движения транспортных средств и расстояния, с которого виден знак.

4. — Расстояние между сигнальным знаком и началом опасного участка может указываться на дополнительной табличке Н, 1 раздела II приложения 1 к настоящей Конвенции, которая помещается в соответствии с положениями указанного раздела; это указание должно **указываться** даваться тогда, когда расстояние между знаком и началом опасного участка оно не может быть определено водителями и **или** является иным, чем они могут нормально ожидать. **Это расстояние указывается в соответствии с пунктом 2 а) раздела II.**

5. — Предупреждающие знаки могут повторяться, в частности, на автомагистралях и приравненных к ним дорогах. Если предупреждающие знаки повторяются, расстояние между знаком и началом опасного участка должно указываться в соответствии с положениями пункта 4 настоящей статьи.

Однако в отношении предупреждающих знаков, устанавливаемых перед разводными мостами и железнодорожными переездами, Договаривающиеся стороны могут применять следующие положения ~~использовать знаки, специально предназначенные для установки вблизи разводных мостов и железнодорожных переездов и разводных мостов, которые описываются~~ Под любым предупреждающим знаком с одним из обозначений А, 5; А, 25; А, 26 или А, 27, описанных в пунктах 5, 25, 26 и 27, с одним из обозначений А, 5; А, 25; А, 26 или А, 27, описанных в пунктах 5, 25, 26 и 27 подраздела II раздела А приложения 1 к настоящей Конвенции, может быть установлен прямоугольный щиток с вертикальной длинной стороной и тремя косыми красными полосами на белом и желтом фоне, но в этом случае примерно на одной трети и двух третях расстояния между знаком и железнодорожным путем устанавливаются дополнительные знаки, состоящие из щитков идентичной формы, на которые нанесены соответственно одна или две красные косые полосы на белом или желтом фоне. Эти знаки могут быть повторены на противоположной стороне проезжей части дороги. Упомянутые в настоящем пункте щитки описаны в пункте 29 подраздела II раздела А приложения 1 к настоящей Конвенции.

6. — Если предупреждающий знак устанавливается для указания опасности на довольно длинном отрезке дороги (например, ряд опасных поворотов, отрезок проезжей части дороги в плохом состоянии) и если считается желательным указать длину этого отрезка, то это делается **в соответствии с пунктом 2 б)** соответствующее указание дается на дополнительной табличке Н, 2 раздела Н приложения 1 к настоящей Конвенции, которая помещается в соответствии с положениями указанного раздела.

Раздел А, I:

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

I. Образцы, общие характеристики и обозначения

1. Образцами предупреждающих знаков являются образцы Аа или Аb, описанные здесь и воспроизведенные в приложении 3, за исключением знаков, **устанавливаемых в непосредственной близости от железнодорожных переездов, и дополнительных знаков, устанавливаемых вблизи от железнодорожных переездов и разводных мостов.** А, 28 и А, 29, описание которых содержится соответственно в пунктах 28 и 29 ниже. Образец Аа представляет собой равнобедренный треугольник, одна сторона которого расположена горизонтально, а противоположная ей вершина обращена вверх; фон должен быть белого или желтого цвета, кайма — красного цвета. Образец Аb представляет собой квадрат, одна из диагоналей которого проходит вертикально; фон должен быть желтого цвета, кайма, представляющая собой узкую полосу, — черного цвета. При отсутствии иных указаний, содержащихся в описании, обозначения на этих знаках должны быть черного или темно-синего цвета.

2. Для знаков А нормального размера длина стороны составляет примерно 0,90 м; для знаков Аа малого размера — не менее 0,60 метра. Для знаков Аb нормального размера длина стороны составляет примерно 0,60 м; для знаков Аb малого размера — не менее 0,40 метра.

3. В отношении выбора между образцами Аа и Аb см. пункт 2 статьи 5 и пункт 1 статьи 9 настоящей Конвенции.

II. Обозначения и предписания относительно использования знаков **Описание**

Рассматривается в главе 1 — см. вопрос 10.

Группа решила далее, что положения о возможности реверсирования должны быть включены только для знаков раздела А, перечисленных ниже:

— для знаков А, 8, А, 10, А, 11, А, 12, А, 13, А, 14, А, 15, А, 24 и А, 31 следует включить положения о возможности реверсирования (факультативная возможность реверсирования);

— для знаков А, 22 и А, 23 следует включить положения о возможности реверсирования только для левостороннего направления движения (обязательная возможность реверсирования);

— для знаков А, 26 а и А, 27 следует включить положения о возможности реверсирования только для левостороннего направления движения (факультативная возможность реверсирования).

Группа также решила добавить новый знак А, 12 d, предупреждающий об участке дороги, часто используемом пешеходами.

Рассматривается в главе 1 — см. вопрос 12.

Аb Предупреждающие знаки

Группа отметила, что лишь немногие из Договаривающихся сторон используют этот знак.

Секретариату следует исправить ошибочную запись (на «Неприменимо»).

А, 1 а «ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ ИЛИ ОПАСНЫЕ ПОВОРОТЫ»

Все рассмотренные знаки показывают «опасный поворот» налево.

Некоторые страны используют знак крутого поворота (под углом 90 градусов) со стрелкой, а не заостренную изогнутую линию. Мнения Группы относительно необходимости обеспечения соответствия между указанной на знаке крутизной поворота и местными дорожными условиями разделились.

Согласия относительно целесообразности использования обозначения С, 11 а также для А, 1 а достигнуто не было.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 1 б «ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ ИЛИ ОПАСНЫЕ ПОВОРОТЫ»

Все рассмотренные знаки, по-видимому, показывают «опасный поворот» направо.

Некоторые страны используют знак крутого поворота (под углом 90 градусов) со стрелкой, а не заостренную изогнутую линию. Мнения Группы относительно необходимости обеспечения соответствия между указанной на знаке крутизной поворота и местными дорожными условиями разделились.

Согласия относительно целесообразности использования обозначения С, 11 б также для А, 1 б достигнуто не было.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Секретариату следует проверить/исключить ответы «Н/П» для Чешской Республики и Украины.

А, 1 с «ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ ИЛИ ОПАСНЫЕ ПОВОРОТЫ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Кувейту следует исправить представленную им информацию.

А, 1 d «ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ ИЛИ ОПАСНЫЕ ПОВОРОТЫ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



~~Секретариату следует удалить дополнительные знаки Кувейта.~~

A, 2 а «КРУТОЙ СПУСК»

Некоторые страны, помимо указания уклона в процентах, используют также внутри знака изображение транспортного средства. Некоторые страны вместо изображения транспортного средства используют стрелку. Оба подхода, как представляется, противоречат Конвенции.

Группа не достигла согласия относительно наиболее подходящего обозначения или сочетания обозначений для указания того, насколько опасным является спуск, и его направления (проценты, транспортное средство с водителем или без него, стрелка). Вместе с тем, по мнению Группы, указание направления спуска является не менее важным, чем указание его уклона.

~~Группа рекомендовала исключить возможность указания процентного значения в виде «доли».~~

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 11.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 2 б «КРУТОЙ СПУСК»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

~~Группа рекомендовала исключить возможность указания процентного значения в виде «доли».~~

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 11.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:

Примеров из стран нет

A, 2 с «КРУТОЙ СПУСК»

Группа не достигла согласия относительно наиболее подходящего обозначения или сочетания обозначений для указания того, насколько опасным является спуск, и его направления (проценты, транспортное средство с водителем или без него, стрелка). Вместе с тем, по мнению Группы, указание направления спуска является не менее важным, чем указание его уклона.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 2 d «КРУТОЙ СПУСК»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 3а «КРУТОЙ ПОДЪЕМ»

Некоторые страны, помимо указания уклона в процентах, используют также внутри знака изображение транспортного средства. Некоторые страны вместо изображения транспортного средства используют стрелку. Оба подхода, как представляется, противоречат Конвенции.

Группа не достигла согласия относительно наиболее подходящего обозначения или сочетания обозначений для указания того, насколько опасным является подъем, и его направления (проценты, транспортное средство с водителем или без него, стрелка). Вместе с тем, по мнению Группы, указание направления подъема является не менее важным, чем указание его уклона.

Группа рекомендовала исключить возможность указания процентного значения в виде «доли»:

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 11.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 3 б «КРУТОЙ ПОДЪЕМ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала исключить возможность указания процентного значения в виде «доли»:

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 11.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:

Примеров из стран нет.

А, 3 с «КРУТОЙ ПОДЪЕМ»

Группа не достигла согласия относительно наиболее подходящего обозначения или сочетания обозначений для указания того, насколько опасным является подъем, или его направления (проценты, транспортное средство с водителем или без него, стрелка). Вместе с тем, по мнению Группы, указание направления подъема является не менее важным, чем указание его уклона.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 3 d «КРУТОЙ ПОДЪЕМ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 4 а «СУЖЕНИЕ ДОРОГИ»

~~Кувейту следует заменить представленную им информацию и включить дополнительный знак, не предусмотренный Конвенцией.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 4 б «СУЖЕНИЕ ДОРОГИ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 5 «РАЗВОДНОЙ МОСТ»

Группа отметила небольшие различия между обозначениями моста, направления подъема моста (правая сторона) и воды под мостом (волны заменены однотоными полукругами), а также использование двух разных цветов на одном и том же обозначении (черного и синего). Вместе с тем, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 6 «ВЫЕЗД НА НАБЕРЕЖНУЮ ИЛИ НА БЕРЕГ»

Российской Федерации следует указать в поле для комментариев по образцу Аа, что черная окантовка вокруг всех используемых в этой стране знаков не является частью обозначения.

Группа отметила, что некоторые страны используют два разных цвета на одном и том же обозначении (черный и синий). Вместе с тем, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 7 а «НЕРОВНАЯ ДОРОГА»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 7 б «НЕРОВНАЯ ДОРОГА»

Бельгии следует заменить представленную информацию.

Группа пришла к выводу, что определение для образца А, 7 б необходимо дополнить.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 7 с «НЕРОВНАЯ ДОРОГА»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 8 «ОПАСНЫЕ ОБОЧИНЫ»

~~Секретариату следует проверить обозначение, используемое в Узбекистане.~~

Группа отметила незначительные различия в используемых обозначениях и решила, что гравий должен быть четко изображен на обозначении.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 9 «СКОЛЬЗКАЯ ДОРОГА»

Группа отметила, что обозначения, используемые в большинстве стран, имеют небольшие различия, а в одной из стран применяется обозначение с транспортным средством в вертикальном положении. Вместе с тем, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 10 а «ВЫБРОС ГРАВИЯ»

~~Франции следует исправить нумерацию.~~

Группа отметила, что обозначения, используемые в большинстве стран, имеют небольшие различия и что на некоторых из них возможность выброса гравия не указана четко. Группа пришла к выводу о том, что возможность выброса гравия должна быть четко указана на обозначении и что для стран с правосторонним движением транспортное средство на обозначении должно находиться слева, поскольку опасность будет возникать с левой стороны.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 10 б «ВЫБРОС ГРАВИЯ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 11 a «ПАДЕНИЕ КАМНЕЙ»

Группа отметила, что в некоторых странах на обозначении показаны камни, лежащие на проезжей части; это служит дополнительным предупреждением о том, что упавшие камни являются основным источником опасности. Группа решила, что изображение камней, лежащих на проезжей части, не меняет основных характеристик обозначения. Обозначение следует сохранить в том виде, в каком оно в настоящее время приведено в Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 11 b «ПАДЕНИЕ КАМНЕЙ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 12 a «ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД»

~~Секретариату следует включить знак, используемый в настоящее время в Литве, в число знаков, не предусмотренных Конвенцией.~~

Группа отметила, что многие страны используют схематическое изображение человека и пешеходного перехода с разметкой в виде «зебры» (полосы).

~~Группа рекомендовала включить в Конвенцию в дополнение к уже существующему обозначению новое обозначение A, 12 c, на котором изображены пешеход и пешеходный переход с разметкой «зебра», и использовать его в качестве предпочтительного. Группа экспертов рекомендовала также заменить изображение на обозначении A, 12 a схематическим изображением пешехода, уже используемым в обозначении E, 12 c.~~

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 34.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 12 b «ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД»

Секретариату следует перенести в образец А, 12 а знак, используемый в настоящее время в Литве, и исключить знак, используемый Албанией (поскольку он повторяет уже существующий албанский знак, приведенный в образце А, 12 а).

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала заменить изображение на обозначении А, 12 b схематическим изображением пешехода, уже используемым в обозначении Е, 12 с.

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 13 «ДЕТИ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

~~Группа предложила обновить обозначение с изображением детей.~~

Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 14 «ВЫЕЗД ВЕЛОСИПЕДИСТОВ»

1. Группа отметила, что в некоторых странах на обозначениях отсутствует схематическое изображение человека.

2. Группа отметила также возможность использования обозначения, которое не включает схематическое изображение человека, сидящего на велосипеде. ~~Группа рекомендовала использовать на знаке обозначение одного только велосипеда.~~ Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.

3. Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам использовать это обозначение последовательно (т. е. с изображением велосипедиста или без него, как показано на обозначениях С, 3 с и D, 4).

4. Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 15 а «МЕСТО ПРОГОНА СКОТА»

~~Швеции следует заменить используемый в настоящее время знак с изображением лося.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 15 б «МЕСТО ПОЯВЛЕНИЯ ДИКИХ ЖИВОТНЫХ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 16 «РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ»

~~Группа рекомендовала обновить обозначение и обеспечить последовательное использование одного и того же обозначения каждой отдельно взятой Договаривающейся стороной.~~ Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 17 а «СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:




А, 17 б «СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ»

Группа рекомендовала исключить этот знак из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 35.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	Примеров из стран нет

А, 17 с «СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ»

Группа рекомендовала исключить этот знак из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 35.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 18 а «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»

В одной из стран вместо X-образного знака используется знак «плюс», хотя согласно Конвенции знак «плюс» следует использовать в обозначениях образца Ab. Группа согласилась с тем, что нынешнее обозначение «X» должно быть единственным обозначением, применяемым для образца Aa.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 18 б «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»

Замечаний нет.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



CRUCES,
BIFURCACIONES
Y
CONVERGENCIAS
P1-4a

**A, 18 c «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА
ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ
ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»**

~~Секретариату следует исключить обозначения, используемые в Албании, Литве и Черногории. Ему следует также обратиться к Франции и Венгрии с просьбой изменить используемые в этих странах обозначения.~~

Группа подчеркнула, что всем Договаривающимся сторонам следует обеспечить одинаковую ширину всех составных элементов данного обозначения.

~~Группа рекомендовала далее использовать A, 18 c в качестве единственного примера знака, обозначающего иной тип перекрестка, преимущественное право проезда по которому определяется общепринятым правилом преимущественного проезда. Другие возможности должны быть представлены в e-CoRSS. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 13.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



**A, 18 d «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА
ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ
ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»**

~~Секретариату следует исключить обозначения, используемые в Литве, Франции и Сербии (или проверить, входят ли они в число обозначений образца A, 19).~~

~~Группа рекомендовала исключить знак A, 18 d из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 13 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



**A, 18 e «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА
ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ
ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»**

~~Секретариату следует удалить обозначение, используемое в Албании.~~

~~Группа рекомендовала исключить знак A, 18 e из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 13 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 18 f «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»

~~Секретариату следует удалить обозначение, используемое в Албании.~~

~~Группа рекомендовала исключить знак А, 18 f из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 13 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 18 g «ПЕРЕКРЕСТОК, ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО ПРОЕЗДА ПО КОТОРОМУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ОБЩЕПРИНЯТЫМ ПРАВИЛОМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА»

~~Секретариату следует удалить обозначения, используемые в Албании и Украине (переместить их в число обозначений образца А, 19). Кувейту следует переместить существующее обозначение в А, 19.~~

~~Группа рекомендовала исключить знак А, 18 g из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 13 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



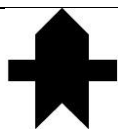
Примеры из стран:



A, 19 a «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ДОРОГОЙ, ПОЛЬЗОВАТЕЛИ КОТОРОЙ ДОЛЖНЫ УСТУПАТЬ ДОРОГУ»

Некоторые страны не используют острые стрелки или V-образный элемент в нижней части. Группа экспертов рекомендовала использовать указанное в Конвенции обозначение без изменений (т. е. с острием стрелки и V-образным элементом в нижней части). Эксперты пояснили, что острие стрелки, V-образный элемент в нижней части и различия в соотношении ширины линий являются основными характеристиками обозначения.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 19 b «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ДОРОВОЙ, ПОЛЬЗОВАТЕЛИ КОТОРОЙ ДОЛЖНЫ УСТУПАТЬ ДОРОВОЙ»

Некоторые страны не используют острие стрелки или V-образный элемент в нижней части. Группа экспертов рекомендовала использовать указанное в Конвенции обозначение без изменений (т. е. с острием стрелки и V-образным элементом в нижней части). Эксперты пояснили, что острие стрелки, V-образный элемент в нижней части и различия в соотношении ширины линий являются основными характеристиками обозначения.

~~Группа рекомендовала далее использовать A, 19 b в качестве единственного знака, обозначающего иной тип пересечения с дорогой, пользователи которой должны уступать дорогу. Другие возможности должны быть представлены в e CoRSS. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 13.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 19 c «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ДОРОВОЙ, ПОЛЬЗОВАТЕЛИ КОТОРОЙ ДОЛЖНЫ УСТУПАТЬ ДОРОВОЙ»

Некоторые страны не используют острие стрелки или V-образный элемент в нижней части. Группа экспертов рекомендовала использовать указанное в Конвенции обозначение без изменений (т. е. с острием стрелки и V-образным элементом в нижней части). Эксперты пояснили, что острие стрелки, V-образный элемент в нижней части и различия в соотношении ширины линий являются основными характеристиками обозначения.

~~Группа рекомендовала исключить знак A, 19 c из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 13 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



A, 20 «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ДОРОВОЙ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ КОТОРОЙ ДОЛЖНЫ УСТУПАТЬ ДОРОВОЙ»

Группа отметила, что только очень немногие страны используют знак A, 20, в то время как большинство стран используют знак B, 1 с дополнительной табличкой H, 1. Эта вторая возможность предусмотрена в пункте 6 статьи 10 (первое предложение). Однако Группа отметила, что в пункте 6 и в пункте 20 а) раздела A приложения 1

требуется, чтобы для одного и то же предупреждения применялись разные знаки, причем оба знака носят обязательный характер.

Группа рекомендовала внести в пункт 20 а) следующие изменения и исключить знак А, 20:

20. Пересечение с дорогой, пользователи которой должны уступать дорогу³⁵

а) — Если на перекрестке установлен знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ» В, 1 и используются предупреждающие знаки образца Аа, то вблизи от перекрестка применяется обозначение А, 20 для предупреждения о требовании уступить дорогу применяется знак В, 1, дополненный табличкой Н, 1, описанной в пункте 2 а) раздела Н настоящего приложения. Если на перекрестке установлен знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ» В, 1 и используются предупреждающие знаки образца Аб, то знак В, 1 отображают на табличке образца Аб для предупреждающих знаков.

Группа далее рекомендовала исключить пункт 6 Европейского соглашения (первое предложение). Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 14 и 35.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 21 а и А, 20 б «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ДОРОГОЙ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ КОТОРОЙ ДОЛЖНЫ УСТУПАТЬ ДОРОГУ»

Группа отметила, что только очень немногие страны или вообще ни одна из стран не используют знак А, 21 а и А, 21 б, в то время как большинство стран использует знак В, 1, дополненный дополнительной табличкой «СТОП» и цифрой, указывающей, на каком расстоянии находится знак В, 2 а или В, 2 б. Эта вторая возможность предусмотрена в пункте 6 статьи 10 (второе предложение). Однако Группа отметила, что в пункте 6 и в пунктах 20 б) и 20 с) раздела А приложения 1 требуется, чтобы для одного и то же предупреждения применялись разные знаки, причем оба знака носят обязательный характер.

Группа рекомендовала для предварительной сигнализации о приближении к знаку В, 2 а или В, 2 б применять пункт 6 статьи 10, а знаки А, 21 а и А, 21 б из Конвенции исключить.

Кроме того, Группа рекомендовала изменить текст пункта 20 б) следующим образом:

б) — Если на перекрестке установлен знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» В, 2, то вблизи от перекрестка применяется то из обозначений А, 21 а или А, 21 б, которое соответствует образцу знака В, 2 и используются предупреждающие знаки образца Аа, то применяется знак В, 1 с дополнительной табличкой с надписью «СТОП» или с эквивалентной надписью на государственном языке и цифрой, указывающей, на каком расстоянии находится знак В, 2. Если на перекрестке установлен знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» В, 2 и используются предупреждающие знаки образца Аб, то знак В, 2 отображают на табличке образца Аб для предупреждающих знаков.

Группа далее рекомендовала изменить пункт 6 Европейского соглашения (второе предложение) следующим образом (эту рекомендацию следует рассмотреть заново):

Для предварительной сигнализации о приближении к знаку В, 2 а используется знак В, 1, дополненный табличкой с обозначением надписью «СТОП» или ее

~~эквивалентом на национальном языке и цифрой, указывающей, на каком расстоянии находится знак В, 2 а.~~

~~Группа рекомендовала в ходе разработки eCORSS включить в раздел II Конвенции дополнительную табличку с надписью «STOP» и цифру с указанием расстояния. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 14 и 35.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

A, 22 «ПЕРЕКРЕСТОК С КРУГОВЫМ ДВИЖЕНИЕМ»

~~Швейцарии, Бельгии, Кувейту и Черногории следует исправить используемые ими обозначения.~~

~~Группа рекомендовала изменить предусмотренное Конвенцией обозначение путем увеличения расстояния между стрелками и размеров острия. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

A, 23 «ДВУСТОРОННЕЕ ДВИЖЕНИЕ»

~~Группа рекомендовала изменить предусмотренное Конвенцией обозначение посредством увеличения размеров острия стрелки. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

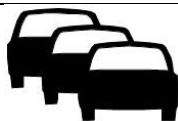
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

A, 24 «ЗАТОРЫ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ»

~~Италии следует перенести действующий знак в категорию знаков, не предусмотренных Конвенцией.~~

Группа отметила, что обозначения, используемые в большинстве стран, имеют небольшие различия и что во многих странах обозначение включает более трех автомобилей с красными огнями. Вместе с тем, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



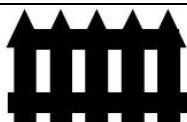
А, 25 «ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПЕРЕЕЗДЫ»

Группа отметила, что многие страны используют несколько иные обозначения А, 25 для указания железнодорожного переезда со шлагбаумами. Исключение составляет Нигерия, где используется изображение современного поезда. Группа считает, что используемое в Нигерии изображение поезда не соответствует Конвенции. Обозначение поезда надлежит использовать в случае знака А, 26 а.

~~Группа решила, что это обозначение ориентировочно следует изменить таким образом, чтобы на нем был изображен железнодорожный путь и современный шлагбаум (см. знак, используемый в Чили).~~ Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 36.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 26 а «ДРУГИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПЕРЕЕЗДЫ»

Группа отметила, что некоторые страны используют изображение современного поезда (Босния и Герцеговина, Иран, Люксембург, Нигерия, Сербия, Хорватия). Группа считает, что это изображение не соответствует Конвенции. Оно не отображает поезд надлежащим образом, допускает путаницу с автобусом или трамваем, является трехмерным и на нем присутствуют два лобовых прожектора, а не три (ни одно из транспортных средств не оснащается тремя фарами, тогда как у локомотивов обычно три лобовых прожектора). Кроме того, в знаке, используемом в Нигерии, совмещены красно-черное изображение современного поезда и знак остановки. Такое сочетание также не соответствует Конвенции.

В других странах с некоторыми вариациями используется изображение паровоза. Группа считает, что во всех этих вариациях сохранены основные характеристики и что поэтому они соответствуют Конвенции.

Группа полагает, что до получения результатов тестов на понимание различных изображений поездов следует сохранять существующее изображение паровоза.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



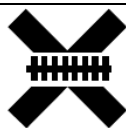
Примеры из стран:



А, 26 б «ДРУГИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПЕРЕЕЗДЫ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



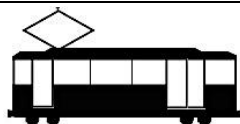
Примеры из стран:



А, 27 «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ТРАМВАЙНОЙ ЛИНИЕЙ»

Группа считает, что одним из существенных элементов изображения трамвая служит токосъемник. Он должен быть представлен в ромбовидной форме, чего не наблюдается в случае Албании, Вьетнама, Дании, Италии, Республики Молдова и Франции. В некоторых странах токосъемник изображен в середине, что, по мнению Группы, соответствует Конвенции. Кроме того, изображение не должно включать трамвайные рельсы (как это имеет место в Бельгии, Норвегии, Польше, Словакии, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории и Швейцарии), с тем чтобы обозначение трамвая было понятно само по себе.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



А, 28 а, А, 28 б, А, 28 с «ЗНАКИ, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕЕЗДОВ»

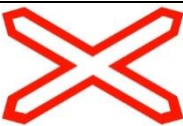


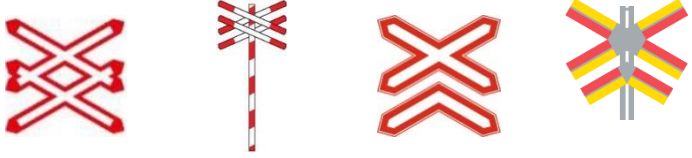


Группа отметила, что некоторые страны используют знаки, которые, по всей видимости, не соответствуют Конвенции.

~~Группа рекомендовала использовать парные знаки А, 28 а и А, 28 с (без дополнительной таблички) для указания непосредственной близости железнодорожного пути с одной колесой и парных знаков А, 28 б и А, 28 с (с дополнительной табличкой) для указания непосредственной близости железнодорожного пути, имеющего не менее чем две колесы.~~

~~Группа рекомендовала изменить текст пункта 28 а) и б) в разделе А приложения 1 следующим образом:~~

~~а) Знак А, 28, о котором говорится в пункте 2 статьи 35 настоящей Конвенции, имеет три **четыре** образца: А, 28 а; А, 28 б и А, 28 с **и А, 28 д**.~~

~~б) Образцы А, 28 а и А, 28 б имеют белый или желтый фон с красной или черной каймой **либо могут иметь красные полосы (с красной или черной каймой или без нее) при условии, что это неблагоприятно не отражается ни на общем виде, ни на эффективности знаков**; образцы А, 28 с **б** и А, 28 **д** имеют белый или желтый фон с черной каймой; надписи на образцах А, 28 с **б** и А, 28 **д** выполняются черными буквами. Образцы А, 28 с **б** и А, 28 **д** не используются, если путь имеет не менее чем две колесы; при использовании образца А, 28 с **д** на дополнительной табличке указывается количество колес. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 15.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 29 а; А, 29 б и А, 29 с «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ ВБЛИЗИ ОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕЕЗДОВ И РАЗВОДНЫХ МОСТОВ»

Группа отметила, что одна страна (Швеция) использует табличку, которая, по всей видимости, не соответствует Конвенции.

Группа рекомендовала воспроизводить изображения знаков для обеих сторон проезжей части.






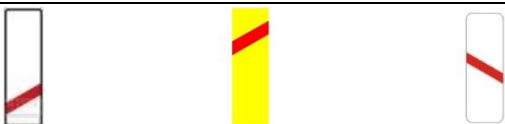
Группа считает, что для обеспечения наглядности (одну, две или три) полосы надлежит поместить в верхней части табличек (см. знак, используемый в Финляндии) или предпочтительно в центре табличек. Группа рекомендовала включить предпочтительный вариант изображений, приведенных в Конвенции.

Группа далее рекомендовала внести в текст Конвенции (приложение 1, раздел А, II, Описание, пункт 29) поправку следующего содержания:

29. Дополнительные знаки, устанавливаемые вблизи от железнодорожных переездов и разводных мостов

а) Щитками, упомянутыми в пункте 5 статьи 9 настоящей Конвенции, являются знаки ~~Знаки А, 29 а, А, 29 б и А, 29 с могут использоваться для предупреждения о приближении к железнодорожным переездам и разводным мостам и указания расстояния до них. Это знаки прямоугольной формы с вертикальной длинной стороной, которые имеют соответственно три, две и одну косые красные полосы на белом или желтом фоне, причем двумя последними знаками отмечают примерно две трети и одну треть расстояния от знака А, 29 а до железнодорожной линии или разводного моста. Эти знаки могут быть повторены на противоположной стороне проезжей части дороги. Наклон полос обращен к проезжей части.~~

б) Над знаками А, 29 б и А, 29 с может помещаться, так же как он должен помещаться над знаком А, 29 а, знак, предупреждающий о приближении к железнодорожному переезду или разводному мосту. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10 и 11.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
	
	

А, 30 «ВЗЛЕТНО-ПОСАДОЧНАЯ ПОЛОСА»

Группа отметила также, что некоторые страны используют обозначение самолета, идущего на посадку. Вместе с тем, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

~~Швейцарии следует включить это обозначение в знак, указывающий на опасность.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 31 «БОКОВОЙ ВЕТЕР»

Группа отметила, что одна страна использует для этого обозначения красный цвет, и рекомендовала использовать тот цвет, который указан в Конвенции. Что касается других стран, то, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

А, 32 «ПРОЧИЕ ОПАСНОСТИ»

Группа отметила, что одна из стран не использует восклицательный знак, и рекомендовала этой стране заменить применяемое ею обозначение на обозначение, предусмотренное в Конвенции. Что касается других стран, то, по мнению Группы, основные характеристики обозначения сохранены.

~~Швеции следует учесть в этой связи Конвенцию и проинформировать участников на нятой сессии.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела В

В, 1 «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ»

Группа отметила, что одна страна включила текст «Пересечение с главной дорогой» непосредственно в знак. В этой связи Группа отметила также, что у тех стран, которые желают включить текст «Пересечение с главной дорогой», есть возможность сделать это на дополнительной табличке или на самом знаке (пункт 3 статьи 8).

Группа предложила пересмотреть положения, касающиеся знака В, 1, следующим образом:

1. Знак «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ»³⁹

а) ~~Знаком «ПЕРЕСЕЧЕНИЕ С ГЛАВНОЙ ДОРОГОЙ» является знак В, 1. Он применяется для уведомления водителей о том, что на перекрестке, на котором установлен этот знак, они должны уступить дорогу транспортным средствам, движущимся по дороге, к которой они приближаются.~~ Он имеет форму равностороннего треугольника, одна сторона которого расположена горизонтально, а противоположная ей вершина обращена вниз; фон должен быть белого или желтого цвета, а кайма — красного цвета. Обозначений на знаке не имеется.

б) Для знаков нормального размера длина стороны треугольника составляет примерно 0,90 м; для знаков малого размера — не менее 0,60 м.

в) ~~Знак В, 1 может использоваться в сочетании с дополнительной табличкой Н, 8, описанной в пункте 6 раздела Н настоящего приложения, с тем чтобы указать пользователю дороги направление главной дороги.~~ Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10 и 11.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

В, 2 а «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»

Группа рекомендовала в связи с этими знаками, которые используются странами, чтобы размер текста «Проезд без остановки запрещен» соответствовал размеру, указанному в тексте Конвенции. ~~Группа рекомендовала также, чтобы знак, используемый в Конвенции, соответствовал размеру, указанному в тексте Конвенции.~~

Группа также рекомендовала изменить существующую статью 27 и знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» (В, 2) в разделе В приложения 1 к Конвенции следующим образом:

Статья 27:

1.²⁰ Поперечная разметка, состоящая из сплошной линии, проведенной через всю ширину одной или нескольких полос движения, обозначает линию остановки транспортных средств, предписанной сигнальным знаком В, 2 «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН», указанным в пункте 3 статьи 10 настоящей Конвенции.

Такая разметка может также применяться для указания линии остановки, которая может быть предписана световым дорожным сигналом, лицом, уполномоченным регулировать дорожное движение, или перед железнодорожным переездом. Перед разметкой, сопровождающей сигнальный знак В, 2, на проезжей части дороги может быть нанесено слово **надпись** «СТОП».

— Знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» (В, 2) в пункте 2 раздела В приложения 1:

2. Знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»⁴⁰

а) — Знаком «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН» является знак В, 2, **который применяется для указания того, что перед выездом на перекресток, на котором установлен этот знак, водители должны остановиться и уступить дорогу транспортным средствам, движущимся по дороге, к которой они приближаются.** включающий Этот знак имеет два образца:

i) — образец В, 2 а должен быть восьмиугольным с **белым ободком** и красным фоном, на котором белыми буквами на английском языке или на языке соответствующего государства написано слово **нанесена надпись** «СТОП»; высота букв этого слова должна быть равна по крайней мере трети высоты таблички;

ii) — образец В, 2 б должен быть круглым с белым или желтым фоном и **красной** желтой каймой; на нем помещен внутри знак В, 1 без надписи и, кроме того, в верхней части большими черными или синими буквами на английском языке или на языке соответствующего государства написано слово **нанесена надпись** «СТОП».

б) — Высота знака В, 2 а нормальных размеров и диаметр знака В, 2 б нормальных размеров должны составлять примерно 0,90 м; соответственно высота и диаметр знаков малых размеров **должны** должна быть не менее 0,60 м **в случае знака малого размера.**

в) — В отношении выбора между образцами В, 2 а и В, 2 б см. пункт 2 статьи 5 и пункт 3 статьи 10 настоящей Конвенции.

д) — **Знаки В, 2 а и В, 2 б могут использоваться в сочетании с дополнительной табличкой Н, 8, описанной в пункте 6 раздела Н настоящего приложения, с тем чтобы указать пользователю дороги направление главной дороги.**

Группа далее рекомендовала изменить текст пункта 2 (знак «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН») подраздела 18 «К приложению 2 к Конвенции, раздел В» Европейского соглашения следующим образом (рекомендация для дальнейшего рассмотрения):

«Знаком "ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН" является знак В, 2 образца В, 2 а. Знак В, 2 образца В, 2 а должен быть восьмиугольным, с красным фоном, с узкой белой или светло-желтой каймой **окантовкой**, на который белым или светло-желтым цветом наносится обозначение **надпись** "СТОП"; высота обозначения **надписи** должна быть не менее одной трети высоты таблички. Высота знака В, 2 а нормальных размеров должна составлять примерно 0,90 м; высота знаков малых размеров должна быть не менее 0,60 м». Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10 и 11.



В, 2 b «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что этот знак используется лишь в немногих странах (см. часть IV Конвенции).

Группа рекомендовала исключить этот знак из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 35.

В, 3 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»

Группа отметила, что некоторые страны не используют черную окантовку для желтого или оранжевого квадрата в центре, и рекомендовала им делать это. Группа далее рекомендовала исключить вариант с оранжевым цветом для внутреннего квадрата.

Затем она предложила внести в пункт 3 раздела В приложения 1 следующие изменения:

3. Знак «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»

- a) ~~Знаком «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» является знак В, 3, который применяется для указания пользователям дороги, что на пересечениях этой главной дороги с другими дорогами водители транспортных средств, движущихся по этим другим дорогам или выезжающих с них, обязаны уступить дорогу транспортным средствам, движущимся по главной дороге. Он имеет форму квадрата, одна из диагоналей которого расположена вертикально; квадрат имеет черную окантовку; по середине помещен желтый или оранжевый квадрат с черной окантовкой; пространство между обоими квадратами должно быть белого цвета.~~
- b) ~~Для знаков нормального размера длина стороны квадрата составляет примерно 0,50 м; для знаков малого размера – не менее 0,35 м.~~
- e) ~~Знак В, 3 может использоваться в сочетании с дополнительной табличкой Н, 8, описанной в пункте 6 раздела II настоящего приложения, с тем чтобы указать пользователю дороги направление главной дороги. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10, 11 и 35.~~



В, 4 «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ»

Группа отметила, что некоторые страны не используют черную окантовку для желтого или оранжевого квадрата в центре, и рекомендовала им делать это. Группа далее рекомендовала исключить вариант с оранжевым цветом для внутреннего квадрата.

Группа рекомендовала внести следующие поправки в определение знака В, 4:

4. Знак «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ»

а) ~~Знаком «КОНЕЦ ГЛАВНОЙ ДОРОГИ» является знак В, 4, который используется для уведомления пользователей о том, что дорога, по которой они движутся, перестает пользоваться приоритетом по отношению к другим дорогам. Этот знак состоит из знака В, 3, к которому добавлена дополнительная черная или серая центральная полоса, перпендикулярная нижней левой стороне и верхней правой стороне квадрата, или предпочтительно ряд черных серых параллельных штрихов, образующих вышеуказанную полосу.~~

б) ~~Знак В, 4 может использоваться в сочетании с дополнительной табличкой Н, 8, описанной в пункте 6 раздела Н настоящего приложения, с тем чтобы указать пользователю дороги направление главной дороги.~~ Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10, 11 и 35.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

В, 5 «ПРИОРИТЕТ ВСТРЕЧНОМУ ТРАНСПОРТУ»

Группа отметила, что некоторые страны не используют стрелки так, как это предусмотрено Конвенцией (т. е. по длине, ширине и расположению). Группа рекомендовала увеличить ширину острия стрелок на обозначении, используемом в приложении 3 к Конвенции, и сделать ширину стрелок одинаковой. Группа рекомендовала также включить в начале статьи, касающейся знака В, 5, следующие дополнительные слова: «Знаком, предоставляющим приоритет встречному транспорту, является знак В, 5». Группа решила далее, что для этого знака следует добавить альтернативный вариант исполнения на основе образца знака, используемого в Литве. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10, 11, 34 и 36.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

В, 6 «ПРИОРИТЕТ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВСТРЕЧНОМУ ТРАНСПОРТУ»

Группа отметила, что некоторые страны не используют стрелки так, как это предусмотрено Конвенцией (т. е. по длине, ширине и расположению). Группа рекомендовала увеличить ширину острия стрелок на обозначении, используемом в приложении 3 к Конвенции, и сделать ширину стрелок одинаковой. Группа рекомендовала также включить в начале статьи, касающейся знака В, 6, следующие дополнительные слова: «Знаком, предоставляющим приоритет по отношению к встречному транспорту, является знак В, 6». В целях оказания помощи водителям, страдающим дальтонизмом, Группа рекомендовала включить белую окантовку вокруг красной стрелки. Группа решила далее, что для этого знака следует добавить

альтернативный вариант исполнения на основе образца знака, используемого в Литве. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10, 11, 34 и 36.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела С

Группа обсудила вопрос о том, следует ли наклонную полосу помещать перед обозначением или за ним. Группа обсудила примечания на стр. 50 (сразу после определения С, 3 1) и решила, что предпочтительно использовать наклонную полосу в знаках С, 3 и С, 4. В интересах обеспечения единообразия было решено, что положение об использовании наклонной полосы, предусмотренное в Конвенции для знаков С, 3, должно также применяться в отношении знаков С, 4.

Группа решила пересмотреть статьи 13 и 13-бис следующим образом:

Статья 13

Общие предписания, относящиеся к сигнальным знакам, описанным в разделах С, и D и E приложения 1 к настоящей Конвенции Знаки особых предписаний

Знаки особых предписаний описаны с указанием их значения в разделе E приложения 1 к настоящей Конвенции.

Статья 13-бис

Знаки особых предписаний Общие предписания, относящиеся к сигнальным знакам, описанным в разделах С, и D и E приложения 1 к настоящей Конвенции

1. — Запрещающие, ограничивающие и предписывающие знаки, а также **знаки особых предписаний** устанавливаются в непосредственной близости от места, где начинается действовать или **вступает в силу** предписание, ограничение, или запрещение или **особое предписание**, и могут повторяться, если компетентные органы считают это необходимым. Однако в том случае, когда компетентные органы сочтут это желательным в связи с плохой видимостью или для того, чтобы заранее предупредить пользователей дороги, эти знаки могут устанавливаться на соответствующем расстоянии перед тем местом, где вступает в силу предписание, ограничение, или запрещение или **особое предписание**. Под знаками, установленными перед местом, где вступает в силу предписание, ограничение или запрещение, помещается дополнительная табличка H, 1 раздела, **в соответствии с пунктом 2 а) раздела H приложения 1, если не предусмотрено иное.**

2. — Знаки, обозначающие обязательное предписание **Запрещающие, ограничивающие и предписывающие** знаки, установленные рядом со знаком, указывающим начало населенного пункта, или непосредственно после него, означают, что эти предписания применяются во всем населенном пункте, за исключением случаев, когда другие знаки, установленные на некоторых участках дорог населенного пункта, содержат иное предписание.

3. — Действие запрещающих и ограничивающих знаков начинается с места их размещения до места размещения противоположного знака или до следующего перекрестка. Если необходимо указать, что запрещение или ограничение продолжает действовать после перекрестка, то этот знак должен быть повторен в соответствии с положениями национального законодательства. **В том случае если, однако, эти знаки, а также предписывающий или специальный регулирующий знак устанавливаются используются на знаках зонального действия,**

4. — В тех случаях, когда предписывающий знак действует в отношении всех дорог, находящихся в определенной зоне (зональное действие), он должен устанавливаться таким образом, как указано которые описаны в пункте 8а подраздела II раздела E приложения 1 к настоящей Конвенции, **они применяются ко всем дорогам в зоне до того места, где установлены знаки, указывающие выезд из зоны.**

5. — Выезд из зоны, о которой говорится в пункте 4, выше, обозначается таким образом, как

указано в пункте 8 b) подраздела II раздела E приложения 1 к настоящей Конвенции.

СТАТЬЯ 13-бис

Знаки особых предписаний

1. — Знаки особых предписаний описаны с указанием их значения в разделе E приложения 1 к настоящей Конвенции.

2. — Знаки E, 7 a; E, 7 b; E, 7 c или E, 7 d и E, 8 a; E, 8 b; E, 8 c или E, 8 d указывают участникам дорожного движения, что от знаков E, 7 a; E, 7 b; E, 7 c; или E, 7 d до знаков E, 8 a; E, 8 b; E, 8 c; или E, 8 d применяются общие правила, регулирующие движение на территории данного государства в населенных пунктах, за исключением тех случаев, когда на некоторых участках дороги в населенном пункте иные правила предписываются другими знаками. Однако знак B, 4 должен всегда устанавливаться на главных дорогах, имеющих знак B, 3, в тех случаях, когда преимущественное право проезда прекращает свое действие в населенном пункте. Положения пунктов 2, 3 и 4 статьи 14 применяются к этим знакам¹².

2-бис. — Знак E, 11a используется для туннелей длиной 1 000 м или более и в случаях, предусмотренных национальным законодательством. Для туннелей длиной 1 000 м или более длина должна быть указана либо в нижней части знака; либо на дополнительной табличке H, 2, описанной в разделе H приложения 1. Название туннеля может быть указано в соответствии с пунктом 3 статьи 8 настоящей Конвенции.

3. — Знаки E, 12 a; E, 12 b или E, 12 c помещаются на пешеходных переходах там, где компетентные органы считают это целесообразным.

4. — Знаки особых предписаний устанавливаются с учетом положений пункта 1 статьи 6 лишь там, где компетентные органы считают это необходимым. Эти знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.

Группа решила также, что на знаках C, 3 и C, 4 желательно использовать полосу. Кроме того, положения Конвенции должны обеспечивать гибкость в плане возможности размещения полосы позади или перед обозначением на соответствующих знаках из раздела C. Вместе с тем предусмотренные в Конвенции знаки должны иметь полосу надлежащей ширины (меньшей ширины по сравнению с существующими знаками), которая размещается перед обозначением.

Группа решила далее, что в разделе С только для знаков С, 12, С, 13-аа, С, 13-ба, С, 13-бб и 17-д следует включить положения о возможности реверсирования только для левостороннего направления движения (обязательная возможность реверсирования). Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 10 и 11.

С, 1 а «ВЪЕЗД ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что одна страна включила текст «Въезд запрещен» непосредственно в знак. В этой связи Группа отметила, что у стран, желающих включить в этот знак текст «Въезд запрещен», есть возможность сделать это с помощью дополнительной таблички или на самом знаке (пункт 3 статьи 8).

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

С, 1 б «ВЪЕЗД ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что использовать можно только один знак (С, 1 а или С, 1 б) (пункт 2 а) статьи 5).

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

С, 2 «ДВИЖЕНИЕ В ОБОИХ НАПРАВЛЕНИЯХ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила некоторые визуальные различия в ширине каймы красного круга, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

С, 3 а «ДВИЖЕНИЕ ВСЕХ МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ДВУХКОЛЕСНЫХ МОТОЦИКЛОВ БЕЗ КОЛЯСКИ, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила некоторые визуальные различия в обозначении автомобиля, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены.

~~Секретариату следует рассмотреть пункт 2 раздела D Конвенции (стр. 55) и пункт 20 Европейского соглашения и проинформировать участников на пятой сессии. Рассматривается в главе 1 – вопрос 16.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 б «МОТОЦИКЛЕТНОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила весьма многочисленные различия в обозначении мотоцикла, в том числе наличие или отсутствие водителя мотоцикла, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены. Группа подчеркнула необходимость четкого указания на то, что это обозначение относится к мотоциклу. Группа продолжает рассматривать вопрос о том, должен этот знак включать изображение водителя или нет.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 с «ВЕЛОСИПЕДНОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила весьма многочисленные различия в обозначении велосипеда, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены. Группа подчеркнула необходимость четкого указания на то, что это обозначение относится к велосипеду.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 d «ДВИЖЕНИЕ ВЕЛОСИПЕДОВ С ПОДВЕСНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила наличие различий в обозначении велосипеда с подвесным двигателем, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены. Группа подчеркнула необходимость четкого указания на то, что это обозначение относится к велосипеду с подвесным двигателем.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 е «ГРУЗОВОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила наличие различий в обозначении грузовых автомобилей, однако сочла, что основные характеристики обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 f «ДВИЖЕНИЕ ЛЮБОГО МЕХАНИЧЕСКОГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, БУКСИРУЮЩЕГО ПРИЦЕП, КРОМЕ ПОЛУПРИЦЕПА ИЛИ ОДНООСНОГО ПРИЦЕПА, ЗАПРЕЩЕНО»

1. Группа отметила, что некоторые страны используют иное обозначение (полное транспортное средство с одноосным прицепом). Это считается изменением основных характеристик обозначения. Некоторые страны используют также обозначение с двумя осями, что, по мнению Группы, лучше передает смысл данного положения. В этой связи Группа рекомендовала изменить обозначение в Конвенции для уточнения того, что данный запрет направлен не на одноосные, а на другие прицепы, добавив вторую ось на обозначении прицепа. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

2. Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 g «ПРОЕЗД ЗАПРЕЩЕН МЕХАНИЧЕСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ С ПРИЦЕПОМ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 h «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ, ДЛЯ КОТОРЫХ ПРЕДПИСАНЫ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила, что страны используют для обозначения транспортных средств, перевозящих опасные грузы, различные цвета (желтый, оранжевый и красный). Группа рекомендовала использовать в данном случае оранжевый цвет (как показано на обозначении в Конвенции). Группа была проинформирована о том, что к Европейскому соглашению 1971 года, дополняющему Конвенцию 1968 года, могут присоединиться только государства – члены ЕЭК ООН, которые присоединились к Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года. Группа решила рекомендовать внести соответствующую поправку в Конвенцию 1968 года для включения в нее знаков С, 3 m и С, 3 n, содержащихся в Европейском соглашении 1971 года. Рассматривается в главе 1 – вопрос 2.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 i «ДВИЖЕНИЕ ПЕШЕХОДОВ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила, что одна из стран использует незначительно отличающееся обозначение (стоящего человека). Группа полагает, что обозначение пешехода должно отражать движение. ~~Группа рекомендовала применять для этого знака обозначение человека, предусмотренное на знаке Е, 12 с.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 j «ГУЖЕВОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила, что некоторые страны используют несколько отличающееся обозначение гужевого движения (все животное и половина телеги), и сочла, что это представляет собой изменение основных характеристик обозначения. Группа полагает, что в данном случае следует использовать все обозначение в том виде, в каком оно предусмотрено в Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 k «ДВИЖЕНИЕ РУЧНЫХ ТЕЛЕЖЕК ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила наличие некоторых различий в обозначениях, однако сочла, что основные характеристики этого обозначения сохранены. ~~Группа рекомендовала использовать для этого знака обозначение Е, 12 с с изображением человека, толкающего тележку.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 3 l «ДВИЖЕНИЕ САМОХОДНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила наличие некоторых различий в обозначениях, однако сочла, что основные характеристики этого обозначения сохранены.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



C, 4 а «ДВИЖЕНИЕ МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа сочла, что горизонтальная полоса не соответствует пункту 2 раздела С.1. ~~Группа рекомендовала создать небольшую группу (в составе Португалии и Швейцарии) для рассмотрения вопроса о том, является ли наклонная диагональная полоса обязательной для всех знаков категории С, за исключением знаков С, 3, в случае которых странам дается право выбора (см. примечание на стр. 47). Рассматривается в главе 1 – вопрос 16.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



339

C, 4 б «ДВИЖЕНИЕ МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ГУЖЕВОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа решила перенести обсуждение этого знака на пятую сессию (после получения ответа от небольшой группы по знаку C, 4 а). Рассматривается в главе 1 – вопрос 16.

Группа сочла, что горизонтальная полоса не соответствует пункту 2 раздела С.1.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



C, 5 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ГАБАРИТНАЯ ШИРИНА КОТОРЫХ ПРЕВЫШАЕТ ... МЕТРОВ, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа сочла, что этот знак в Конвенции соответствует требованиям.

~~Затем Группа решила, что Конвенция должна включать образец с целым числом и десятичной дробью с разделительной точкой (занятой). Дробная часть чисел, указанных на знаках, должна отделяться запятой (т. е. «2,5», а не «2.5»)~~
Рассматривается в главе 1 – вопрос 34.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



Кувейту следует исправить свой знак, который был включен по ошибке.

С, 6 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ГАБАРИТНАЯ ВЫСОТА КОТОРЫХ ПРЕВЫШАЕТ ... МЕТРОВ, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа сочла, что этот знак в Конвенции соответствует требованиям.

~~Затем Группа решила, что Конвенция должна включать образец с целым числом и десятичной дробью с разделительной точкой (запятой). Дробная часть чисел, указанных на знаках, должна отделяться запятой (т. е. «3,5», а не «3.5»). Рассматривается в главе 1 – вопрос 34.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 7 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, МАССА КОТОРЫХ С НАГРУЗКОЙ ПРЕВЫШАЕТ ... ТОНН, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила, что одна из стран использует знак с изображением грузового транспортного средства, и выразила мнение, что это представляет собой изменение основных характеристик данного обозначения. Группа отметила также различие в использовании строчных и прописных букв для обозначения «Т» (т. е. в некоторых странах используется строчная буква «т»), а также в ее расположении на знаке; к тому же некоторые страны используют запятые и знаки периода. Группа сочла, что обозначение в Конвенции следует изменить с прописной буквы на строчную («т») и что буква «т» должна быть расположена там, где она расположена в настоящее время в Конвенции. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Группа полагает также, что там, где используется запятая или знак периода, высота второй цифры должна составлять две трети от высоты первой цифры и что строчная буква «т» должна ставиться сразу же за второй цифрой и на том же уровне и должна выглядеть пропорционально. Если требуется указать часть, то, по мнению Группы, ее величина должна округляться до ближайшего десятичного знака (например, 3,5 т, 7,8 т). Если речь идет о целом числе (например, 7,00 т), то его следует изображать без нулей и без знаков периода (например, 7 т).

~~Затем Группа решила, что Конвенция должна включать образец с целым числом и десятичной дробью с разделительной точкой (запятой). Дробная часть чисел, указанных на знаках, должна отделяться запятой (т. е. «5,5», а не «5.5»). Рассматривается в главе 1 – вопрос 34.~~

Кувейту следует исправить свой знак.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

С, 8 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ С НАГРУЗКОЙ НА ОСЬ, ПРЕВЫШАЮЩЕЙ ... ТОНН, ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила различие в использовании строчных и прописных букв для обозначения «Т» (т. е. в некоторых странах используется строчная буква «т»), а также в ее расположении на знаке; к тому же некоторые страны используют запятые и знаки периода. Группа отметила также различия в острие стрелок и осей. Группа сочла, что обозначение в Конвенции следует изменить с прописной буквы на строчную («т») и что буква «т» должна быть расположена там, где она расположена в настоящее время в Конвенции. Кроме того, Группа полагала, что стрелку необходимо исключить, заменив ее одним острием, и что размер первой цифры обозначения в Конвенции должен быть шире. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

И наконец, с точки зрения Группы, там, где используется запятая или знак периода, высота второй цифры должна составлять две трети от высоты первой цифры, а строчная буква «т» должна ставиться сразу же за второй цифрой и на том же уровне и выглядеть пропорционально. Если требуется указать часть, то, по мнению Группы, ее величина должна округляться до ближайшего десятичного знака (например, 3,5 т, 7,8 т). Если речь идет о целом числе (например, 7,00 т), то его следует изображать без нулей и без знаков периода (например, 7 т).

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

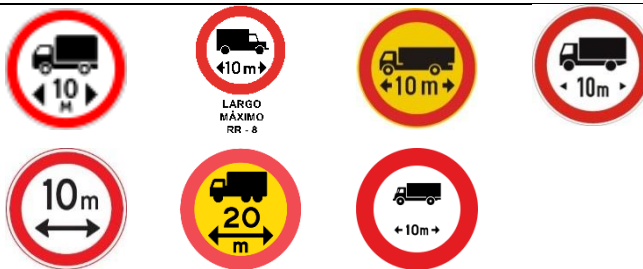
С, 9 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ИЛИ СОСТАВОВ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ДЛИНОЙ БОЛЕЕ ... МЕТРОВ ЗАПРЕЩЕНО»

Группа отметила различие в использовании строчных и прописных букв для обозначения «М» (т. е. в некоторых странах с кириллицей используется прописная буква «М») и тот факт, что одна из стран не использует обозначение грузового автомобиля. Группа сочла, что букву «м» следует ставить сразу же за числом, а не под ним, что стрелки необходимо заменить остриями стрелок и что число, используемое для обозначения в Конвенции, должно быть шире. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 10 «ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ С ДИСТАНЦИЕЙ МЕЖДУ НИМИ МЕНЬШЕ ... МЕТРОВ ЗАПРЕЩЕНО»

В некоторых странах (например, Финляндия, Швеция) обозначение «м» помещено под числом и используется стрелка.

В одной стране (Хорватия) в дополнение к легковому автомобилю используется обозначение грузового автомобиля. По мнению Группы, это не соответствует Конвенции. Данный знак может применяться в отношении определенного типа автомобиля путем использования дополнительной таблички.

Группа сочла, что обозначение «м» следует поместить после числа (не под числом).

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 11 а «ПОВОРОТ НАЛЕВО ЗАПРЕЩЕН»

Группа сочла, что большинство стран используют этот знак в соответствии с Конвенцией. В некоторых странах (например, Финляндия) используется наклонная полоса, которая пересекает знак с левого верхнего края до правого нижнего. По мнению Группы, это не соответствует Конвенции.

В некоторых странах (например, Чили) используется обозначение «стрелки» без изгиба.

Группа решила оставить это обозначение без изменений.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 11 б «ПОВОРОТ НАПРАВО ЗАПРЕЩЕН»

Группа сочла, что большинство стран используют этот знак в соответствии с Конвенцией. В некоторых странах (например, Австрия, Швейцария) используется наклонная полоса, которая пересекает знак с левого верхнего края до правого нижнего. По мнению Группы, это не соответствует Конвенции.

В некоторых странах (например, Чили) используется обозначение «стрелки» без изгиба.

Группа решила оставить это обозначение без изменений.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

С, 12 «РАЗВОРОТ ЗАПРЕЩЕН»

Группа сочла, что большинство стран используют этот знак в соответствии с Конвенцией. В некоторых странах (например, Нидерланды) наклонная полоса на знаке не используется. По мнению Группы, это не соответствует Конвенции.

В некоторых странах (например, Украина) используется знак с белым очертанием вокруг красной наклонной полосы.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

С, 13 аа «ОБГОН ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что в некоторых странах (Австрия, Латвия, Словакия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция) на знаке добавлена линия, указывающая на дорожное покрытие.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

С, 13 аб «ОБГОН ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что в одной стране (Нигерия) обозначения автомобиля помещены один под другим и не выровнены по горизонтали. Группа отметила также, что в одной стране (Кувейт) наклонная полоса проходит поверх только обозначения грузового автомобиля и расположена не в середине знака.

Группа рекомендовала Нигерии выровнять обозначения транспортных средств и Кувейту не использовать этот знак, особенно если учесть, что Кувейт использует также знак С, 13 аа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

С, 13 ба «ГРУЗОВЫМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ ОБГОН ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что некоторые страны используют обозначения транспортных средств, отличающиеся от Конвенции. В одной стране (Словакия) для грузового

транспортного средства используется очень узкое по ширине обозначение. Некоторые другие страны (Босния и Герцеговина, Сербия и Черногория) используют обозначение грузового транспортного средства, которое не похоже на обозначение грузового автомобиля, предусмотренное в Конвенции. В одной стране (Вьетнам) транспортное средство изображено спереди, что не указывает на маневр обгона. В одной стране (Узбекистан) обозначения транспортного средства не выровнены по горизонтали. В некоторых странах на знаке добавлена также линия, указывающая на дорожное покрытие.

Группа рекомендовала не добавлять на знаке линию, указывающую на дорожное покрытие. Группа рекомендовала также странам уделять более пристальное внимание деталям схемы знака и обеспечению того, чтобы обозначения транспортных средств были похожи на обозначения, используемые в Конвенции.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

C, 13 бб «ГРУЗОВЫМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ ОБГОН ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила, что в одной стране (Кувейт) наклонная полоса проходит поверх обозначения грузового автомобиля и расположена не в середине знака.

Группа рекомендовала Кувейту не использовать этот знак, особенно если учесть, что Кувейт использует также знак C, 13 ба. В соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 Конвенции Договаривающимся сторонам следует применять только один из этих знаков.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

C, 14 «МАКСИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ, ОГРАНИЧИВАЕМАЯ УКАЗАННОЙ ЦИФРОЙ»

Группа отметила некоторые визуальные различия в ширине каймы красного круга и размере цифр, однако сочла, что основные характеристики знака сохранены.

Группа отметила также, что в одной стране (Гайана) знак C, 14 размещен на прямоугольной табличке с дополнительными надписями. Хотя это разрешено в Конвенции (статья 8, пункт 3), Группа полагала, что знак C, 14 не следует размещать на табличках с дополнительными надписями.

~~Группа рекомендовала также, чтобы цифра на знаке C, 14 Конвенции была размещена в центре знака.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 15 «ПОДАЧА ЗВУКОВОГО СИГНАЛА ЗАПРЕЩЕНА»

Группа отметила некоторые визуальные различия в обозначении, но полагала, что основные характеристики знака сохранены.

Некоторые страны (Латвия и Украина) не используют на знаке наклонную полосу, а в одной стране (Кувейт) наклонная полоса проходит справа налево. По мнению Группы, оба варианта не соответствуют Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 16 «ПРОЕЗД БЕЗ ОСТАНОВКИ ЗАПРЕЩЕН»

Группа отметила некоторые визуальные различия в ширине каймы красного круга, однако полагала, что основные характеристики знака сохранены.

Группа отметила также, что одна страна (Дания) использует на знаке надпись «Стоп», которую следует убрать, поскольку полоса уже означает «Стоп».

~~Группа рекомендовала двум странам (Бельгия, Нидерланды) загрузить знак С, 16 с надписью «таможня», если таковой имеется, в СУДЗ.~~

Две страны (Словакия и Чешская Республика) используют вместо черной горизонтальной полосы тонкую горизонтальную линию. По мнению Группы, это не соответствует Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



С, 17 а «КОНЕЦ ВСЕХ ЗАПРЕЩЕНИЙ МЕСТНОГО ХАРАКТЕРА, ОТНОСЯЩИХСЯ К ДВИЖУЩИМСЯ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ»

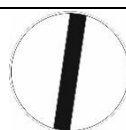
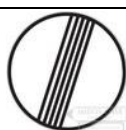
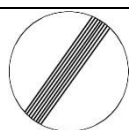
Группа отметила многочисленные визуальные различия в ширине и типе черной/темно-серой полосы или серых параллельных линий на используемых Договаривающимися сторонами знаках, которые имеют наклон справа налево сверху вниз. Группа сочла, что всем Договаривающимся сторонам следует использовать черную/темно-серую полосу или серые параллельные линии, имеющие наклон справа налево сверху вниз.

По мнению Группы, Договаривающимся сторонам следует уделять более пристальное внимание тому, чтобы полоса/параллельные линии проходили под таким же углом, что и в Конвенции.

Группа предложила внести следующие поправки в пункт 8 а) раздела С приложения 1: «Для указания места, где прекращается действие всех запрещений, доводимых до сведения водителей движущихся транспортных средств, запрещающими знаками, используется знак С, 17 а «**КОНЕЦ ВСЕХ ЗАПРЕЩЕНИЙ МЕСТНОГО ХАРАКТЕРА, ОТНОСЯЩИХСЯ К ДВИЖУЩИМСЯ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ**». Этот знак должен быть круглым с белым или желтым фоном **без бордюра или предпочтительнее лишь с узкой черной каймой и с диагональной черной полосой или предпочтительнее с черными параллельными линиями, имеющей** наклон справа сверху вниз налево, которая может быть черного или темно-серого цвета или **предпочтительно** состоять из черных или серых параллельных линий». Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 6 и 11.

Знак, предусмотренный в Конвенции:

Примеры из стран:



С, 17 б «КОНЕЦ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ», С, 17 с «КОНЕЦ ЗАПРЕЩЕНИЯ ОБГОНА», С, 17 д «КОНЕЦ ЗАПРЕЩЕНИЯ ОБГОНА ГРУЗОВЫМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ»

По мнению Группы, все, что было сказано относительно типа, ширины и угла черной полосы на знаке С, 17 а, относится также к знаку С, 17 б.

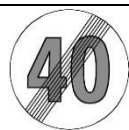
Группа отметила многочисленные визуальные различия в типе цифр, используемых Договаривающимися сторонами, и рекомендовала, чтобы все цифры/обозначения были светло-серого, а не ярко-черного или белого цвета. Группа рекомендовала, чтобы наклонная полоса, состоящая из параллельных линий, пересекала обе цифры. Сплошная полоса над цифрой может быть прерывистой.

Группа отметила, что одна страна (Вьетнам) использует на знаке С, 17 б окантовку синего цвета, что, как считается, не соответствует Конвенции.

Группа предложила внести следующую поправку в пункт 8 б) раздела С приложения 1 к Конвенции: «Для указания места, где прекращается действие запрещения или ограничения, доведенного до сведения водителей движущихся транспортных средств запрещающим или ограничивающим знаком, используется знак С, 17 б «**КОНЕЦ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ**», знак С, 17 с «**КОНЕЦ ЗАПРЕЩЕНИЯ ОБГОНА**» или знак С, 17 д «**КОНЕЦ ЗАПРЕЩЕНИЯ ОБГОНА ГРУЗОВЫМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ**». Эти знаки аналогичны знаку С, 17 а, но на них, кроме того, нанесено светло-серое обозначение запрещения или ограничения, действие которого прекращается. **Наклонная полоса может быть прервана при пересечении серого обозначения. Если диагональная полоса не прерывается, то она помещается на сером обозначении.** Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 6 и 11.

Знак, предусмотренный в Конвенции:

Примеры из стран:



Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

С, 18 «СТОЯНКА ЗАПРЕЩЕНА», С, 19 «ОСТАНОВКА И СТОЯНКА ЗАПРЕЩЕНЫ»

Группа отметила некоторые визуальные различия в ширине каймы красного круга (в том числе в пропорции по отношению к ширине наклонной полосы) и различия в оттенках синего цвета, а также в использовании белой разделительной линии внутри знака и белой внешней окантовки (что фактически сделано для различения цветов, используемых на знаке, и для выделения внешних очертаний знака). По мнению Группы, основные характеристики знака сохранены.

Группа отметила, что в одной стране (Узбекистан) красная(ые) наклонная(ые) полоса(ы) отделена(ы) от красной каймы знака.

Группа рекомендовала изменить текст пункта 9 «Запрещение или ограничение остановки или стоянки» раздела С, II «Описание» Конвенции следующим образом:

9. Запрещение или ограничение остановки или стоянки

- a) ii) ~~Знак С, 18 может быть заменен круглым знаком с красной каймой и красной поперечной наклонной полосой, имеющей наклон слева сверху вниз направо, на котором изображена черной краской на белом или желтом фоне буква или идеограмма, применяемая в данном государстве для обозначения «стоянки».~~
- a) iii) ~~Надписи на дополнительной табличке, помещаемой под знаком, могут ограничивать запрещение или указывать, в зависимости от случая, дни недели или месяца или время дня, когда действует запрещение; время, после которого знак С, 18 запрещает стоянку, или время, после которого знак С, 19 запрещает остановку или стоянку; исключения, касающиеся некоторых категорий пользователей дороги.~~
- ~~...~~
- a) iv) ~~Надписи относительно продолжительности стоянки или остановки, превышение которой запрещается, могут помещаться не на дополнительной табличке, а в нижней части красного круга знака. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 6, 11 и 18.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

С, 20 а; С, 20 в «ПОПЕРЕМЕННАЯ СТОЯНКА»

1. Группа отметила некоторые визуальные различия в ширине каймы красного круга, длине и ширине цифр I и II (обозначение для нечетных дней/обозначение для четных дней), в оттенках синего цвета, а также в использовании белой разделительной линии внутри знака и белой внешней окантовки знака. По мнению Группы, основные характеристики знака сохранены.
2. Группа отметила, что в одной стране (Узбекистан) красная(ые) наклонная(ые) полоса(ы) отделена(ы) от красной каймы знака.
3. Группа отметила, что страны, не применяющие цифры I и II для указания на период попеременной стоянки, не используют (Бельгия, Франция) между цифрами, указывающими даты месяца, дефис (например, «16 31» и «16.31»).

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела D

Группа отметила, что во многих странах для улучшения видимости знака используется белая внешняя окантовка.

Группа рекомендовала включить в Конвенцию только один образец для знаков раздела D (синий фон и белое обозначение и надпись). Рассматривается в главе 1 – вопрос 21.

D, 1 а «ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ» (направления влево, вправо, прямо и т. д.)

Существуют незначительные различия в форме острия стрелок и хвостовой части стрелок, в размерах стрелок на знаке и в присутствии/отсутствии белой окантовки. Вместе с тем Группа сочла, что все знаки соответствуют Конвенции. Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам обратить более пристальное внимание на детали схемы знака, в частности на форму острия стрелки (следует увеличить его

ширину для улучшения различимости). Стрелки, используемые в одной и той же категории знаков, должны быть одинаковой ширины. Хвостовая часть стрелки не должна касаться края знака.

Кроме того, знаки со стрелкой, указывающей направление влево/вправо, различаются по изгибу стрелки. Группа сочла, что это соответствует Конвенции, однако рекомендовала Договаривающимся сторонам обеспечить, чтобы изображение изгиба стрелки находилось в центре знака.

Группа рекомендовала присвоить каждому знаку собственный именной код и просила Нигерию и Швейцарию сформулировать предложение с этой целью (включая D, 2; с оценкой возможности включения в Конвенцию разновидности знака D, 2, допускающей направление влево или вправо). Рассматривается в главе 1 – вопрос 1.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 2 «ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ОБЪЕЗД ПРЕПЯТСТВИЯ»

Существуют незначительные различия в форме острия стрелок и хвостовой части стрелок, в размерах стрелок на знаке и в присутствии/отсутствии белой окантовки. Вместе с тем Группа сочла, что все знаки соответствуют Конвенции. Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам обратить более пристальное внимание на детали схемы знака, в частности на форму острия стрелки (следует увеличить его ширину для улучшения различимости). Хвостовая часть стрелки не должна касаться края знака.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 3 «ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ КРУГОВОЕ ДВИЖЕНИЕ»

Существуют незначительные различия в форме острия стрелок и хвостовой части стрелок, в размерах стрелок на знаке и в присутствии/отсутствии белой окантовки. Вместе с тем Группа сочла, что все знаки соответствуют Конвенции.

~~Группа рекомендовала изменить предусмотренное Конвенцией обозначение посредством увеличения размеров острия стрелки. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 4 «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕЛОСИПЕДНАЯ ДОРОЖКА»

Существуют незначительные различия в обозначении и в наличии/отсутствии белой окантовки. Вместе с тем Группа сочла, что все знаки соответствуют Конвенции. ~~Группа рекомендовала упростить данное обозначение для улучшения его различимости. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

~~Группа отметила, что Вьетнаму следует внести исправления в переданную им информацию.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 5 «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ДОРОЖКА ДЛЯ ПЕШЕХОДОВ»

Существуют различия в обозначении (два человеческих силуэта или один) и в наличии/отсутствии белой окантовки. Группа сочла, что обозначение с изображением одного силуэта человека не соответствует Конвенции.

~~Группа рекомендовала упростить данное обозначение для улучшения его различимости. Группа решила пересмотреть обозначение пешехода, используемое на знаках всех категорий. В этой связи Кувейт изложит свои выводы на следующей сессии. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 6 «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ДОРОЖКА ДЛЯ ВСАДНИКОВ»

Существуют незначительные различия в обозначении и в наличии/отсутствии белой окантовки. Вместе с тем Группа сочла, что все знаки соответствуют Конвенции.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 7 «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ»

Числовое значение следует поместить в центре и предусмотреть между цифрами приемлемое расстояние (данное требование применяется к знакам, предусмотренным Конвенцией). Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

D, 8 «КОНЕЦ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ МИНИМАЛЬНОЙ СКОРОСТИ»

Числовое значение следует поместить в центре и предусмотреть между цифрами приемлемое расстояние (данное требование применяется к знакам, предусмотренным Конвенцией). Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Группа решила, что слишком большое расстояние между цифрами (Чешская Республика) не соответствует Конвенции. Наклонная красная полоса должна находиться перед цифровым значением, а не за ним.

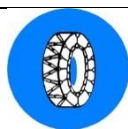
Группа рекомендовала изменить определение для знака D, 8 следующим образом: «Знак D, 8 "КОНЕЦ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ МИНИМАЛЬНОЙ СКОРОСТИ" указывает на прекращение действия обязательной минимальной скорости, предписанной знаком D, 7. Знак D, 8 идентичен знаку D, 7, но он перечеркивается наклонной наклонной диагональной красной полосой или предпочтительно красными параллельными линиями, образующими такую полосу, проходящую справа сверху вниз налево имеющую наклон справа сверху вниз налево. Диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку для отделения красной полосы ее от синего фона. Диагональная полоса может быть прервана при пересечении цифры, указывающей скорость. Если диагональная красная полоса не прерывается, ее следует помещать на цифре. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 6 и 11.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

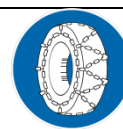
D, 9 «ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ»

Группа отметила, что в иллюстрации обозначения существуют различия, однако они не противоречат Конвенции. Группа рекомендовала нескольким странам (Сербия, Черногория и Чешская Республика) использовать более широкие черные линии, изображающие цепи на шине.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



D, 10 a, D, 10 b, D, 10 c «ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ»

Группа приняла к сведению, что некоторые страны используют для обозначения транспортных средств, перевозящих опасные грузы, неодинаковые цвета (желтый, оранжевый и красный). Группа рекомендовала использовать в данном случае оранжевый цвет (как показано на обозначении в Конвенции) с внутренней черной окантовкой. На этом обозначении должна быть изображена задняя часть грузового транспортного средства, которую следует поместить в верхней части знака.

Группа сочла, что использование в некоторых странах изображения задней части грузового транспортного средства, перевозящего опасные грузы, окрашенной не в оранжевый, а в иной цвет, не соответствует Конвенции.

В некоторых странах (например, Албания) обозначение грузового транспортного средства и знак направления указаны в обратном порядке, что, по мнению Группы, не соответствует Конвенции.

Некоторые страны поместили неверный указатель направления соответственно на знаках D, 10 a (например, Бельгия, Босния и Герцеговина, Литва, Польша, Сербия и Черногория), D, 10 b (например, Бельгия, Босния и Герцеговина, Италия, Польша и Швеция) и D, 10 c (например, Венгрия, Литва, Сербия и Швеция).

~~Группа отметила, что обозначения, использованные в знаках C, 3 m и C, 3 n Европейского соглашения, могли бы применяться и на знаках D, 10. Группа просила также секретариат проконсультироваться с секретариатом WP.15 по вопросу о целесообразности их использования на этих знаках и передать соответствующую информацию на следующей сессии. Если это целесообразно и правомерно, то Группа предложит пересмотренный вариант определения и примеров знаков D, 10, содержащихся в Конвенции. Рассматривается в главе 1 – вопросы 2, 11 и 34.~~

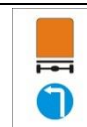
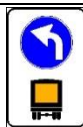
Группа отметила, что Греция использует знаки категории E с обозначением C, 3 n вместо собственно знака D, 10 и стрелки вместо собственно знаков D, 1 a, а это не соответствует Конвенции.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

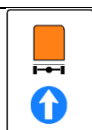
Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

D, 11 a и D, 11 b

1. Группа рекомендовала точно воспроизвести на знаке D, 11 обозначения, используемые на знаках D, 4 и D, 5 (например, направление обозначения велосипеда). Фактический формат этих обозначений будет определен на будущей сессии.
2. Группа отметила белую горизонтальную линию на знаке D, 11 b, разделяющую обозначения (например, Польша). Группа отметила, что в случае разделения дорожки или пути для различных участников дорожного движения (физическими средствами либо дорожной разметкой) обозначения на знаке D, 11 a следует поместить рядом, разделив их вертикальной линией, проходящей через центр знака. Если дорожка или путь никак не разделены (физическими средствами либо дорожной разметкой), то данные обозначения следует поместить один над другим без каких бы то ни было линий.
3. Группа решила, что использование белой горизонтальной линии не соответствует Конвенции.

~~Дании и Кувейту предложено соответствующим образом заменить свои знаки.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела E

Группа отметила, что во многих странах для улучшения видимости знака используется белая окантовка.


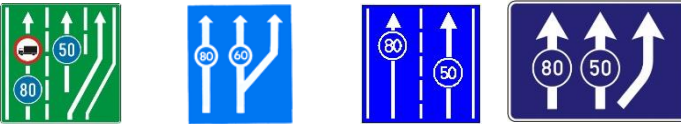
~~Группа рекомендовала пересмотреть определение знака категории E (раздел E, ЗНАКИ ОСОБЫХ ПРЕДПИСАНИЙ, общие характеристики и обозначения) следующим образом:~~

~~«Знаки особых предписаний должны быть квадратными или прямоугольными с обозначением или надписью светлого цвета на темном фоне либо с обозначением или надписью темного цвета на светлом фоне».~~

~~Примечание секретариата: это требование применяется ко всем знакам категории E или только к знакам особых предписаний E, 1 a, E, 1 b и E, 1 c. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 11 и 18.~~

Е, 1 а «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ НА РАЗЛИЧНЫХ ПОЛОСАХ ДВИЖЕНИЯ»

1. Азербайджан, Венгрия, Молдова, Российская Федерация, Узбекистан, Украина и Черногория ошибочно используют примеры для Е, 1 б вместо Е, 1 а.
2. Многие страны на этом знаке используют дорожную разметку (прерывистую линию). Группа рекомендовала, чтобы на обозначениях на этом знаке не было дорожной разметки, т. е. прерывистой линии, так как стрелки указывают «полосы движения».
3. Группа рекомендовала в случае знака Е, 1 а использовать знак D, 7 с белой окантовкой.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 1 б «ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ НА ПОЛОСЕ»

Албания, Греция и Хорватия ошибочно используют примеры для Е, 1 а вместо Е, 1 б.

Многие страны на этом знаке используют дорожную разметку (прерывистую линию). Группа рекомендовала, чтобы на обозначениях на этом знаке не было дорожной разметки, т. е. прерывистой линии, так как стрелки указывают «полосы движения».

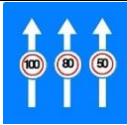

Группа рекомендовала в случае знака Е, 1 б использовать знак D, 7 с белой окантовкой.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 1 с «ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ, ДЕЙСТВУЮЩИЕ НА РАЗЛИЧНЫХ ПОЛОСАХ ДВИЖЕНИЯ»

Азербайджан использует ошибочный пример для знака Е, 1 с (знак запрещения въезда грузового автомобиля вместо знака ограничения скорости).

Группа рекомендовала усовершенствовать знак Е, 1 с посредством помещения на стрелках знака С, 14 и добавления белой окантовки.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 2 а «ЗНАКИ, УКАЗЫВАЮЩИЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ, ВЫДЕЛЕННЫЕ ДЛЯ АВТОБУСОВ»

Статья 26 бис, пункт 2, раздел Е, подраздел II, пункт 2, и изображения на знаках Е, 2 а и Е, 2 б в приложении 3, по всей видимости, непоследовательны и поэтому нечетко определяют знаки Е, 2 а и Е, 2 б. Рассматривается в главе 1 – вопрос 22.

Несколько стран (Азербайджан, Бельгия, Латвия, Люксембург, Украина, Хорватия и Черногория) используют примеры для знака Е, 2 а, не соответствующие примерам знаков, содержащимся в Конвенции.

Многие страны используют на этом знаке дорожную разметку (прерывистую или непрерывную линию). Группа рекомендовала, чтобы на обозначениях на этом знаке не было дорожной разметки, так как стрелки указывают «полосы движения».

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 2 б «ЗНАКИ, УКАЗЫВАЮЩИЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ, ВЫДЕЛЕННЫЕ ДЛЯ АВТОБУСОВ»

Статья 26-бис, пункт 2, раздел Е, подраздел II, пункт 2, и изображения на знаках Е, 2 а и Е, 2 б в приложении 3, по всей видимости, неоследовательны и поэтому нечетко определяют знаки Е, 2 а и Е, 2 б. Рассматривается в главе 1 – вопрос 22.

Несколько стран (Бельгия, Латвия, Польша, Украина, Финляндия, Хорватия и Черногория) используют примеры для знака Е, 2 б, не соответствующие примерам знаков, содержащимся в Конвенции.

Многие страны используют на этом знаке дорожную разметку (прерывистую или непрерывную линию). Группа рекомендовала, чтобы на обозначениях на этом знаке не было дорожной разметки, так как стрелки указывают «полосы движения».

Группа отметила опечатку в тексте пункта 2 статьи 26-бис на английском языке. Второе предложение надлежит читать следующим образом: «The sign indicating such a lane...» («Знак, обозначающий такую полосу движения...»). Рассматривается в главе 1 – вопрос 22.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 3 а «ОДНОСТОРОННЕЕ ДВИЖЕНИЕ»

Существуют незначительные различия в форме острия стрелок, хвостовой части стрелок и в размерах стрелок на знаке. Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам обратить более пристальное внимание на детали схемы знака, в частности на форму острия стрелки (следует увеличить его ширину для улучшения различимости). Хвостовая часть стрелки не должна касаться края знака.

Некоторые страны (например, Швеция) используют для этого знака прямоугольную форму.

Группа рекомендовала изменить предусмотренное Конвенцией обозначение путем увеличения размеров острия. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 3 в «ОДНОСТОРОННЕЕ ДВИЖЕНИЕ»

Существуют незначительные различия в форме острия стрелок, хвостовой части стрелок и в размерах стрелок на знаке. Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам обратить более пристальное внимание на детали схемы знака, в частности на форму острия стрелки (следует увеличить его ширину для улучшения различимости). Хвостовая часть стрелки не должна касаться края знака.

~~Группа рекомендовала изменить предусмотренное Конвенцией обозначение путем увеличения размеров острия. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 4 «ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСТРОЕНИЕ В РЯДАХ»

~~Все знаки соответствуют Конвенции, поскольку они являются примерами. Однако пункт 4 подраздела II раздела Е Конвенции не вполне ясен. Группа сочла, что на знаке в Конвенции, который воспроизводится в приложении 3, не следует использовать прерывистую линию слева и справа, показывающую дорожную разметку. Использование дорожной разметки между полосами, показанной, например, прерывистыми линиями, должно быть факультативным.~~

Знак Е, 4 следует поместить сразу после знака Е, 2 в. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 19 и 36.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 5 а «АВТОМАГИСТРАЛЬ»

~~Все знаки соответствуют Конвенции. Одну страну (Нигерию) просили перенести этот знак в раздел знаков, не предусмотренных в Конвенции. {не актуально}.~~

Группа рекомендовала Договаривающимся сторонам обратить более пристальное внимание на детали схемы знака. В частности, обозначение не должно касаться края знака (для улучшения различимости).

~~Группа решила предусмотреть в пункте, касающемся общих характеристик и обозначений (раздел Е, пункт I), исключение для знаков Е, 5 и Е, 6, которые могут иметь синий или зеленый фон. Рассматривается в главе 1 – вопрос 11.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 5 b «КОНЕЦ АВТОМАГИСТРАЛИ»

Знак, используемый в Кувейте, пересекает наклонная полоса с верхнего левого края до нижнего правого края. Группа отметила, что в Конвенции не определено местоположение наклонной полосы для знака Е, 5 b. Однако для всех других знаков в разделе Е, обозначающих прекращение действия предписывающих знаков, наклонная полоса пересекает знак с правого верхнего края до нижнего левого края.

На знаке Е, 5 b в Нидерландах используется красная наклонная полоса с белым очертанием.

~~Группа рекомендовала изменить определение знака Е, 5 b (пункт II.5 раздела Е приложения 1) следующим образом: «Эти знаки должны иметь синий или зеленый фон, и на них должно быть нанесено светлое обозначение. Знак Е, 5 b «КОНЕЦ АВТОМАГИСТРАЛИ» идентичен знаку Е, 5 a, но он перечеркивается диагональной красной полосой или предпочтительно красными параллельными линиями, образующими такую полосу, проходящую справа сверху вниз налево. Диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку для ее отделения от синего или зеленого фона. Эта диагональная полоса может быть прервана при пересечении обозначения. Если она не прерывается, то она должна помещаться на обозначении. Рассматривается в главе 1 – вопрос 23.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 6 а «АВТОМОБИЛЬНАЯ ДОРОГА»

Группа отметила, что в некоторых случаях (Латвия) обозначение автомобиля находится не в центре знака. В некоторых странах (Бельгия, Нидерланды) используется белая окантовка. Считается, что все знаки соответствуют Конвенции.

~~Группа решила, что следует проанализировать заголовок 6 (подраздел II раздела Е) и описание знака Е, 6 а. При необходимости Европейское соглашение должно быть пересмотрено соответствующим образом. Рассматривается в главе 1 – вопрос 11.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 6 b «КОНЕЦ АВТОМОБИЛЬНОЙ ДОРОГИ»

Группа отметила, что в некоторых случаях (Латвия) обозначение автомобиля находится не в центре знака. В некоторых странах (Бельгия, Нидерланды) используется белая окантовка. Считается, что все знаки соответствуют Конвенции.

~~Группа рекомендовала изменить определение знака Е, 6 b (пункт II.6 раздела Е приложения 1) следующим образом:~~

— Новый пункт b):

Знак E, 6 b «КОНЕЦ АВТОМОБИЛЬНОЙ ДОРОГИ» устанавливается в месте, где указанные правила перестают применяться.

Пункт b) становится пунктом c)

— Новый пункт d):

~~«Эти знаки должны иметь синий или зеленый фон, и на них должно быть нанесено обозначение светлым цветом. Знак E, 6 b "КОНЕЦ АВТОМОБИЛЬНОЙ ДОРОГИ" идентичен знаку E, 6 a, но он перечеркивается диагональной красной полосой или предпочтительно красными параллельными линиями, образующими такую полосу, проходящую справа сверху вниз налево. Диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку для ее отделения от синего или зеленого фона. Эта диагональная полоса может быть прервана при пересечении обозначения. Если она не прерывается, то она должна помещаться на обозначении. Рассматривается в главе 1 – вопросы 11 и 23.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:

Примеры из стран:



E, 7 a; E, 7 b; E, 7 c; E, 7 d и E, 8 a; E, 8 b; E, 8 c, E, 8 d «ЗНАКИ, УКАЗЫВАЮЩИЕ НАЧАЛО И КОНЕЦ НАСЕЛЕННОГО ПУНКТА» (общее замечание)

Группа подробно обсудила взаимосвязь между знаками E, 7 и E, 8 и указателями наименований (определенными в статье 18). Некоторые страны (например, Российская Федерация, Финляндия, Швеция) проинформировали Группу о том, что они используют в качестве «указателей наименований» знак, напоминающий знаки E, 7 a или E, 7 d (воспроизведенные в приложении 3). Группа решила, что использование в качестве указателей наименований знака, напоминающего знаки E, 7 a или E, 7 d, противоречит статье 18. Однако Группа полагала, что не следует требовать, чтобы указатели наименований заметно отличались от знаков E, 7 a или E, 7 d (как предписано статьей 18) за исключением тех случаев, если знак, указывающий на населенный пункт, должен иметь соответствующее обозначение с силуэтом населенного пункта.

Группа отметила также различия в знаках.

Группа рекомендовала изменить пункт II.7 раздела E приложения 1 следующим образом: Знаки, указывающие начало и конец населенного пункта, как указано ниже:

a) — На знаке, указывающем начало населенного пункта, приводится название населенного пункта или **предпочтительно** обозначение в виде силуэта населенного пункта, либо и то и другое **название населенного пункта вместе с обозначением**. Знаки E, 7 a; и E, 7 b; E, 7 c и E, 7 d являются примерами знаков, обозначающих начало населенного пункта.

b) — Знак, обозначающий конец населенного пункта, идентичен знаку, обозначающему начало населенного пункта, за исключением того, что его пересекают **наклонная диагональная полоса красного цвета**, имеющая красный цвет или, **предпочтительно**, параллельные линии красного цвета, образующие такую полосу, и проходящая с верхнего правого угла в нижний левый угол. **Диагональная полоса может быть прервана при пересечении названия населенного пункта или обозначения, показывающего силуэт населенного пункта или и того, и другого. Если она не прерывается, то диагональная полоса может проходить по названию и/или обозначению.** Знаки E, 8 a и E, 8 b; E, 8 c и E, 8 d являются примерами знаков, обозначающих









конец населенного пункта. В случае знака E, 8 d диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку, разделяющую полосу и синий фон.

Без ущерба для положений пункта 1 статьи 6 настоящей Конвенции эти знаки могут помещаться на обратной стороне знаков, обозначающих населенный пункт.

е) — Знаки, охватываемые настоящим пунктом, используются в соответствии с положениями пункта 2 статьи 13 бис Конвенции. Эти знаки указывают участникам дорожного движения, что от знаков, обозначающих начало населенного пункта, до знаков, обозначающих конец населенного пункта, применяются общие правила, регулирующие движение на территории данного государства в населенных пунктах, за исключением тех случаев, когда на некоторых участках дороги в населенном пункте иные правила предписываются другими знаками. Однако знак В, 4 должен всегда устанавливаться на главных дорогах, имеющих знак В, 3, в тех случаях, когда преимущественное право проезда прекращает свое действие в населенном пункте. К этим знакам применяются положения пунктов 6, 7 и 8 подраздела I раздела G¹².

Группа затем решила внести следующую поправку в раздел 22 приложения 1 к Европейскому соглашению применительно к пункту 7 b):

b) — Знак, обозначающий конец населенного пункта, идентичен знаку, который обозначает начало населенного пункта, но который пересекает наклонная линия, имеющая красный цвет или состоящая из параллельных линий красного цвета и проходящая с верхнего правого угла в нижний левый угол. Рассматривается в главе 1 – вопросы 10, 11 и 35.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Рекомендации общего характера, применимые к знакам E, 9 a – E, 10 d «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа рекомендовала изменить текст пункта 8 a) i) в разделе E приложения 1 следующим образом:

Для указания, что знак действует в отношении всех дорог, находящихся в определенной зоне (зональное действие), он наносится на прямоугольную табличку со светлым фоном. Слово «ZONE» или его эквивалент на национальном языке указывают на табличке над знаком или под знаком. Конкретные сведения об ограничениях, запрещениях или предписаниях, указанных с помощью знака, могут приводиться под знаком на табличке или на дополнительной табличке.

Консенсусного решения по этой поправке не было достигнуто.

В случае разработки электронной системы с CORSS Группа рекомендовала воспроизвести изображения всех вариантов/комбинаций знаков (например, знак с дополнительной табличкой).

Группа также рекомендовала изменить пункт П.8 b) «Выезд из зоны» раздела Е приложения 1 следующим образом:

i) — Для указания выезда из зоны, в которой знак, обозначающий обязательное предписание, действует во всей этой зоне, используется аналогичный знак, наносимый на прямоугольную табличку и устанавливаемый аналогично знаку, указывающему въезд в зону, однако он должен быть серого цвета на светлом фоне. Черная или темно-серая диагональная полоса или **предпочтительно** параллельные серые или черные линии, образующие такую полосу, должны пересекать знак **прямоугольную табличку** под наклоном справа налево. **Диагональная полоса может быть прервана при пересечении серого знака. Если она не пересекается, то эта диагональная полоса проходит по серому знаку.**

Группа рекомендовала внести следующие поправки в существующий пункт 3 статьи 8 Конвенции и в существующие пункты 7 и 4 Европейского соглашения:

Ни одно из положений настоящей Конвенции не запрещает добавлять, главным образом, надпись на прямоугольной **дополнительной** табличке в целях облегчения толкования сигнальных знаков, помещаемой под сигнальным знаком, или внутри прямоугольного щитка, содержащего сигнальный знак; такая надпись может помещаться также на самом знаке в тех случаях, когда это не затрудняет понимания знака теми водителями, которые не могут понять надпись. (Конвенция)

В течение десятилетнего переходного периода, указанного в пункте 4 настоящего Соглашения, а также и в дальнейшем в исключительных случаях в целях облегчения толкования сигнальных знаков может быть добавлена надпись на прямоугольной **дополнительной** табличке, помещаемой под сигнальным знаком, или внутри прямоугольного щитка, содержащего сигнальный знак; такая надпись может помещаться также на самом знаке в тех случаях, когда это не затрудняет понимания знака теми водителями, которые не могут понять надпись. (Европейское соглашение, пункт 7)

Любые сигнальные знаки, обозначения, приспособления и разметки, не соответствующие системе, установленной Конвенцией и настоящим Соглашением, должны быть заменены **Договаривающейся стороной** в течение десяти лет со дня вступления в силу Соглашения **на ее территории**. В течение этого периода, для того чтобы пользователи дороги привыкли к системе, установленной Конвенцией и настоящим Соглашением, можно будет, наряду с сигнальными знаками, обозначениями и надписями, предусмотренными Конвенцией и настоящим Соглашением, пользоваться прежними сигнальными знаками, обозначениями и надписями. (Европейское соглашение, пункт 4)

Группа экспертов решила обсудить вопрос об использовании прямоугольных табличек либо других решений для предупреждения участников дорожного движения о временных дорожных работах (см. статью 31), либо о долгосрочных изменениях автодорожной инфраструктуры в рамках Соглашения 1968 года и уточнить значение

фразы «в исключительных случаях» (см. пункт 7 Европейского соглашения).
Рассматривается в главе 1 – вопросы 6, 9, 11, 23 и 33.

Е, 9 а и Е, 9 б «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа отметила, что все знаки, по всей видимости, соответствуют Конвенции, за исключением одной страны (Австрия), в которой надпись «Zone» изменена на знаке Е, 9 б. ~~Группа просила Албанию и Швейцарию ввести знак, имеющий зональное действие, в СУДЗ.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   
	   

Е, 9 с «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

1. Группа отметила, что все знаки, по всей видимости, соответствуют Конвенции. ~~Группа просила Албанию, Данию, Республику Молдова, Черногорию, Чешскую Республику и Швейцарию ввести знак, имеющий зональное действие, в СУДЗ.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Е, 9 d «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

2. Группа отметила, что все знаки, по всей видимости, соответствуют Конвенции. ~~Группа просила Данию ввести знак, имеющий зональное действие, в СУДЗ.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Е, 10 а «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Босния и Герцеговина, Иран, Украина, Хорватия и Черногория) на прямоугольной табличке не используется серый цвет, что, как считается, не соответствует Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



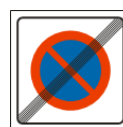
Е, 10 б «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Иран, Хорватия и Черногория) на прямоугольной табличке не используется серый цвет, что, как считается, не соответствует Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 10 с «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Греция и Украина) на прямоугольной табличке не используется серый цвет, в одной стране (Польша) используется диагональная полоса красного, а не серого цвета. ~~Группа просила Данию ввести знак, имеющий зональное действие, в СУДЗ.~~

~~Группа рекомендовала, чтобы при разработке системы с CORSS изображение предусмотренного в Конвенции знака стоянки Е, 10 с включало квадратную форму. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:

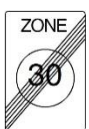


Е, 10 d «ЗНАКИ, ИМЕЮЩИЕ ЗОНАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Босния и Герцеговина, Иран, Хорватия и Черногория) на прямоугольной табличке не используется серый цвет. В одной стране (Франция) используется надпись «Конец зоны» вместо «Зона». В одной стране (Италия) не используется серый цвет и полоса не полностью пересекает знак Е, 10 d. В одной стране (Украина) полоса не полностью пересекает знак Е, 10 d. Считается, что это не соответствует Конвенции.

~~Группа просила Данию ввести знак, имеющий зональное действие, в СУДЗ.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 11 а «ТУННЕЛЬ» и Е, 11 б «КОНЕЦ ТУННЕЛЯ»

Группа отметила, что страны используют различные варианты дизайна для знаков Е, 11 а и Е, 11 б. По мнению Группы, это объясняется тем, что воспроизведение (изображение) этих знаков не соответствует описанию общих характеристик для знаков раздела Е. Некоторые страны (Республика Молдова, Украина, Черногория, Чили) используют обозначение туннеля на предупреждающем знаке из раздела А.




Группа полагала, что исполнение обозначения туннеля следует изменить и, возможно, использовать для него вариант, применяемый, например, в Италии, а фон знака должен соответствовать общим характеристикам для знаков раздела Е.

Группа рекомендовала изменить пункт Н.9 раздела Е приложения 1 следующим образом:

а) — Знак Е, 11 а «ТУННЕЛЬ» обозначает участок дороги, который проходит через туннель и на котором применяются специальные правила. Он устанавливается на месте, с которого применяются эти правила. ~~Он должен использоваться для туннелей длиной 1 000 м или более и в случаях, предусмотренных национальным законодательством. Длина такого туннеля указывается либо в нижней части знака, либо на дополнительной табличке в соответствии с пунктом 2 б) раздела Н. Название туннеля может быть указано на дополнительной табличке или на самом знаке в нижней части знака или на дополнительной табличке в соответствии с пунктом 3 статьи 8 настоящей Конвенции.~~

б) — Для предупреждения пользователей дороги знак Е, 11 а может быть также установлен на должном расстоянии до места, с которого применяются специальные правила; расстояние между местом установки и местом, с которого применяются эти специальные правила, должно быть указано либо в нижней части этого знака, ~~либо в соответствии с~~ на дополнительной табличке Н, 1, описанной в разделе ~~пунктом 2 а) раздела Н~~ данного приложения.

в) — Знак Е, 11 б «КОНЕЦ ТУННЕЛЯ» может устанавливаться на месте, с которого прекращают применяться специальные правила. ~~Знак «КОНЕЦ ТУННЕЛЯ» должен быть идентичным знаку «ТУННЕЛЬ», за исключением того, что его пересекает диагональная полоса красного цвета или предпочтительно состоящая из параллельных линий красного цвета, образующих такую полосу, и проходящая с верхнего правого угла в нижний левый угол. Диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку для ее отделения от синего фона. Эта диагональная полоса может быть прервана при пересечении обозначения. Если она не прерывается, то она должна помещаться на обозначении.~~ Рассматривается в главе 1 – вопросы 10, 11 и 23.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
	

Е, 12 а; Е, 12 б; Е, 12 с «ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД»

Группа отметила, что многие страны используют обозначение человека и пешеходного перехода с разметкой в виде «зебры» (полосы), которое не включено в ~~что, но всей видимости, не соответствует~~ Конвенцию [предлагаемое изменение]. Ряд стран (Австрия, Бельгия, Вьетнам, Греция, Кувейт) используют обозначение А, 12 а.

~~Группа рекомендовала включить в Конвенцию в дополнение к уже существующему обозначению — новое обозначение А, 12 с, на котором изображены пешеход и пешеходный переход с разметкой «зебра», и использовать его в качестве предпочтительного.~~

Группа рекомендовала также заменить обозначение на знаке Е, 12 а обозначением пешехода, уже используемым на знаке Е, 12 с (в соответствии с общими рекомендациями: ~~Группа рекомендовала принять схематический подход (т. е. попытаться устранить ненужную детализацию, например изображения головных уборов и одежды) ко всем знакам, содержащимся в Конвенции 1968 года. Это будет способствовать универсальному пониманию дорожных знаков во всем мире).~~

Группа рекомендовала исключить знаки Е, 12 б и Е, 12 с из Конвенции (рекомендация, подлежащая повторному рассмотрению).

Группа рекомендовала изменить пункт II.10 раздела Е приложения 1 следующим образом:

10. Знак «ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД»⁵²

~~а) — Знак Е, 12 а «ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД» используется для указания пешеходам и водителям места, на котором находится пешеходный переход. Щиток голубого или черного цвета с треугольником белого или желтого цвета с черным или синим обозначением; используется обозначение А, 12.~~

~~б) — Однако можно также использовать знак Е, 12 б, имеющий форму неправильного пятиугольника с голубым фоном и белым обозначением, или знак Е, 12 с, имеющий темный фон и белое обозначение.~~

~~е) — Знаки Е, 12 а; Е, 12 б или Е, 12 с помещаются на пешеходных переходах там, где компетентные органы считают это целесообразным. Рассматривается в главе 1 – вопросы 10, 11, 35 и 36.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	Н. Д.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 13 а «БОЛЬНИЦА»

Группа отметила, что одна страна (Иран) использует несколько цветов (синий и белый) для фона знака, а также использует иной цвет (черный) для буквы «Н» (по сравнению с белым цветом, применяемым в Конвенции).

Группа отметила также, что в некоторых странах (Австрия, Босния и Герцеговина, Сербия, Хорватия, Черногория) используется дополнительное слово на национальном языке, означающее «больница».

~~Кроме того, Группа отметила, что некоторые знаки следует исключить из сегмента Е, 13 а в системе управления дорожными знаками, поскольку эти знаки должны использоваться только в сегменте Е, 13 в (Литва, Узбекистан).~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 13 в «БОЛЬНИЦА»

~~Группа отметила, что ряд стран (Азербайджан, Иран, Латвия, Литва, Республика Молдова, Российская Федерация, Украина и Черногория) скопировали (ошибочно) знак типа «F». Группа просила перенести эти знаки в категорию F.~~

~~Группа рекомендовала заменить обозначение кровати на знаке Е, 13 в обозначением кровати, используемым, например, в Российской Федерации. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Одна страна (Нигерия) использует для фона на знаке Е, 13 в зеленый цвет, что не соответствует Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Е, 14 а «МЕСТО СТОЯНКИ»

Все страны используют одно и то же исполнение знака в соответствии с положениями Конвенции. Существует весьма незначительное различие в обозначении и оттенках синего фона, применяемых в Конвенции. Одна страна (Нигерия) использует для фона знака темно-зеленый цвет, что, как считается, не соответствует Конвенции [добавлено].

Группа рекомендовала в качестве предпочтительного варианта применять для обозначения места стоянки букву «Р» (что требуется, например, в Договаривающихся сторонах Европейского соглашения). Однако Группа признала широкое использование буквы «Е» на других континентах.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Е, 14 b; Е, 14 с «МЕСТО СТОЯНКИ»

Группа отметила, что большинство стран используют знак иного формата, отличающийся от примера знаков Е, 14 b и Е, 14 с.

Группа сочла, что использование символа «+» на знаках Е, 14 b и Е, 14 с требуется Конвенцией, но это предписание в ряде стран (Иран, Сербия, Черногория) не выполняется. Когда в сочетании со знаком Е, 14 а используются дополнительные таблички, то на табличке вместе с обозначением или, если это невозможно, вместе с названием вида транспорта должен быть указан знак «+».

~~По мнению группы, в Конвенцию следует ввести обозначение, указывающее на наличие парковки с возможностью пересадки на другие виды транспорта, и поэтому она рекомендовала создать новый знак. Знак будет содержать светлое обозначение «P + R» на синем фоне с двумя горизонтальными линиями под и над надписью «P + R».~~

~~Группа рекомендовала изменить текст пункта 12 b) в разделе Е приложения 1 следующим образом:~~

~~Направление к месту стоянки или категории транспортных средств, для которых оно предназначено, может указываться на самом знаке или на дополнительной табличке, помещаемой под знаком. Такие надписи могут также ограничивать период разрешенной стоянки или указывать вид общественного транспорта, которым можно воспользоваться для проезда от места стоянки, посредством знака «+», за которым должно следовать указание вида транспорта в форме надписи или обозначения.~~

~~Знак Е, 14 b и Е, 14 с указывает места, где разрешена стоянка транспортных средств с возможностью пересадки на другие виды транспорта. Знак содержит светлое обозначение «P + R» на синем фоне с двумя горизонтальными линиями под и над надписью «P + R».~~

~~В обозначении «P + R» буквы P и R могут быть заменены буквами или идеограммами, используемыми в соответствующем государстве для указания «стоянки» и «наличия других видов транспорта».~~

~~Знаки Е, 14 с и Е, 14 d являются примерами других знаков, которые могут использоваться для указания места стоянки, предназначенной прежде всего для тех транспортных средств, водители которых желают воспользоваться общественным транспортом (примечание: упомянутые выше знаки Е, 14 с и Е, 14 d — это нынешние знаки Е, 14 b и Е, 14 с).~~

~~Группа рекомендовала добавить в пункт 22 Европейского соглашения, что только обозначение «P + R» используется для обозначения мест, где разрешена стоянка транспортных средств с возможностью пересадки на другие виды транспорта. Рассматривается в главе 1 – вопросы 11 и 34.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 15 «АВТОБУСНАЯ ОСТАНОВКА» и Е, 16 «ТРАМВАЙНАЯ ОСТАНОВКА»


Группа отметила, что страны используют различные варианты дизайна знаков Е, 15 и Е, 16. По мнению Группы, это объясняется тем, что воспроизведение (изображение) этих знаков не соответствует описанию общих характеристик для знаков раздела Е.

~~Группа полагала, что дизайн этих знаков следует изменить и использовать для них единый фон с белым обозначением общественного транспорта или светлый фон с темным обозначением.~~

~~Группа сочла также, что определение для знаков Е, 15 и Е, 16 в Конвенции следует доработать, включив в него конкретные специальные положения, которые должны применяться с этими знаками.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 24.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Е, 17 а, Е, 17 б «ЖИЛАЯ ЗОНА и КОНЕЦ ЖИЛОЙ ЗОНЫ»

Группа считает, что существенными элементами этого знака служат изображения дома, тротуара, взрослого человека, ребенка, мяча и легкового автомобиля. Группа приняла к сведению, что ряд стран (Албания, Италия, Российская Федерация, Украина и Швеция) изменили этот знак, включив в него дополнительные элементы (например, изображение дерева) либо исключив из него некоторые существенные элементы. По мнению Группы, в этих странах не обеспечено соответствие положениям Европейского соглашения.

Группа обратилась к Дании и Швейцарии с просьбой указать их знаки в качестве примера знаков, имеющих зональное действие, т. е. Е, 9 и Е, 10.

Группа решила внести следующие поправки в пункт 22 приложения к Европейскому соглашению:

~~Знак Е, 17 а «ЖИЛАЯ ЗОНА» помещается в месте, с которого начинают применяться специальные правила, подлежащие соблюдению в жилой зоне и указанные в статье 27 бис Конвенции о дорожном движении, дополняемой Европейским соглашением, дополняющего Конвенцию о дорожном движении 1968 года. Знак Е, 17 б «КОНЕЦ ЖИЛОЙ ЗОНЫ» устанавливается в месте, где указанные правила перестают применяться. Знак «КОНЕЦ ЖИЛОЙ ЗОНЫ» идентичен знаку «ЖИЛАЯ ЗОНА» за исключением того, что его пересекают диагональная полоса красного цвета или, предпочтительно, параллельные линии красного цвета, образующие такую полосу, проходящую с верхнего правого угла в нижний левый угол. Диагональная красная полоса должна иметь белую окантовку для ее отделения от синего фона. Диагональная полоса помещается на обозначении.~~

Группа решила рекомендовать изменить Конвенцию 1968 года, с тем чтобы включить в нее знаки Е, 17 а, Е, 17 б, предусмотренные в Европейском соглашении 1971 года. Рассматривается в главе 1 – вопросы 2, 11 и 23.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  
Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

Е, 18 а «МЕСТО ОСТАНОВКИ В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ ИЛИ ОПАСНОСТИ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Норвегия и Хорватия) в знаке используется надпись «S.O.S». По мнению Группы, использование надписи «S.O.S» соответствует Конвенции. Вместе с тем было решено, что использование этой надписи в красном квадрате на знаке (Хорватия) не соответствует положениям Конвенции.

Группа также приняла к сведению, что в одной из стран (Австрия) используется знак с надписью, указывающей расстояние до места остановки, а это, как было решено, не соответствует положениям Конвенции.

Группа просила Норвегию поместить используемый ею знак под обозначением Е, 18 b.

Группа решила внести предложение о следующих поправках к пункту 14 раздела Е приложения 1:

Знак Е, 18 «МЕСТО АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ» указывает место, которое должно использоваться водителями для остановки или стоянки только в случае аварийной ситуации или опасности. Если это место остановки оборудовано телефоном экстренной связи и/или огнетушителем, то на этом знаке должны быть нанесены обозначения знаков F, 14 F, 17 и/или F, 15 F, 18, указываемые либо в его нижней части, либо на прямоугольной **дополнительной** табличке, расположенной под знаком. Этот знак имеет два образца: Е, 18 а и Е, 18 b.

Группа рекомендовала исключить знак Е, 18 а из Конвенции. В таком случае следует исключить и последнее предложение пункта 14. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 6 и 35.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

Е, 18 b «МЕСТО ОСТАНОВКИ В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ ИЛИ ОПАСНОСТИ»

Группа отметила, что в некоторых странах (Бельгия, Дания, Нидерланды, Португалия, Финляндия, Швейцария и Швеция) в знаке используется надпись «S.O.S». По мнению Группы, использование надписи «S.O.S» соответствует Конвенции. Использование этой надписи в красном квадрате на знаке в Сербии не соответствует положениям Конвенции.

Группа также приняла к сведению, что схема знака, используемого в Германии, иная. Она, по-видимому, представляет собой сочетание схем Е, 18 а и Е, 18 b, что, как было решено, не соответствует положениям Конвенции.

~~Группа просила Сербию поместить используемый ею знак только под обозначением Е, 18 а.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела F

Группа решила пересмотреть статью 14 следующим образом:

Статья 14

~~1. В разделах F и G приложения 1 к настоящей Конвенции описаны знаки, дающие полезные указания пользователям дороги или приведены образцы таких знаков; в этих разделах содержатся также некоторые предписания относительно их использования.~~

~~2. Надписи на указательных знаках ii), перечисленных в подпункте e) пункта 1 статьи 5, в странах, не пользующихся латинским алфавитом, наносятся как на национальном языке, так и латинскими буквами, передающими, по мере возможности, транслитерацию и произношение слов на национальном языке.~~

~~3. В странах, не пользующихся латинским алфавитом, слова, написанные латинскими буквами, могут помещаться как на знаке, содержащем текст на национальном языке, так и на дополнительном знаке.~~

~~4. На знаке должны наноситься надписи не более чем на двух языках.~~

Группа вынесла рекомендацию о том, что в разделе F Конвенции следует привести два образца. Первый образец должен представлять собой синий или зеленый прямоугольник с белым квадратом, помещенным в центре (подобно табличке F, воспроизведенной в настоящее время в приложении 3). Этот образец следует использовать в случае знаков из раздела F с надписями. Второй образец должен представлять собой синий или зеленый квадрат с белым квадратом, помещенным в центре. Внутренняя часть белого квадрата должна составлять не более 2/3 синего квадрата (см. знак, используемый в Швеции). Рассматривается в главе 1 – вопросы 10 и 11.

Группа отметила, что Италия использует знаки категории F с синим и зеленым фоном в зависимости от типа дороги. По мнению Группы, в тех случаях, когда принят какой-либо фоновый цвет (зеленый или синий), такой цвет следует использовать для всех знаков данной категории.

~~Группа рекомендовала внести следующие поправки в пункты 1 и 2 раздела F «ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЗНАКИ, ЗНАКИ, ОБОЗНАЧАЮЩИЕ ОБЪЕКТЫ, И ЗНАКИ СЕРВИСА, I. Общие характеристики и обозначения»:~~

1. ~~Знаки «F» с надписями должны иметь голубой или зеленый цвет; на них изображен белый или желтый представлять собой синий или зеленый прямоугольник с расположенным в центре белым или желтым квадратом, на котором нанесено обозначение.~~

1-бис. ~~Знаки «F» без надписей должны иметь голубой или зеленый квадрат с белым или желтым квадратом, расположенным в центре. Площадь белого квадрата, расположенного внутри, должна составлять не более двух третей от площади голубого квадрата.~~

2. ~~На синемголубой или зеленой полосе фоне в нижней части знака «F» с надписью может быть указано белыми цифрами расстояние до обозначенной остановки или до въезда на ведущую к ней дорогу; на знаке с обозначением F, 5 может быть таким же образом нанесена надпись «ГОСТИНИЦА» или «МОТЕЛЬ». Знаки могут также устанавливаться при въезде на дорогу, ведущую к остановке, и в этом случае на синемголубой или зеленой полосе фоне в нижней части знака может быть нанесена белая направляющая стрелка.~~

Обозначение должно быть черного или темно-синего цвета, за исключением обозначений F, 1 a; F, 1 b; F, 1 e и F, 18⁵⁹, которые должны быть красного цвета. Обозначение F, 17⁶⁰ может быть красным. Рассматривается в главе 1 – вопросы 10 и 11.

F, 1 a, b, c «ПУНКТ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ»

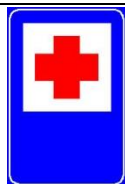
Группа отметила, что в одной из стран (Словакия) используется изображение, не соответствующее примерам, приведенным в Конвенции. В другой стране (Чили) этот знак не соответствует Конвенции с учетом используемого определения.

Группа рекомендовала исключить пример F, 1 e из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – вопрос 35.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:

Примеры из стран:



F, 2 «ПУНКТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ»

1. Группа отметила, что некоторые страны (Иран, Нигерия и Чили) используют обозначение, отличающееся от обозначения, предусмотренного в Конвенции. Группа согласилась с тем, что эти обозначения отражают основные характеристики знака.

2. Кроме того, Чили использует обозначение с синим фоном без белого или желтого прямоугольника, на котором должен быть указан знак. Группа сочла, что это не соответствует Конвенции и что следует использовать белый/желтый прямоугольник.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	  

F, 3 «ТЕЛЕФОН»

Группа отметила, что Чили использует обозначение с синим фоном без белого или желтого прямоугольника, на котором должен быть указан знак. Группа сочла, что это не соответствует Конвенции и что следует использовать белый/желтый прямоугольник.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

F, 4 «АВТОЗАПРАВОЧНАЯ СТАНЦИЯ»

1. ~~Группа рекомендовала изменить обозначение в Конвенции, с тем чтобы изображение заправочной станции было более узнаваемым и чтобы на знаке не было ненужных деталей. См. пример Черногории. Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

2. Группа отметила, что Польша использует обозначение (одна бензоколонка черного цвета, а другая – зеленого), и считает, что использование разного цвета не соответствует Конвенции.

3. Кроме того, Группа отметила, что Чили использует обозначение с синим и зеленым фоном. Группа сочла, что это также не соответствует Конвенции, что следует принять для фона один цвет (синий или зеленый) и использовать белый/желтый прямоугольник.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

F, 5 «ГОСТИНИЦА или МОТЕЛЬ»

Группа отметила, что некоторые страны используют обозначение, отличающееся от обозначения, предусмотренного в Конвенции. Группа отметила также, что Швейцария использует дополнительное обозначение (ресторан). Группа согласилась с тем, что эти обозначения отражают основные характеристики знака.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	   

F, 6 «РЕСТОРАН»

Группа отметила, что некоторые страны используют обозначение, отличающееся от обозначения, предусмотренного в Конвенции. Нигерия использует изображение тарелки и кухонных принадлежностей, что, по мнению Группы, не соответствует Конвенции. Со своей стороны, Республика Молдова, Российская Федерация, Украина и Узбекистан используют изображение вилки и ножа (расположенных параллельно, а не крест-накрест). По мнению Группы, эти обозначения отражают основные характеристики знака.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 7 «БУФЕТ или КАФЕТЕРИЙ»

Группа отметила, что в ряде случаев (например, в Албании, Украине) обозначение незначительно отличается от предусмотренного в Конвенции, но основные характеристики сохранены.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 8 «УЧАСТОК ДЛЯ ПИКНИКА»

Группа отметила, что ~~две страны (Бельгия и Венгрия) ввели в СУДЗ не те знаки (F, 13 вместо F, 8). Некоторые некоторые~~ страны используют обозначение дерева из своего региона (например, Кувейт), что, по мнению Группы, соответствует Конвенции.

Некоторые страны используют знаки с коричневым фоном (Албания, Италия и Чили), которые не соответствуют Конвенции. По мнению Группы, следует использовать синий или зеленый фон. Группа отметила, что знак, используемый Нигерией (с текстом «место для отдыха»), не соответствует Конвенции. Группа отметила также, что в Нигерии и Чили на знаках нет белого или желтого прямоугольника, на котором должно быть указано обозначение.

Группа рекомендовала изменить обозначение в Конвенции, изобразив на нем силуэт человека, сидящего за столом для пикника (см. обозначение Чили) с деревом. Группа далее рекомендовала переименовать это обозначение на «Участок для пикника или место для отдыха». Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 11 и 36.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 9 «УЧАСТОК ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ ПУНКТОВ ПЕШЕХОДНЫХ МАРШРУТОВ»

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала исключить этот знак из Конвенции. Рассматривается в главе 1 – вопрос 35.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



F, 10 «ЛАГЕРЬ АВТОТУРИСТОВ (КЕМПИНГ)»

Группа отметила, что в ряде случаев обозначение незначительно отличается от предусмотренного в Конвенции, но основные характеристики сохранены. Группа отметила также, что в Чили на знаке нет белого или желтого прямоугольника, на котором должно быть указано обозначение. Группа сочла, что это не соответствует Конвенции и что следует использовать белый/желтый прямоугольник.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 11 «МЕСТО СТОЯНКИ ПРИЦЕПОВ ДЛЯ КЕМПИНГА»

Группа отметила, что в ряде случаев обозначение незначительно отличается от предусмотренного в Конвенции, но основные характеристики сохранены. Группа отметила также, что Норвегия использует обозначение дома на колесах (жилого автофургона), а не обычного прицепа для кемпинга, что, по ее мнению, не соответствует Конвенции. По мнению Группы, обозначение прицепа для кемпинга, используемое Украиной, несколько отличается от обозначения, предусмотренного в Конвенции, и поэтому не соответствует ей. Группа просила указать знаки, используемые Данией (место стоянки прицепов для кемпинга), только в разделе F, 10, а знаки, используемые Нигерией (с текстом «автостоянка») и Норвегией, перенести в раздел знаков, не предусмотренных в Конвенции.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 12 «УЧАСТОК ДЛЯ ЛАГЕРЯ АВТОТУРИСТОВ И МЕСТО СТОЯНКИ ПРИЦЕПОВ ДЛЯ КЕМПИНГА»

Группа отметила, что Албания, Италия и Кувейт используют коричневый фон, что не соответствует Конвенции. ~~Группа просила указать знаки, используемые Данией (место стоянки прицепов для кемпинга), только в разделе F, 10, а знак, используемый Хорватией (дом на колесах), перенести в раздел знаков, не предусмотренных в Конвенции.~~ По мнению Группы, обозначение прицепа для кемпинга, используемое Украиной, несколько отличается от обозначения, предусмотренного в Конвенции, и поэтому не соответствует ей.

Примечание: Группе следует вернуться к обсуждению этого знака при рассмотрении знака сервиса с указанием разных услуг. Рассматривается в главе 1 – вопрос 35.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

F, 13 «ТУРИСТСКАЯ БАЗА ДЛЯ МОЛОДЕЖИ»

Группа отметила, что Албания, Италия и Кувейт используют коричневый фон, что не соответствует Конвенции.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

F, 14 «РАДИОСТАНЦИИ, ПЕРЕДАЮЩИЕ ИНФОРМАЦИЮ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ»

Группа отметила, что знаки ряда стран (Италии, Литвы, Российской Федерации, Румынии, Франции) не соответствуют Европейскому соглашению. Например, речь идет об отсутствии указания радиочастоты на белом прямоугольнике, указании надписи «радио» только на национальном языке или указании надписи «радио» на синем фоне.

Группа рекомендовала внести следующую поправку в пункт 23 приложения к Европейскому соглашению для обеспечения соответствия Конвенции: «*Надпись на голубом или зеленом фоне: Указание частоты...*» (добавлены слова «или зеленом»). Рассматривается в главе 1 – вопросы 2 и 18.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

F, 15 «ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТУАЛЕТ»

Группа отметила, что ряд стран вместо надписи «WC» используют обозначения с мужским и женским силуэтами (Албания, Франция). Швеция использует единое обозначение для этого знака, применяя его также для туалетов, предназначенных для лиц с ограниченной мобильностью. По мнению Группы, это не соответствует Европейскому соглашению.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 16 «ПЛЯЖ ИЛИ ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН»

Группа рекомендовала исключить этот знак из Европейского соглашения. Рассматривается в главе 1 – вопрос 35.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



F, 17 «ТЕЛЕФОН ЭКСТРЕННОЙ СВЯЗИ»

1. Группа отметила, что обозначения, используемые во многих странах, отличаются от обозначения, предусмотренного в Конвенции, и рекомендовала странам обеспечить соответствие своих обозначений Конвенции, в частности таким образом, чтобы обозначение (надпись «SOS» и изображение телефона) было нанесено одним цветом (красным или черным/темно-синим).

2. Группа отметила также, что некоторые страны ввели в СУДЗ не тот знак (Италия, Хорватия) и что некоторые страны используют обозначение только на дополнительной табличке (Дания, Иран, Польша). Кроме того, Дания использует белое обозначение (а не черное или красное).

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



F, 18 «ОГнетушитель»

Группа отметила, что некоторые страны (Босния и Герцеговина, Норвегия, Словакия, Хорватия, Черногория, Швейцария) используют обозначения, в той или иной степени отличающиеся от обозначения, предусмотренного в Конвенции, и рекомендовала странам обеспечить большее сходство своих обозначений Конвенции.

Группа отметила также, что ~~некоторые страны ввели в СУДЗ не тот знак (Италия, Франция)~~ и что некоторые страны используют обозначение только на дополнительной табличке (Дания, Польша). Кроме того, Дания использует белое обозначение (а не красное).

Знак, предусмотренный
в Конвенции:



Примеры из стран:



Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела G

Группа рекомендовала пересмотреть статьи Конвенции, относящиеся к знакам G, следующим образом:

В основном тексте Конвенции:

Статья 15

Предварительные указатели направлений

Предварительные указатели направлений устанавливаются на таком расстоянии от перекрестка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости транспортных средств и расстояния, с которого виден этот знак; это расстояние может не превышать 50 м (55 ярдов) в населенных пунктах, но на автомагистралях и на дорогах со скоростью движения оно должно составлять не менее 500 м (550 ярдов). Эти знаки могут повторяться. На дополнительной табличке, помещенной под знаком, может быть указано расстояние между знаком и перекрестком; это расстояние может быть указано также в нижней части самого знака.

Статья 16

Указатели направлений

1. На одном и том же ~~Указатели~~ указателе направлений могут ~~устанавливают~~ ~~вблизи перекрестка или на нем, и на них~~ могут быть обозначены названия нескольких населенных пунктов; в этом случае названия указываются на сигнальном знаке одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

2. Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.

Статья 17

Маршрутные марки

Знаки, используемые для обозначения дорог либо с помощью их номера, состоящего из цифр, букв или комбинации цифр и букв, либо с помощью названия дорог, могут состоять из этого номера или этого названия, заключенного в прямоугольную или щитообразную рамку. Однако Договаривающиеся стороны, имеющие систему классификации дорог, могут заменить эту рамку обозначением классификации.

Маршрутные марки устанавливаются вдоль дорог, которые они обозначают. Их можно также устанавливать на предварительных указателях направлений или на указателях направлений.

Статья 18

Указатели наименований

Указатели наименований могут использоваться для указания границы между двумя государствами или границы между двумя административными единицами одной и той же страны, либо названия реки, перевала, местности и т. д. Эти знаки должны заметно отличаться от знаков, о которых говорится в пункте 2 статьи 13-бис настоящей Конвенции **пункте II.7 раздела E приложения 1 «Знаки, указывающие начало и конец населенного пункта».**

Статья 19

Подтверждающие знаки

Подтверждающие знаки имеют целью подтвердить направление дороги, когда компетентные органы считают это необходимым, например при выезде из крупных населенных пунктов. На них указаны названия одного или нескольких населенных пунктов, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 16 настоящей Конвенции. В случае указания расстояний соответствующие цифры помещаются после названия населенного пункта.

Статья 20

Указательные знаки

Указательные знаки используются для рекомендательного информирования пользователей дороги.

Статья 21

Общие предписания, касающиеся различных указательных знаков

1. Упомянутые в статьях 15–19 настоящей Конвенции указательные знаки устанавливаются там, где компетентные органы считают это целесообразным. Другие указательные знаки устанавливаются с учетом положений пункта 1 статьи 6 лишь там, где компетентные органы считают это необходимым; в частности, знаки F, 2 F, 7 устанавливаются только на дорогах, на которых пункты ремонта в случае аварии, пункты заправки горючим, ночлега и питания расположены на большом расстоянии друг от друга.

2. Указательные знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.

Статья 31

Сигнализация Ограждение ремонтных работ

В приложении 1:

I. Общие характеристики и обозначения

1. Указательные **Иные информационные** знаки являются обычно прямоугольными; однако указатели направления и знаки, указывающие направление и расстояние до ближайшего аварийного выхода, и знаки, обозначающие временные условия по причине дорожных работ или объездов, **могут иметь** более длинную горизонтальную сторону со стреловидным концом, оканчивающуюся **форму удлиненного, оканчивающегося стрелой прямоугольника, длинная сторона которого расположена горизонтально.**

2. На указательных **иных информационных** знаках нанесены либо белые или светлые обозначения или надписи на темном фоне **со светлой окантовкой белой каймой**, либо темные обозначения или надписи на белом или светлом фоне **с темной окантовкой черной каймой**; красный цвет может использоваться лишь в виде исключения и никогда не должен преобладать, **за исключением**

~~маршрутных марок, которые могут иметь красный фон со светлой окантовкой.~~

~~3. На предварительных указателях направлений или указателях направлений, относящихся к автомагистралям или дорогам, рассматриваемым в качестве автомагистралей, наносятся белые обозначения или надписи на синем или зеленом фоне. На таких знаках обозначения, используемые на знаках E, 5 а и E, 6 а, могут воспроизводиться в уменьшенном масштабе. **Иные информационные знаки, за исключением группы указательных знаков, могут иметь фон и обозначения иного цвета, если они установлены на дорогах иной категории или — в случае предварительных указателей направлений и указателей направлений — если они обозначают различные объекты инфраструктуры (например, населенные пункты, пункты обслуживания и сервиса).**~~

~~4. Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы, изменение направления движения или объезды, могут иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и надписями черного цвета.~~

~~5. На знаках G, 1; G, 4; G, 5; G, 6 и G, 10, на которых нанесены названия населенных пунктов, рекомендуется указывать название населенных пунктов их на языке страны или ее района, в котором расположен этот населенный пункт.~~

~~**6. Надписи на других указательных знаках в странах, не пользующихся латинским алфавитом, наносятся как на национальном языке, так и латинскими буквами, передающими, по мере возможности, транслитерацию и произношение слов на национальном языке.**~~

~~**7. В странах, не пользующихся латинским алфавитом, слова, написанные латинскими буквами, могут помещаться как на знаке, содержащем текст на национальном языке, так и на дополнительном знаке.**~~

~~**8. На знаке должны наноситься надписи не более чем на двух языках.** Рассматривается в главе 1 – вопросы 8, 10, 11 и 25.~~

G, 1 a, G, 1 b и G, 1 c Предварительные указатели направлений

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала пересмотреть пункт II «Предварительные указатели направлений» следующим образом:

1. — Общий случай

Примеры предварительных указателей направлений: G, 1 a; G, 1 b и G, 1 c.

2. — Особые случаи

a) — Примеры предварительных указателей направлений для «ДОРОГИ, ВЕДУЩЕЙ В ТУПИК»: G, 2 a и G,

2b. 66

b) — Пример предварительного указателя направлений для маршрута, по которому надлежит следовать, чтобы повернуть налево, если поворот налево на следующем перекрестке запрещен: G, 3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Допускается нанесение на предварительные указатели направлений G, 1 изображения других знаков, информирующих участников дорожного движения об особенностях маршрута или режима движения (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3e; C, 6; E, 5 a; F, 2).

Знаки, приведенные ниже, представляют собой примеры предварительных указателей направлений:

Знаки G, 1 a, и G, 1 b и G, 1 c: примеры предварительного указателя направлений для многоярусной круговой транспортной развязки.

~~Знаки G, 2 a, G, 2 b и G, 2 c: примеры предварительных указателей направлений, показывающих соответственно схему перекрестка, кругового движения и полос движения.~~

~~Знаки G, 3 a, G, 3 b и G, 3 c: примеры предварительных указателей направлений, устанавливаемых над полосой или полосами движения.~~

~~Знак G, 4 a: пример предварительного указателя направлений «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК».~~

~~Знак G, 4 b: пример маршрута, по которому надлежит следовать, для того чтобы повернуть налево, когда поворот налево на следующем перекрестке запрещен. Этот знак указывают в противоположном направлении для левостороннего движения.~~

~~Знак G, 4 c служит примером предварительного указателя направления «СЪЕЗД».~~

~~В нижней части предварительных указателей направлений может быть указано расстояние между знаком и перекрестком или съездом с автомагистрали. Это расстояние может быть также указано на дополнительной табличке, расположенной под знаком.~~

~~ПРИМЕЧАНИЕ: Допускается нанесение на предварительные указатели направлений G, 1, G, 1, G, 2 и G, 3 изображения обозначений, используемых на других знаках, или иных знаков в уменьшенном масштабе, информирующих участников дорожного движения пользователей дороги об особенностях маршрута, или режиме движения, пунктах обслуживания и сервиса, автостоянках или маршрутных марках (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3 e; C, 6; E, 5 a; E, 6 a; E, 14; F, 2; G, 13). На предварительном указателе направлений G, 4 b может наноситься знак C, 11 a или C, 11 b в уменьшенном масштабе. Рассматривается в главе 1 – вопросы 11 и 27.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

G, 2 a и G, 2 b «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК» (предварительные указатели направлений)

1. ~~Группа отметила, что Бельгия ввела в СUDЗ знак G, 13 для обоих знаков, а Латвия — знак G, 13 вместо G, 2 a.~~

2. ~~Группа отметила также, что в Словакии на знаке G, 2 a вокруг красной полосы имеется белая кайма, а не окантовка. Группа отметила далее, что в Нидерландах на знаке G, 2 a указана стрелка. По мнению Группы, эти знаки не соответствуют Конвенции.~~

3. ~~Группа отметила, что в некоторых странах (Азербайджан, Вьетнам, Греция, Литва, Республика Молдова, Российская Федерация, Узбекистан и Украина) на знаках G, 2 a и на знаке G, 2 b в Греции отсутствует видимое пространство между обозначением и краем знака. По мнению Группы, это негативно отражается на удобочитаемости знака.~~

4. ~~Группа рекомендовала объединить знаки G, 2 a и G, 2 b со знаком G, 13 (подлежит рассмотрению).~~

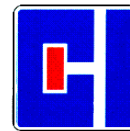
~~Группа решила предложить следующую поправку к пункту 24 приложения 1 Европейского соглашения применительно «К подпункту а) пункта 2 (Особые случаи)»:~~

~~«Вокруг красной полосы красного элемента обозначения на знаках G, 2 a и G, 2 b наносится белая кайма». Рассматривается в главе 1 – вопрос 11.~~

5. ~~Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.~~

Знак, предусмотренный
в Конвенции:

Примеры из стран:



G, 3 – оценка не выполнялась.

Знаки G, 4 a–G, 9 b

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала пересмотреть пункт III «Указатели направлений» следующим образом:

1. — Примеры знаков, указывающих направление к населенному пункту: G, 4 a; G, 4 b; G, 4 c и G, 5.67

2. — Примеры знаков, указывающих направление к аэропорту: G, 6 a; G, 6 b и G, 6 c. 68

3. — Знак G, 7 указывает направление к лагерю автотуристов.

4. — Знак G, 8 указывает направление к туристской базе для молодежи.

5. — Примеры знаков G, 9 a и G, 9 b, указывающих направление к месту стоянки, предназначенной прежде всего для транспортных средств, водители которых желают воспользоваться общественным транспортом. На знаке может быть указан тип транспортных средств в форме надписи или обозначения.

Знаки, приведенные ниже, представляют собой примеры указателей направлений:

Знаки G, 5 a, G, 5 b, G, 5 c, G, 5 d, G, 5 e и G, 5 f: примеры указателей направлений, указывающих одно направление.

G, 5 g служит примером указателя направления «СЪЕЗД».

Знаки G, 6 a и G, 6 b: примеры указателей направлений, указывающих два или три направления.

Знак G, 7: пример указателя направлений, устанавливаемого над полосой или полосами движения.

На указателях направлений, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

Когда на знаках указаны расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, было бы предпочтительнее, чтобы эти цифры помещались между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы было бы предпочтительнее, чтобы эти цифры помещались после названия населенного пункта.

Допускается нанесение на указатели направлений G, 4; G, 5 и G, 6 обозначений, не используемых на других знаках, или иных знаков в уменьшенном масштабе, информирующих участников дорожного движения пользователей дороги об особенностях маршрута или режиме движения, пунктах обслуживания и сервиса, автостоянках или маршрутных марках (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3 e; C, 6; E, 5 a; E, 6 a; E, 14; F, 2). На этих знаках могут

~~также указываться категории транспортных средств, к которым они применяются.~~

~~В тех случаях, когда обозначения или знаки выполнены в уменьшенном масштабе, они наносятся на сигнальный знак со стороны, противоположной той, которая указывает на данное направление.~~

Рассматривается в главе 1 – вопросы 11 и 28.

~~Другие информационные знаки, не указанные в Конвенции~~

Группа рекомендует включить в приложение 1 новые пункты IV и V следующего содержания:

IV. Маршрутные марки

~~Знаки G, 8 a, G, 8 b, G, 8 c и G, 8 d: примеры знаков, обозначающих маршрутные марки.~~

~~Маршрутные марки состоят из цифр, букв или комбинации цифр и букв или обозначения дороги в рамке на прямоугольнике или щите. В случае Договаривающихся сторон, использующих конкретное обозначение классификации дорог, это обозначение можно использовать вместо прямоугольника или щита.~~

V. Указатели наименований

~~Знак G, 9: пример указателя наименования.~~

~~Указатели наименований указывают название местного пункта, не уточняя, где он заканчивается. Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 4, 10 и 11.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

G, 10 Подтверждающий знак

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа рекомендовала внести следующие изменения в положения приложения 1, касающиеся подтверждающих знаков:

IVI. Подтверждающие знаки

~~Знаки G, 10 a и G, 10 b: примеры подтверждающего знака.~~

~~На подтверждающих знаках указывают названия одного или нескольких населенных пунктов. На подтверждающих знаках, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.~~

~~В случае указания расстояний соответствующие цифры указываются после названия места.~~

~~Подтверждающие знаки могут содержать обозначения, используемые на других знаках, или показывать другие знаки в уменьшенном масштабе, например маршрутные марки.~~

~~В отступление от положений пункта 1 статьи 6 настоящей Конвенции этот знак может помещаться на обратной стороне другого знака, предназначенного для транспортных средств, движущихся во встречном направлении. Рассматривается в главе 1 – вопросы 10 и 11.~~

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

Знаки G, 11 a, 11 b, 11 c, 12 a и 12 b, указывающие количество и направление полос движения

1. Группа отметила, что некоторые страны используют для знака, предусмотренного в Конвенции, разные цвета для фона и обозначения (т. е. синий/зеленый фон и белое обозначение) в дополнение к белому фону и черному обозначению. В этой связи Группа констатировала, что в Конвенции не уточняется, какие цвета разрешены для данного знака. Вместе с тем она отметила, что, как предусмотрено в Конвенции, для временных указательных знаков могут использоваться обозначения оранжевого цвета. ~~Группа отметила также, что знак G, 11 b в Конвенции повторяет знак G, 11 a и что его следует заменить правильным знаком. Рассматривается в главе 1 – вопрос 35.~~

2. ~~Группа рекомендовала внести следующие изменения в положения, касающиеся знаков G, 11 и G, 12, и в общее положение, касающееся указательных знаков:~~

VII. Указательные знаки

~~**Указательные знаки, если не указано иное, должны иметь синий фон и обозначение или надпись белого цвета. Если на внешней кромке используются окантовки, они должны быть белого цвета.**~~

1. Знаки, указывающие количество и направление полос движения

~~Знаки, как, например, G, 11 a; и G, 11 b и G, 11 c, указывают водителям количество и направление полос движения. На них должно быть нанесено столько же стрелок, сколько полос отведено для движения в данном направлении; они могут также указывать полосы, отведенные для встречного транспорта. **На эти знаки наносится либо светлые обозначения или надписи на темном фоне, либо темные обозначения или надписи на светлом фоне.**~~

2. Знаки, указывающие на окончание полосы движения

~~Знаки, например, G, 12 a, и G, 12 b и G, 12 c указывают водителям на окончание полосы движения. **На эти знаки наносится либо светлые обозначения или надписи на темном фоне, либо темные обозначения или надписи на светлом фоне.** Рассматривается в главе 1 – вопросы 10, 11 и 30.~~

Указательный знак G, 13 «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»

1. ~~Группа экспертов отметила, что несколько стран включили в СУДЗ разные варианты знака G, 13 или неправильный знак. Она сочла, что неправильные знаки следует заменить правильными знаками.~~

2. Группа отметила также, что в ряде стран часть обозначения белого цвета не доходит до нижнего края знака.

3. Кроме того, Группа отметила, что белая узкая полоска вокруг красной полосы является обязательной для Договаривающихся сторон Европейского соглашения 1971 года. В этом отношении знаки некоторых стран не соответствуют требованиям.

4. ~~Что касается знака, предусмотренного в Конвенции, то, по мнению Группы, обозначение недостаточно отделено от нижнего края знака. По мнению Группы, это негативно отражается на удобочитаемости знака. Она рекомендовала вокруг красной полосы разместить белую узкую полоску.~~

5. ~~Группа рекомендовала следующую поправку к положению, касающемуся знака G, 13:~~

~~Знак G, 13 «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК», установленный при въезде на дорогу, указывает, что дорога ведет в тупик. **Обозначение на нем должно быть белого и красного цвета.**~~

6. ~~Группа также рекомендовала внести следующую поправку в пункт 26 приложения 1 Европейского соглашения применительно к пункту 3 (знак «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»):~~

«Вокруг красной полосы на знаке G, 13 наносится белая кайма». Рассматривается в главе 1 – см. вопросы 30 и 36.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

G, 14 «ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ»

Группа отметила, что в некоторых странах на знаках имеется более трех квадратов и содержится много информации. Группа рекомендовала не указывать избыточной информации на знаках. Группа сочла, что в зависимости от местного языка (например, чтение слева направо или справа налево) обозначение может размещаться соответственно слева или справа от ограничения скорости для обеспечения легкости понимания.

Группа рекомендовала внести следующие поправки в пункт 4 раздела G «УКАЗАТЕЛИ НАПРАВЛЕНИЙ И ИНФОРМАЦИОННО-УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ – V (новый VII). Указательные знаки:

4. Знак «ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ»

Знак G, 14 «ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ» используется, особенно около национальных границ, для указания общих ограничений скорости, действующих в стране или на части территории данной страны. Название данной страны или ее отличительный знак, дополненный, возможно, государственным гербом, помещается в верхней части знака. На знаке общие ограничения скорости, действующие в стране, указаны в следующем порядке: 1) в населенных пунктах; 2) вне населенных пунктов; 3) на автомагистралях. В случае необходимости для указания общего ограничения скорости автомобилей на дорогах может быть использовано обозначение знака E, 6 а «Автомобильная дорога».

Фон Кайма данного знака и его верхняя часть **должны** быть голубого цвета; название страны и три **прямоугольника (в пределах знака)** должны быть белого цвета. Обозначения, используемые в верхнем и центральном прямоугольниках, должны быть черного цвета; обозначение, указанное в центральном прямоугольнике, должно иметь наклонную полосу красного цвета, пересекающую его. **содержать знак E, 7 в или его обозначение и знак E, 8 в или его обозначение соответственно.** Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 6.

Группа рекомендовала также, чтобы применительно к знаку в целом ограничение скорости не указывалось без соответствующего применимого обозначения и наоборот.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

G, 15 «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ»

Группа отметила, что рассмотренные знаки, внесенные в СУДЗ, в основном соответствуют Конвенции, хотя в ряде стран предупреждающие знаки указываются на табличке 3.

Группа решила изменить пункт 5 раздела G, V (новый VII). (Указательные знаки) приложения I к Конвенции следующим образом:

5. Знак «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ»

а) — Знак G, 15 «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ» устанавливается для указания того, является ли горная дорога, в частности при проезде через перевал, открытой или закрытой; он устанавливается при въезде на дорогу или на дороги, ведущие к данному проезду.

Название проезда (перевала) наносится белыми буквами. На знаке название «Furka» дано в качестве примера.

Таблички **Прямоугольники 1, 2 и 3** являются съёмными.

б) — Если проезд закрыт, применяется табличка **прямоугольник 1** красного цвета с надписью «ЗАКРЫТ»; если проезд открыт, применяется табличка **прямоугольник 1** зеленого цвета с надписью «ОТКРЫТ». Надписи наносятся белой краской и предпочтительно на нескольких языках.

в) — Таблички **Прямоугольники 2 и 3** имеют белый фон с надписями и обозначениями черного цвета.

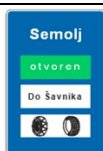
Если проезд открыт, на табличке **прямоугольнике 3** не имеется никакого указания нет, а на табличке **прямоугольнике 2**, в зависимости от состояния дороги, либо нет никакого указания, либо изображен знак D, 9 «ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ», либо имеется обозначение G, 16, означающее «РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ИЛИ ЗИМНИХ ШИН». Это обозначение должно быть черного цвета.

Если проезд закрыт, на табличке **прямоугольнике 3** указывается название населенного пункта, до которого дорога открыта, а на табличке **прямоугольнике 2**, в зависимости от состояния дороги, нанесена либо надпись «ОТКРЫТО ДО...», либо обозначение G, 16, либо знак D, 9. **На прямоугольнике 3 могут также отображаться другие предупреждающие знаки.** Рассматривается в главе 1 – см. вопрос 6.

Знак, предусмотренный в Конвенции:



Примеры из стран:



G, 16 «РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ИЛИ ЗИМНИХ ШИН»

Группа отметила, что знаки, введенные в СУДЗ, соответствуют Конвенции.

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Договаривающимся сторонам следует принять к сведению рекомендацию в отношении этого знака, приведенную в разделе 1.2 настоящего документа.

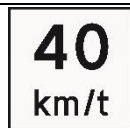
G, 17 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ СКОРОСТЬ»

Группа отметила, что в большинстве стран используются темный фон и белые или светлые надписи либо белый или светлый фон с черными надписями.

Группа рекомендовала использовать для этого знака синий фон и белое обозначение.

Знак, предусмотренный
в Конвенции:

Примеры из стран:



G, 18 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДОРОГА ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ»

Группа отметила, что в большинстве стран, где применяется этот знак, используется синий фон с белым обозначением, но в некоторых используется белый фон с черным обозначением. Кроме того, в ряде стран внутри знака указаны стрелки или используется знак в форме стрелки.

Группа рекомендовала использовать для этого знака синий фон и белое обозначение.

G, 19 «ПОЛОСА ДЛЯ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ»

Группа рекомендовала использовать для этого знака синий фон и красное обозначение.

~~Группа также рекомендовала изменить текст пункта 8 «Указательные знаки» раздела G, V (новый VII) Конвенции следующим образом: Знак, обозначающий полосу для аварийной остановки~~

~~Знак G, 19 «ПОЛОСА ДЛЯ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ» используется для указания полосы для аварийной остановки на крутом спуске. Этот знак **с дополнительной табличкой**, показывающей расстояние до аварийной полосы, помещается вместе со знаком A, 2 в верхней части спуска в начале опасной зоны и перед въездом на полосу для аварийной остановки. В зависимости от протяженности спуска этот знак, в случае необходимости, **следует вновь повторяться с дополнительной табличкой, показывающей расстояние до аварийной полосы.**~~

~~**Обозначение на нем должно быть белого и красного цвета.**~~

~~Обозначение может быть различным в зависимости от положения полосы для аварийной остановки по отношению к соответствующей дороге. Рассматривается в главе 1 – вопросы 6 и 30.~~

G, 20 «НАДЗЕМНЫЙ ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД» и G, 21 «ПОДЗЕМНЫЙ ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД»

Группа рекомендовала использовать для этих знаков синий фон и белое обозначение, а также предложила внести в соответствующие положения Конвенции следующие дополнительные изменения:

9. Знаки, обозначающие надземный или подземный пешеходный переход

~~a) — Знаки G, 20 а и G, 20 б используются **соответственно** для обозначения надземного или подземного пешеходного перехода.~~

~~б) — Знаки G, 21 а и G, 21 б используются **соответственно** для обозначения надземного или подземного перехода без ступенек. На этом знаке может также **использоваться** обозначение для инвалидов. Рассматривается в главе 1 – вопрос 11.~~

G, 22 «СЪЕЗД С АВТОМАГИСТРАЛИ»

Группа рекомендовала использовать для этого знака синий фон и зеленый фон и белые полосы.

~~Группа также рекомендовала изменить текст пункта 10 «Знаки, обозначающие съезд с автомагистрали» (G, 22) раздела G, V (новый VII) Конвенции следующим образом:~~

Примеры предварительных указателей направления для обозначения съезда с автомагистрали: G, 22 a; G, 22 b и G, 22 c. На этих знаках должно быть указано расстояние до съезда с автомагистрали, установленное национальным законодательством, при том понимании, что знаки с нанесенными на них одной или двумя косыми полосами устанавливаются на расстоянии, составляющем соответственно одну треть и две трети расстояния между знаком с тремя косыми полосами и съездом с автомагистрали. **Эти знаки должны иметь голубой или зеленый фон с белой окантовкой, а косые полосы и надписи должны быть белыми.**

Дополнительные знаки G, не указанные в Конвенции

Группа решила предложить включить следующие знаки, обозначающие временные условия по причине дорожных работ или объездов:

12. Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы или объезды

Знаки, приведенные ниже, представляют собой примеры знаков, используемых для обозначения временных условий, таких как дорожные работы или объезды.

Знаки G, 25 a, G, 25 b, G, 25 c, G, 25 d являются примерами знаков, показывающих схемы объездов.

G, 26 a, G, 26 b и G, 26 c являются примерами знаков, показывающих направления объездов. Эти знаки должны заметно отличаться от указателей направлений G, 5.

G, 27 a и G, 27 b являются примерами знаков, показывающих полосы движения.

G, 28 — пример, показывающий временное закрытие полосы движения.

Эти знаки должны иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и/или надписями черного цвета. Если на внешней кромке используются окантовки, то они должны быть черного цвета.

На знаки могут наноситься обозначения, используемые на других знаках, или иные знаки, информирующие участников дорожного движения о характеристиках дороги или условиях дорожного движения.

Рассматривается в главе 1 – вопросы 26 и 34.

G, 23–G, 24 с оценка отсутствует

Замечания и рекомендации для Договаривающихся сторон в отношении знаков раздела H

Группа решила уточнить положение об общих характеристиках дополнительных табличек, содержащееся в пункте 1 раздела H приложения 1, следующим образом:

Эти таблички имеют белый или желтый фон и черную, синюю или красную кайму, а показатели расстояния или длины или обозначение в этом случае имеют черный или синий цвет; или же таблички имеют черный или синий фон и белую, желтую или красную кайму, а показатели расстояния или длины или обозначение в этом случае имеют белый или желтый цвет.

Дополнительные таблички, используемые с предупреждающими знаками, знаками преимущественного права проезда и запрещающими или ограничивающими знаками, должны иметь белый или желтый фон и обозначение или надпись черного или синего цвета. Дополнительные таблички, используемые с предписывающими знаками, знаками особых предписаний и информационными знаками, должны иметь белый или желтый фон и обозначение или надпись черного или синего цвета; либо же они должны иметь зеленый или синий фон и обозначение или надпись белого

~~цвета. Дополнительные таблички всегда помещаются под знаками.~~
Рассматривается в главе 1 – вопрос 31.

Н, 1 Расстояние между знаком и началом опасного участка или зоны

Группа отметила, что знаки, введенные в СУДЗ, соответствуют Конвенции.

Группа предложила следующие поправки к положениям (приложение 1, раздел Н, пункт 2), касающимся дополнительных табличек Н, 1 и Н, 2:

а) ~~Дополнительные таблички Н, 1 указывают расстояние между знаком и началом опасного участка или зоны, в которой применяются правила или информация.~~

б) ~~Дополнительные таблички Н, 2 указывают длину опасного участка или зоны, в которой применяется предписание.~~

в) ~~Дополнительные таблички помещаются под знаками. Однако информация о расстоянии на дополнительных табличках Н, 1 и Н, 2 может помещаться вместо этого в нижней части знака в случае предупреждающих знаков образца Аb, отдельных запрещающих и ограничивающих знаков, отдельных знаков особых предписаний и предварительных указателей направлений что касается предупреждающих знаков образца Аb, то предусмотренные для дополнительных табличек обозначения могут также помещаться в нижней части знака. Рассматривается в главе 1 – вопрос 11.~~



Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Н, 2 Длина опасного участка или зоны

1. ~~Группа отметила, что большинство знаков, внесенных в СУДЗ, соответствуют Конвенции.~~

2. Группа отметила ~~также~~, что в некоторых странах на знаках нет двух стрелок. Группа сочла, что это не соответствует Конвенции и что на знаках должны использоваться две стрелки. Группа отметила также, что знак Чили, на котором имеется надпись «PROXIMOS», не соответствует Конвенции.

3. ~~Группа рекомендовала изменить надпись «Km», предусмотренную в Конвенции, и указать ее строчными буквами (т. е. «km»). Рассматривается в главе 1 – вопрос 36.~~

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Общие замечания для знаков Н, 3 а Н, 4 е

Группа рекомендовала разрешить также использование этих дополнительных табличек для обозначения мест стоянки для определенных категорий участников дорожного движения, объединив их со знаком Е, 14 а.

Группа решила предложить следующие поправки к положениям, касающимся табличек Н, 3 и Н, 4:

Приложение 1, раздел Н, пункт 3:

Дополнительными табличками Н, 3 и Н, 4, касающимися запрещения или ограничения стоянки, являются соответственно таблички образца Н, 3 а; Н, 3 б; Н, 3 с и Н, 4 а; Н, 4 б и Н, 4 с, соответственно. (См. пункт 9 с) раздела С настоящего

приложения.) Их применение определяется в пункте 9 е) раздела С настоящего приложения.

Приложение 1, раздел С, пункт 9 е):

е) i) — За исключением особых случаев, знаки устанавливаются таким образом, чтобы их диск ~~они были перпендикулярны~~ оси дороги или слегка наклонены по отношению к плоскости, перпендикулярной этой оси. ~~В особых случаях знаки устанавливаются таким образом, чтобы они были параллельны оси дороги. Если в этих случаях используются дополнительные таблички, то они должны соответствовать образцу Н, 3.~~

ii) — Все запрещения и ограничения стоянки применяются только на стороне дороги, на которой установлены знаки.

iii) — При отсутствии иных указаний, которые могут даваться:

на дополнительной табличке Н, 2 раздела Н настоящего приложения, на которой указывается расстояние, в пределах которого применяется запрещение, либо в соответствии с предписаниями, содержащимися в подпункте е) v) настоящего пункта, запрещения применяются, начиная от знака и до ближайшего выхода дороги.

iv) — ~~Если запрещение перестает применяться до ближайшего выхода дороги, то знак, к которому добавляется~~ Под знаком, устанавливаемым в месте, от которого начинает применяться запрещение, может помещаться дополнительная табличка Н, 3 а или Н, 4 а, описанная в разделе Н настоящего приложения, ~~может помещаться~~ в точке, от которой начинает применяться запрещение ~~стоянки~~. Под знаками, повторяющими запрещение, может помещаться ~~д~~Дополнительная табличка Н, 3 б или Н, 4 б, описанная в разделе Н настоящего приложения, ~~может использоваться для повторения запрещения при условии, что соответственно дополнительные таблички Н, 3 а и Н, 4 а используются для указания начала применения запрещения.~~ В месте, где прекращается запрещение, может помещаться еще один запрещающий знак с дополнительной табличкой ~~Дополнительная табличка~~ Н, 3 с или Н, 4 с, описанная в разделе Н настоящего приложения, ~~используется в месте, где прекращается запрещение, при условии, что соответственно дополнительные таблички Н, 3 а и Н, 4 а используются для указания начала применения запрещения.~~ Таблички Н, 3 помещаются параллельно оси дороги, а таблички Н, 4 — перпендикулярно этой оси. Если на табличках Н, 3 ~~или Н, 4~~ указаны расстояния, они указывают расстояния, на которых применяется запрещение в направлении, указанном стрелкой.

v)⁴⁵ — Если действие запрещения прекращается до ближайшего выхода дороги, устанавливается знак с описанной в подпункте е) iv) выше дополнительной табличкой, на которой указывается конец запрещения. Однако, ~~когда~~ ~~Если~~ запрещение применяется лишь на коротком расстоянии, то может устанавливаться лишь один знак, состоящий:

из круга красного цвета с указанием расстояния, в пределах которого данное запрещение применяется, либо

либо из дополнительной таблички ~~Н, 2 Н, 3, Н 3 а и Н 4 а, указывающей на~~ ~~небольшое~~ ~~расстояние~~.

vi) — В местах, оборудованных паркометрами, наличие этих паркометров означает, что стоянка является платной и что ее продолжительность ограничивается временем работы минутного механизма. Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.

Н, 3 а Начало зоны запрещения стоянки

Группа отметила, что изображения, включенные в приложение 1 для Н, 4а и Н, 4е, поменялись местами. Это следует исправить. Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.

~~Группа отметила, что знаки, введенные в СУДЗ, соответствуют Конвенции. Группа отметила также, что Украина включила неправильный знак и что это следует исправить.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Н, 3 b Направления действия запрещения стоянки

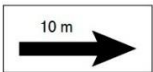

Группа отметила, что в большинстве стран используется одна стрелка с двумя наконечниками (согласно Конвенции), но в некоторых странах используются две стрелки (каждая с наконечниками). По мнению Группы, последний подход соответствует Конвенции. Группа отметила также, что в некоторых странах (Литве, Австрии) используется одна стрелка с двумя наконечниками, а единица измерения указывается над стрелкой в середине.

По мнению Группы, важно правильно размещать знак, чтобы направление запрещения стоянки было указано четко.

Н, 3 с Конец зоны запрещения стоянки

~~Группа отметила, что знаки, введенные в СУДЗ, соответствуют Конвенции. Группа отметила также, что Украина включила неправильный знак и что это следует исправить.~~

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Знак, предусмотренный в Конвенции:	Примеры из стран:
	

Н, 5 и Н, 6 Обозначения участников дорожного движения

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа решила предложить следующую поправку к пункту 4 раздела Н приложения 1:

~~Дополнительная табличка Н, 5 содержит обозначение конкретной категории участников дорожного движения, кругом которых может быть ограничено действие предписывающих знаков. может ограничиваться некоторыми категориями пользователей дороги за счет нанесения графического обозначения данных категорий. Например, Н, 5 а и Н, 5 b. Все обозначения, используемые в знаках С, 3, Е, 15 и Е, 16, могут использоваться на табличке Н, 5. В случае необходимости обозначение может быть заменено надписью на языке конкретной страны.~~

~~Дополнительная табличка Н, 6 используется в В тех случаях, когда предписывающий знак следует рассматривать как не относящийся к определенной категории пользователей дороги. это указывается графическим обозначением данной категории и надписью «кроме», наносимой на языке конкретной страны. Например, Н, 6. В случае необходимости обозначение может быть заменено надписью на этом языке. Табличка Н, 6 должна быть аналогична табличке Н, 5, но она должна дополнительно содержать надпись «кроме» на языке конкретной страны. Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.~~

Н, 7 Инвалид

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа решила предложить следующую поправку к пункту 5 раздела Н приложения 1:

~~Для обозначения места стоянки, отведенного для транспортных средств инвалидов, со знаками С, 18 или Е, 14 используется табличка Н, 7 а. Для обозначения места стоянки, не запрещенного для инвалидов со знаком С, 18, используется табличка Н, 7 б. Табличка Н, 7 б должна быть аналогична табличке Н, 7 а, но она должна дополнительно содержать надпись «кроме» на языке конкретной страны.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.

Н, 8 Схематичное изображение перекрестка

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа решила предложить следующую поправку к пункту 6 раздела Н приложения 1:

Дополнительная табличка Н, 8 содержит схематичное изображение перекрестка, на котором широкие штриховые линии указывают на главные дороги, а тонкие – на дороги, на которых установлены знаки В, 1 или В, 2. ~~Эта табличка может использоваться только с знаками В, 1, В, 2, В, 3 или В, 4.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.

Н, 9 Снег или лед

Никаких конкретных замечаний или рекомендаций для Договаривающихся сторон.

Группа решила предложить следующую поправку к пункту 7 раздела Н приложения 1:

~~Для обозначения наличия впереди снега или льда на скользком участке дороги, покрытого льдом или снегом, используется дополнительная табличка Н, 9. Эта табличка может использоваться только с знаками А, 9 или А, 32.~~ Рассматривается в главе 1 – вопрос 32.